

INSTITUTO PEDAGÓGICO LATINOAMERICANO Y CARIBEÑO IPLAC

La Habana - Cuba

Evaluación de los efectos de la Cooperación de la ONG belga "VOLENS" en la Educación Alternativa de jóvenes excluidas/os de las laderas del Trópico Seco en Centroamérica (2008-2009), desde las organizaciones socias

Tesis en opción al grado de Doctor en Ciencias Pedagógicas

--- ANEXOS ---

Autor: MSc. Herman Van de Velde

Tutor: Dr. Norberto Valcárcel Izquierdo

ÍNDICE de ANEXOS

Anexo 1: Visión Horizontal de la Tesis	A1-1
Anexo 2: Proceso de diseño del SEMSE	A2-1
Anexo 3: Resultados e Interpretación: tablas y gráficos	A3-1
Anexo 4: Guía orientada a Jóvenes _ documento personal	A4-1
Anexo 5: Guía orientada a Jóvenes _ documento para socializar	A5-1
Anexo 6: Guía orientada a Equipo Técnico _ documento personal	A6-1
Anexo 7: Guía orientada a Equipo Técnico _ documento para socializar	A7-1
Anexo 8: Guía orientada a Organizaciones Socias	A8-1
Anexo 9: Guía para la valoración de temas transversales	A9-1
Anexo 10: Guía - Capacidad institucional en gestión de proyectos (anexo 5 en la tesis)	A10-1
Anexo 11: Diseño Seminario 1 – abril 2007	A11-1
Anexo 12: Diseño Seminario 2 – mayo 2007	A12-1
Anexo 13: Diseño Seminario de Arranque – abril 2008	A13-1
Anexo 14: Diseño Curso Indicadores – junio 2008 (anexo 6 en la tesis)	A14-1
Anexo 15: Diseño Curso Sistematización – septiembre 2008	A15-1
Anexo 16: Diseño Curso Monitoreo y Seguimiento – marzo 2009 (anexo 7 en la tesis)	A16-1
Anexo 17: Las Organizaciones Socias (anexo 8 en la tesis)	A17-1

ANEXO 1 VISIÓN HORIZONTAL DE LA TESIS

ANEXO 1: VISIÓN HORIZONTAL DE LA TESIS

Evaluación de los efectos de la Cooperación de la ONG belga "VOLENS" en la Educación Alternativa de jóvenes excluidas/os de las laderas del Trópico Seco en Centroamérica (2008-2009), desde las organizaciones socias.

Interrogantes Científicos	TAREAS	Métodos	Estructura de la tesis	Resultados
1. ¿ Qué fundamentos de las Ciencias Pedagógicas sustentan el programa de cooperación, en particular su Acción "Educación Alternativa"?	1. Identificación de las fuentes de las Ciencias Pedagógicas que sustentan el programa de cooperación: Acción "Educación Alternativa" y sistematización de tendencias en el proceso de cooperación a través de Volens en Centroamérica.	. Revisión documental . Análisis de contenido . Método histórico- lógico . Comparación sistemática . Método vivencial . Sistematización . Observación participante	Cap. 1: Cooperación, Educación Avanzada y Educación Alternativa 1.1. Cooperación y Educación Avanzada. 1.2. Referente pedagógico: Una pedagogía del "ser" y la Educación Avanzada 1.3. Educación Alternativa	. Referente experiencial (EA) . Referentes teóricos (Educación Avanzada, Pedagogía del ser,) . Interpretación conceptual del fenómeno de 'cooperación' . Concepto de Acción 'EA' La <u>contribución a la</u> <u>teoría</u> con la sustentación científica de la cooperación genuina como proceso pedagógico y sus tendencias, así como la conceptualización de la Educación Alternativa, enriquece las ciencias pedagógicas, y en particular, se enriquece la teoría de la Educación Avanzada, concibiendo la cooperación como una alternativa del mejoramiento profesional y humano, visualizando la coherencia lógica interna, al proponer: un sistema de variables e indicadores, sus instrumentos para su valoración participativa y los fundamentos desde la pedagogía del ser.

2. ¿Cómo evaluar los efectos de la Acción "Educación Alternativa" en organizaciones de las laderas del Trópico Seco en Centroamérica?	2. Elaboración del sistema de evaluación de los efectos de la Acción "Educación Alternativa" (abril 2008 – mayo 2009) a partir de la parametrización del sistema de variables e indicadores y la construcción participativa de los instrumentos de valoración.	. Enfoque sistémico . Revisión Documental y análisis de contenido . Sistematización . Inducción y deducción . Comparación sistemática . Método vivencial . Modelación . Muestreo . Observación participante . Grupos focales (validación entre especialistas (talleres)) . Triangulación	Cap. 2: Modelo de Evaluación de los Efectos de la cooperación en Educación Alternativa. 2.1. Tipos de Evaluación 2.2. Sistemas de Monitoreo, Seguimiento y Evaluación 2.3. Metodología e instrumentalización	. Referente metodológico . Parametrización . Sistema de evaluación de los efectos de la Acción Educación Alternativa Las novedades se expresan en el proceso de diseño del sistema de evaluación, monitoreo, seguimiento y evaluación, así como en la parametrización en un sistema de variables - indicadores - instrumentos, que facilita el seguimiento al desarrollo de capacidades en las organizaciones socias, en cuanto a la construcción de oportunidades de formación de estas/os jóvenes.
--	--	--	---	---

3. ¿ Qué efectos se obtienen con la Acción "Educación Alternativa" en cuanto a las capacidades en las organizaciones socias para construir oportunidades de formación de jóvenes, provenientes de las laderas del Trópico Seco en Centroamérica?	3. Constatación de los efectos de la Acción "Educación Alternativa" en cuanto al fortalecimiento de capacidades en las organizaciones socias, a través de la implementación del sistema de evaluación propuesto.	. Revisión Documental . Análisis de contenidos . Enfoque sistémico . Inducción y deducción . Método vivencial . Comparación sistemática . Muestreo . Encuestas . Entrevistas (en general y a expertas/os en particular) . Grupos focales . Triangulación . Métodos matemáticos y de procesamiento estadístico	Cap. 3: Contextos, resultados e interpretación 3.1. Contextos geográfico e institucional 3.2. Resultados e Interpretación por Objetivo y Resultado Esperado, Variable e Indicadores 3.3. Efectos de la cooperación de Volens 2008-2009, Centroamérica	. El quehacer de la Acción 'EA' (incluye antecedentes y justificación de ubicación geográfica) - contextualización . Análisis de resultados por: - Objetivo - Resultado Esperado 1 - Resultado Esperado 2 - Resultado Esperado 3 - Temas transversales - Capacidad institucional en gestión de proyectos El aporte práctico: la valoración de los efectos de la Acción "Educación Alternativa", que realiza el programa de cooperación de VOLENS, contribuye al fortalecimiento de las capacidades en las organizaciones socias para la construcción conjunta de oportunidades de aprendizajes para jóvenes excluidas/os del Trópico Seco en CA.

ANEXO 2

Proceso de Diseño del SEMSE

ANEXO 2: Proceso de Diseño del SEMSE

El sistema de evaluación de impacto que se diseñó y se aplicó en este proceso investigativo es creación propia de parte de representantes de las diferentes Organizaciones Socias bajo la coordinación del equipo regional de Volens. Su diseño correspondió a las siguientes etapas:

1. 2007: 2 sesiones de trabajo de directoras/es de futuras OS - programa 2008-2010.

Primer Seminario (abril 2007) (ver diseño en anexo # 11).

Objetivos:

- Compartir la nueva dinámica de Volens, especialmente en Centroamérica, incluyendo los diferentes medios e instrumentos con los cuales contará Volens en el nuevo programa de cooperación.
- Identificar intereses y espacios de quehacer comunes y con posibilidades de articulación de esfuerzos de cooperación mutua.
- Construir juntos los insumos para una primera propuesta para **el objetivo específico** y los **resultados esperados** de una acción común impulsada por las organizaciones socias y con la cooperación de Volens.
- Definir pasos hacia un compromiso de intenciones de articulación de esfuerzos de cooperación.

Segundo Seminario (mayo 2007) (ver diseño en anexo # 12).

Objetivos:

- Aportar nuevos elementos para la concreción del programa: actividades, valoraciones, medios, **perfiles de cooperantes**, consolidando el grupo motivándose para el nuevo reto conjunto.
- Validar el objetivo específico de la Acción y los Resultados Esperados definidos en el Seminario anterior.
- Reunir la información necesaria para redactar (a nivel de equipo técnico) los **indicadores** de objetivo específico y de resultados esperados, las **fuentes** de verificación y las **actividades** a realizar para alcanzar cada resultado esperado.
- 2. 2007: Elaboración de la primera propuesta y su validación por las oficinas centrales de Volens en Bruselas.
- 3. Seminario de arranque: abril 2008 (ver diseño en anexo # 13).

Objetivos:

- Ir construyendo colectivamente nuestros **conceptos de 'Educación Alternativa'** y las maneras de operativizarlos en nuestros propios contextos.

- Consensuar una planificación de actividades a nivel de cada acción a partir de un intercambio de nuestros POA's 2008.
- 4. Seminario para la **construcción de instrumentos** de valoración correspondiente a cada uno de los indicadores contemplados en el Marco Lógico: Junio 2008 (ver diseño en anexo # 14).

Objetivo:

- Prepararnos para la elaboración de la línea base, construyendo los instrumentos que necesitamos de acuerdo a los indicadores que corresponden a Objetivo y Resultados Esperados.
- 5. Trabajo de equipo, construyendo las guías y los cuadros a llenar (ver anexos # 4 10).

 Todas las guías y todos los cuadros, en una primera versión, fueron compartidos con representantes de las OS, quienes dieron sus sugerencias para mejorarlos. Posteriormente se les distribuyó la versión definitiva a cada OS.
- 6. Elaboración de la Línea Base en cada OS trabajo de campo, con el acompañamiento donde fuese solicitado. agosto 2008.
- 7. Socialización de la línea base a nivel de la Acción primera mitad de septiembre 2008.
- 8. Seminario curso sobre Sistematización de Experiencias con representantes de todas las OS (ver diseño metodológico en anexo # 15).

Objetivo:

- Visualizar la importancia de la sistematización para la construcción de aprendizajes y compartir una propuesta metodológica que pueda implementarse en nuestras organizaciones.

Cabe observar que en este seminario-curso se presentó el socializado de la Línea Base a nivel de la Acción. A partir de su análisis y tomando en cuenta el contexto particular del trabajo en cada una de sus OS, se les solicitó elaborar su plan de sistematización, tanto a corto plazo (finalizando 2008), como a largo plazo (hasta finalizar el 2010).

9. Seguimiento y acompañamiento al trabajo pedagógico-metodológico en las OS, atendiendo necesidades particulares en las diferentes OS (trabajo permanente).

10. Seminario – curso sobre Sistemas de Monitoreo, Seguimiento y Evaluación. (marzo del 2009) (ver diseño metodológico en anexo # 16).

Objetivo:

 Conceptualizar y experienciar cómo establecer Sistemas pertinentes de Evaluación, Monitoreo, Seguimiento y Evaluación.

Se observa que en la última parte de este seminario – curso, se trabajó por OS, la siguiente tarea:

- 1. Retomar el plan de sistematización
- 2. Considerar la necesidad de un SEMSE
- 3. Tomar en cuenta el compromiso de una segunda medición de resultados en el período del 15 de mayo al 15 de junio
- 4. Visualizar el proceso de monitoreo y seguimiento a realizar en lo que resta del año 2009, identificar claramente lo relacionado a: sistematización
 - SEMSE
 - segunda medición

- 5. Expresar el SEMSE en un esquema.
- 11. Seguimiento y acompañamiento al trabajo pedagógico-metodológico en las OS, atendiendo necesidades particulares en las diferentes OS (trabajo permanente).
- 12. Desarrollo de un segundo momento de 'medición' para la valoración crítica de los avances alcanzados con el desarrollo del programa de cooperación: mayo-junio 2009.
- 13. Socialización de los resultados de la segunda medición. Comparación entre la segunda medición y la línea base (junio-julio 2009).
- 14. Validación de los resultados en reunión de directoras/es de OS y conclusión respecto a un plan de acción de cara al 2010, en el contexto propio de cada OS (octubre 2009).
- 15. Elaboración del informe final (noviembre 2009).

ANEXO 3:

RESULTADOS e INTERPRETACIÓN: tablas y gráficos

Para la buena comprensión de los resultados, se incluyen, a continuación, nuevamente, los significados de las siglas que representan las diferentes Organizaciones Socias (OS) de VOLENS en Centroamérica (Ver también Anexo 8 de este informe):

- . **EPRODEP**: Asociación Estudios y Proyectos de Esfuerzo Popular Ciudad Quetzal, Guatemala
- . CIDEP: Asociación Intersectorial para el Desarrollo Económico y el Progreso Social San Salvador, El Salvador
- . **CDH**: Centro de Desarrollo Humano Sede Choluteca, Honduras
- . CICAP: Centro de Investigación, Capacitación y Acción Pedagógica Estelí, Nicaragua
- . **TNT**: Asociación Tiempos Nuevos Teatro San Antonio Los Ranchos, El Salvador
- . FyA: Escuela # 43 Fe y Alegría Palencia, Guatemala
- . ADES: Asociación de Desarrollo Económico Social Santa Marta, El Salvador

En AZUL: todo lo que tiene que ver con la Línea Base – I medición (abril 2008)

En ROJO: todo lo que tiene que ver con la II medición (mayo 2009)

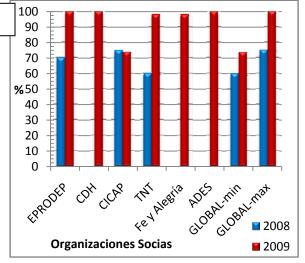
ANEXO 3: RESULTADOS e INTERPRETACIÓN: tablas y gráficos

Objetivo: Organiz	aciones socias forta	lecidas, construyendo oportunidades de	formación de jóvenes como emprendedo	ras/es dinámicas/os y
creativa	as/os.			
VARIABLES	INDICADORES	LÍNEA BASE – I medición (abril 2008)	II MEDICIÓN (mayo 2009)	Meta (2010)
Capacidad de Construcción	O1. Resultados O1a. Nivel de retención	En TNT, Eprodep y CICAP es entre el 60 – 75% de los jóvenes. Para FyA sólo se menciona un 20%. (exp. del 2007). En lo global se alcanza un nivel de 60-75% al inicio del 2008	CICAP reporta un 74%. EPRODEP, TNT, FyA, ADES y CDH indican un porcentaje entre 98 y 100. En lo global se alcanza un nivel de 74-100% a mediados del año 2009.	- 80% de jóvenes inicia su formación en las OS, también <u>la termina</u> Meta alcanzada
de oportunidades de formación (educación avanzada) para	O1b. Calificación	Al menos un 60% de jóvenes obtuvo una buena calificación en las OS que reportan datos (cicap, eprodep y TNT). Destaca que en Fe y Alegría un 88% obtiene calificación regular.	En Eprodep, CDH, y FyA no se ha concluido ningún proceso de formación. En Cicap, TNT y ADES, entre 70 y 89% finalizó con buena calificación.	- 70% de jóvenes termina su formación en las OS obtiene <u>una buena</u> <u>calificación final</u> Meta alcanzada
jóvenes como emprende- doras/es dinámicas/os y creativas/os	O1c. Nivel de ubicación laboral	CICAP reporta que un 10% ha logrado insertarse laboralmente. En el caso de TNT reportan un 58%. Las demás OS no presentan datos, ya que no tienen registros.	En Eprodep más del 50% está ubicado laboralmente de acuerdo a su formación. En TNT es de un 85.7%, en CDH un 44%.	- 75% de egresadas/os en las OS encuentra trabajo de acuerdo a su formación Meta todavía NO alcanzada
	INTERPRETACIÓN: En los tres indicadores se observa un avance muy considerable. Una dificultad consiste en que hay diferentes tipos de espacios de formación: unos donde se trata realmente de carreras (cortas o de mediana duración) técnicas formales y otros que se identifican más como "grupos de interés", pero que no tienen como objetivo que sus participantes vayan a ejercer una profesión relacionada (el caso de CICAP para algunos cursos, también en ADES y en FyA), ni hay interés en calificar con notas los resultados que se van obteniendo.			

Gráfico 1: % de retención (O1a.) por OS, 2008-2009

O1a. Nivel de retención

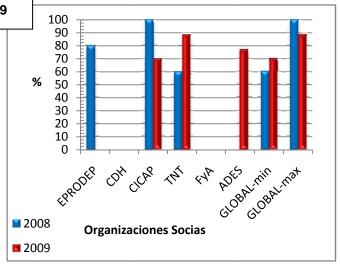
En cuanto a la retención se alcanza la meta global del 80%, ya que el resultado obtenido oscila entre un 74% (dos OS) y un 98% ó más (cinco OS), lo que es un avance en comparación con el resultado de la línea base (60-75%).



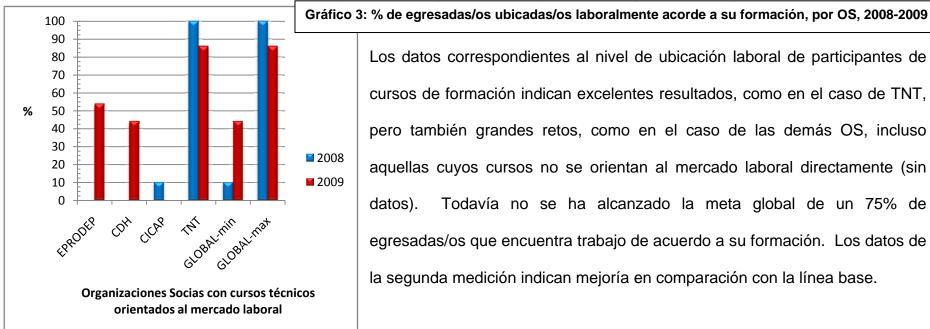
O1b. Calificación

Gráfico 2: % de buenas calificaciones por OS, 2008-2009

Respecto a las calificaciones, también se alcanza ya la meta de un 70% de jóvenes con buenas calificaciones, ya que las cuatro OS que ya terminaron formaciones reportan entre un 70 y 89% de jóvenes en esta condición, lo que es una considerable mejora en comparación con la línea base donde había OS con sólo un 60% de jóvenes con buenas calificaciones.



O1c. Nivel de ubicación laboral



Los datos correspondientes al nivel de ubicación laboral de participantes de cursos de formación indican excelentes resultados, como en el caso de TNT, pero también grandes retos, como en el caso de las demás OS, incluso aquellas cuyos cursos no se orientan al mercado laboral directamente (sin Todavía no se ha alcanzado la meta global de un 75% de datos). egresadas/os que encuentra trabajo de acuerdo a su formación. Los datos de la segunda medición indican mejoría en comparación con la línea base.

		fortalecidas, construyendo oportunidades	s de formación de jóvenes como emprendedoras	s/es dinámicas/os y		
VARIABLES	tivas/os. INDICADORES	LÍNEA BASE – I medición (abril 2008)	II MEDICIÓN (mayo 2009)	Meta (2010)		
Ídem	O2. Nivel de compromiso de jóvenes en formación para con su comunidad	TNT reporta que un 50% manifiesta un compromiso con su comunidad al inicio. F y A reporta un 35% de jóvenes comprometidos con su comunidad. Eprodep, CDH, CICAP, ADES y CIDEP no tienen registros.	TNT reporta un 78% de jóvenes con un compromiso con su comunidad. El CICAP indica un 61% (durante el curso). Eprodep refleja un 42%. CDH reporta el 83% al finalizar su formación. CIDEP no reporta datos aún y en ADES, el programa de cooperación no se orienta a jóvenes. En el caso de Fe y Alegría, los cursos de este año todavía no han finalizado.	- 60% de jóvenes en formación en las OS manifiesta un compromiso importante en su comunidad local En camino de alcanzar la meta		
	Gracias al programa		se valora sistemáticamente, ya que la mayoría de las C o a darle seguimiento a este aspecto. Los datos todavi un 78% después de un año de trabajo			
	O3. Nivel de	Sólo CIDEP tiene una experiencia acumulada en sistematización (nivel 6). TNT, CICAP, Fe y Alegría y ADES se declaran sin experiencia (sólo tal vez en acompañamiento de alguna persona experta) (niveles 1 ó 2). Eprodep y CDH se ubican en un nivel 3 (haber participado en sesiones de trabajo sobre el tema de la sistematización).	CICAP, CIDEP, CDH y ADES indican que tienen una experiencia acumulada en esta área (nivel 6-8). EPRODEP dispone de personal capacitado y está iniciando el proceso de sistematización (nivel 4). TNT y Fe y Alegría han participado en talleres, sin embargo apenas empiezan a construir experiencias propias (nivel 3).	- 7 OS están preparadas para una sistematización permanente de su trabajo educativo Meta todavía no alcanzada (en al menos 3 OS hace falta que se consolide su experiencia en esta área)		
Ídem	sostenibilidad de las iniciativas de formación (sistematización, metodología expresa, matrícula sostenida)	CICAP tiene una propuesta en construcción. Eprodep tiene documentos elaborados sobre metodologías alternativas. TNT tiene memorias de actividades educativas, anecdotarios y reportes, además de guías metodológicas de danza y teatro. Las otras OS (FyA, CDH, CIDEP y ADES) no tienen.	CICAP, CIDEP, CDH, ADES y EPRODEP disponen de documentos con propuestas metodológicas construidas. TNT dispone de insumos para un documento, a nivel de memorias, anecdotarios y reportes. En Fe y Alegría la propuesta está en construcción.	- 7 OS tienen una metodología participativa e innovadora expresa (por escrito) Meta todavía no alcanzada, aunque está en camino		
		Eprodep tiene 231 personas participando en formación técnica, en TNT iniciaron 193 entre niños/as y jóvenes. En CICAP se tiene matrícula de 157 jóvenes. F y A reporta 135 jóvenes. Las otras OS aún no tienen datos de matrícula del 2008. En total: 716	Eprodep reporta 230 personas participando en formación técnica, en TNT hay 201. En CICAP se acumulan 234, en Fe y Alegría hay 188 y en CDH, 20. CIDEP no ha iniciado la carrera prevista y en ADES la cooperación no se orienta hacia formación técnica, sino a la transformación curricular. En total: 873	- La matrícula de jóvenes para la formación se mantiene o crece Meta alcanzada.		
	INTERPRETACIÓN: En la mayoría de las OS hay personal formado en sistematización y en cuanto a la capacidad institucional, se observa un avance sustancial, todavía a consolidar. Sólo en el caso de dos OS (TNT y Fe y Alegría) se está iniciando la experiencia. En 4 OS ya existen expresiones escritas de una metodología participativa e innovadora propia. Hay un avance considerable en comparación con la situación en el momento de la Línea Base (no había documento alguno), aunque hace falta validar las propuestas metodológicas y también que las demás 3 OS terminen de construir su propia metodología innovadora expresa contextualizada. La matrícula inicial total es de 716 jóvenes y la matrícula actual corresponde a 873, lo que es un crecimiento en un 22%, cumpliendo con la meta.					

O2. Nivel de compromiso de jóvenes en formación para con su comunidad

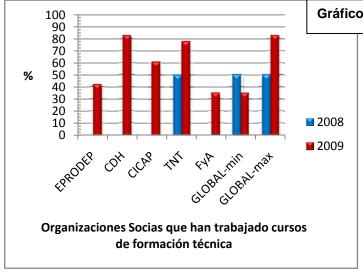


Gráfico 4: % de jóvenes con un compromiso importante para con su comunidad, por OS, 2008-2009

Todos los datos obtenidos reflejan un nivel de compromiso con su comunidad desde un 35% (Fe y Alegría) hasta un 83% (CDH), lo que nos indica que se está acercando a la meta propuesta (60% de jóvenes con un compromiso importante), independientemente que se deben hacer mayores esfuerzos para sistematizar la información respecto a este indicador.

O3a. Nivel de sostenibilidad de las iniciativas de formación (sistematización)



En la mayoría de las OS hay personal formado en Sistematización y en cuanto a la capacidad institucional se observa un avance sustancial, todavía a consolidar. Sólo en el caso de dos OS apenas se está iniciando la experiencia.

O3c. Nivel de sostenibilidad de las iniciativas de formación (matrícula sostenida)

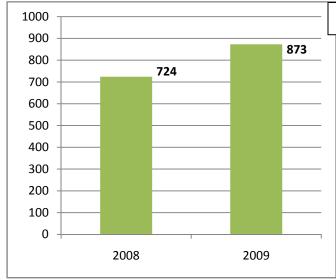
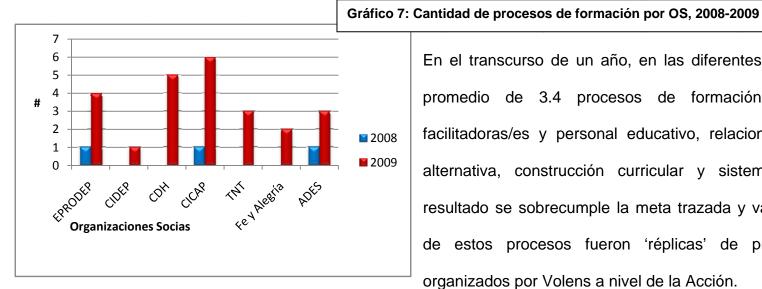


Gráfico 6: Cantidad de jóvenes en cursos técnicos, a nivel de la Acción

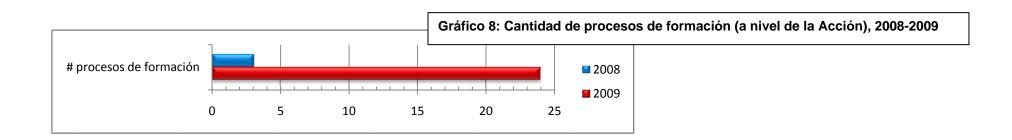
La matrícula inicial total es de 724 jóvenes y la matrícula actual corresponde a 873, lo que es un crecimiento en un 21%, cumpliendo con la meta.

VARIABLE	INDICADORES	LÍNEA BASE – I medición (abril 2008)	II MEDICIÓN (mayo 2009)	Meta
	R1.1. Cantidad de procesos de formación para sus facilitadoras/es y personal educativo, organizados por las OS.	TNT, F y A, CIDEP y CDH no han iniciado procesos de formación a facilitadores. ADES reporta un proceso permanente de formación desde el 1992. Cicap desarrolló un proceso de una semana y Eprodep también ya inició un proceso. En total 3 procesos.	En CICAP se han organizado 6 procesos de formación, en CDH 5, Eprodep 4, TNT y ADES 3 cada una, y en FyA 2 procesos. En CIDEP 1. En total: 24 procesos en 7 OS (un promedio de 3.4 procesos por OS).	Cada OS organiza al menos tres procesos de formación para sus facilitadoras/es y personal educativo, relacionada con metodología alternativa, construcción curricular y sistematización Meta sobrecumplida
Procesos de	OS, para sus facilita sistematización. Co	adoras/es y personal educativo, relacionado	tes OS se organizaron un promedio de 3.4 p s con metodología alternativa, construcción e azada y vale observar que varios de estos pr ción.	curricular y
formación – cantidad (#) y calidad (nivel de aplicación)	R1.2. Cantidad de facilitadoras/es y personal educativo capacitándose en metodología,	CICAP, Eprodep y ADES tienen 8 facilitadoras/es capacitándose cada una/o. Las otras cuatro todavía no cuentan con personal formándose.	215 facilitadores/as y personal técnico capacitados en las 7 organizaciones socias. NOTA: la cantidad de personas corresponde a: 1 participante en un proceso formativo (se da el caso que la misma persona participa en diferentes formaciones, entonces cuenta por 2, 3,). Es notorio el aumento significativo de la	Al menos 9 facilitadoras/es o personal educativo por OS, participan en un proceso de formación, en su propia organización, en otra OS o donde terceros
	currícula y/o sistematización	En total: 24 personas.	cantidad de personas formándose, lo que corresponde, por supuesto también al aumento en la cantidad de procesos iniciados.	(con beca) Meta sobrecumplida
	sistematización INTERPRETACIÓN	I: Se cuenta con una participación muy amp	cantidad de personas formándose, lo que corresponde, por supuesto también al aumento en la cantidad de procesos	Meta sobrecumplida os de formación de

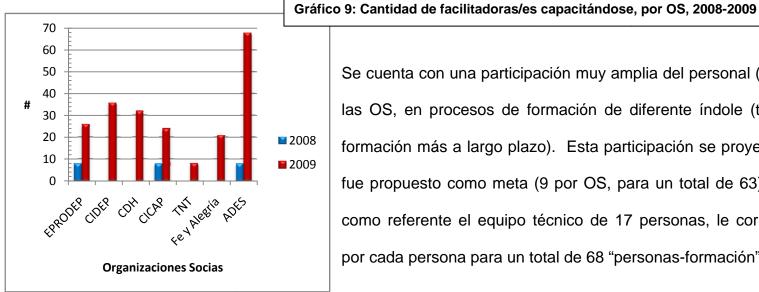
R1.1. Cantidad de procesos de formación para sus facilitadoras/es y personal educativo, organizados por las OS.



En el transcurso de un año, en las diferentes OS se organizaron un promedio de 3.4 procesos de formación por OS, para sus facilitadoras/es y personal educativo, relacionados con metodología alternativa, construcción curricular y sistematización. Con este resultado se sobrecumple la meta trazada y vale observar que varios de estos procesos fueron 'réplicas' de procesos de formación organizados por Volens a nivel de la Acción.



R1.2. Cantidad de facilitadoras/es y personal educativo capacitándose en metodología, currícula y/o sistematización.



Se cuenta con una participación muy amplia del personal (215 en total), en todas las OS, en procesos de formación de diferente índole (talleres, cursos cortos, formación más a largo plazo). Esta participación se proyecta más allá de lo que fue propuesto como meta (9 por OS, para un total de 63). En ADES, tomando como referente el equipo técnico de 17 personas, le corresponden 4 procesos por cada persona para un total de 68 "personas-formación".



VARIABLE	INDICADORES	LÍNEA BASE – I medición (abril 2008)	II MEDICIÓN (mayo 2009)	Meta
	R1.3. % de facilitadoras/es y personal educativo, capacitadas/os por la organización socia que expresa que pone en práctica cambios metodológicos e innovaciones importantes en su trabajo educativo	En una OS 60% (EPRODEP), en otra 75% (TNT) y en otra sólo un 12% (ADES), en cuatro no hay datos ya que la innovación inicia con el programa de cooperación	En EPRODEP el 100% expresa que pone en práctica los cambios metodológicos e innovaciones importantes. En cuatro: entre el 75% (TNT) y 93% (FyA), expresa que lo practica (CDH: 84, Cicap: 84) En una OS (ADES) sólo un 38% expresa que lo pone en práctica) En lo global para 6 OS se perfila cerca un 80% del personal técnico expresando que sí ponen en práctica las innovaciones metodológicas en su trabajo educativo.	80% del personal en formación expresa una evolución positiva en su trabajo educativo Meta cumplida
Ídem	R1.4. % de facilitadoras/es y personal educativo, capacitadas/os por la organización socia que pone en práctica cambios metodológicos e innovaciones importantes en su trabajo.	En Eprodep se valoriza que un 56% evoluciona positivamente en su trabajo, TNT lo valoriza con un 90%. Para ADES un 12%, mientras que en FyA, CIDEP, CICAP y CDH aún no hay datos ya que la innovación inicia con el programa de cooperación	En CICAP y TNT se observa la puesta en práctica de las innovaciones metodológicas en un 90% de su personal. En EPRODEP y CDH se trata de un 68 y60% respectivamente. Mientras que en ADES y en FyA se observa un 25%. En lo global, tomando en cuenta 6 OS, apenas se puede referir a un 60%, lo que queda todavía lejos de la meta trazada.	En 80% del personal en formación se observa una evolución positiva en su trabajo educativo Meta incumplida
	INTERPRETACIÓN: Des impulsadas por su propia que realmente sólo un 6	a OS es alta (80%), sin embargo al verificar 0% de verdad pone en práctica esas innova ación por las y los demás respecto a este te	ersonal técnico que afirma aplicar innovacior con la dirección y con la coordinación técnic ciones. Se observa una diferencia importan ma. Es importante seguir dándole seguimie	ca este dato se observa te entre la auto-

R1.3. % de facilitadoras/es y personal educativo, capacitadas/os por la organización socia que expresa que pone en práctica cambios metodológicos e innovaciones importantes en su trabajo educativo

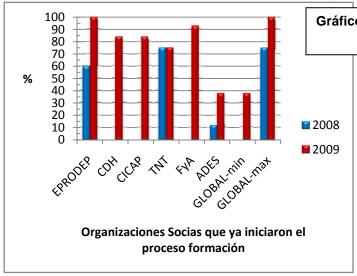


Gráfico 11: % de facilitadoras/es que dicen que aplican las nuevas metodologías, por OS, 2008-2009

El % de facilitadoras/es que expresa que ponen en práctica los cambios metodológicos e innovaciones oscila entre un 38% (ADES) y el 100% (EPRODEP). Por lo general, el % es muy alto.

R1.4. % de facilitadoras/es y personal educativo, capacitadas/os por la organización socia que pone en práctica cambios metodológicos e innovaciones importantes en su trabajo.

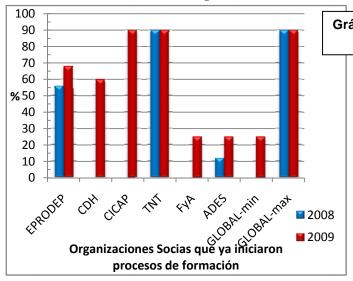


Gráfico 12: % de facilitadoras/es que aplican las nuevas metodologías, según la dirección técnica, por OS, 2008-2009

Al consultar a la dirección técnica de cada OS, respecto al % de facilitadoras/es que pone en práctica los cambios metodológicos e innovaciones, entonces los % oscilan entre 25 (ADES y FyA) y 90 (CICAP y TNT). Con este resultado todavía no se cumple la meta (80%).

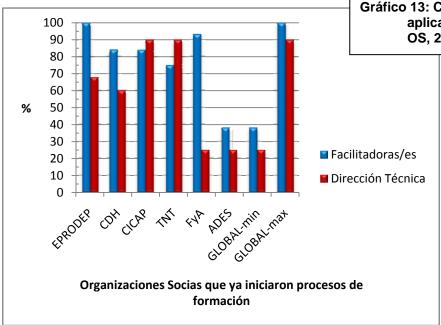


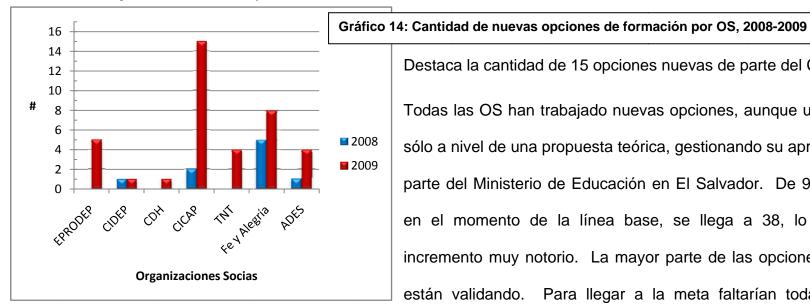
Gráfico 13: Comparación entre % de facilitadoras/es que dicen que aplican y % que aplica realmente, según las direcciones técnicas las nuevas metodologías, por OS, 2008-2009

Sólo considerando los datos del 2009, y comparando los datos entre lo que dicen las y los facilitadoras/es mismas/os y lo que dicen también los equipos de dirección técnica (ver gráfico 13, anexo 2), entonces: en el caso de 4 OS (EPRODEP, CDH, FyA, ADES), la valoración de parte del equipo de dirección técnica es más baja que la valoración de las y los propias/os facilitadoras/es. Sin embargo, en el CICAP y en TNT más bien la

dirección técnica sobrevalora este nivel de aplicación de las innovaciones metodológicas en comparación con la valoración de las y los facilitadoras/es mismas/os.

R2. Organizacio	ones socias (más) forta	alecidas en la construcción de métodos edu	cativos alternativos.	
VARIĀBLE	INDICADORÉS	LÍNEA BASE – I medición (abril 2008)	II MEDICIÓN (mayo 2009)	Meta
	R2.1. Cantidad de aplicaciones de metodologías construidas a nivel institucional	Sólo una OS (TNT) aplica ya dos guías metodológicas. Otras dos OS tienen referentes de metodologías construidas, pero todavía no se aplican en el área donde acompaña Volens (formación técnica); cuatro OS no han construido metodologías.	Todas las OS, a excepción de CIDEP, tienen avances sustanciales en cuanto a construcciones metodológicas que se aplican. En total se trata de 21 construcciones metodológicas, con 4 a nivel regional (Cursos cortos, teatro, Sistematización y SEMSE) (EPRODEP 4, CDH 4, CICAP 5, TNT 3, FyA 3, ADES 2)	Al menos 5 aplicaciones institucionales de una metodología construida a nivel de la región Meta todavía no cumplida (falta 1más a nivel de región)
	avances sustanciales		as ha sido una preocupación constante en la na iniciado), con cuatro de ellas a nivel de la	
Capacidad de construcción de métodos educativos	R2.2. % de personas directamente relacionadas con las metodologías que las valoran positivamente INTERPRETACIÓN:	Cicap indica el 100%, TNT reporta un 80% Eprodep reporta un 60%. Las otras no han iniciado.	Eprodep, CIDEP, CDH, FyA y TNT reportan un 100% de valoración positiva. CICAP y ADES en un 80% y 84% respectivamente con un restante que no se pronuncia. e las nuevas metodologías. Aparte de las pe iones metodológicas. En EPRODEP hay 5 opciones nuevas, validándose. En CIDEP sigue la única	80% de las personas directamente relacionadas con la metodología, la valora positivamente Meta cumplida ersonas que no responden, Un promedio de 5 nuevas opciones por OS,
alternativos	formación en construcción y nivel de avance (teórico, validado y re- trabajado, consolidado)	OS (EPRODEP, TNT, ADES y CDH) no tienen todavía nuevas opciones. Sólo los cursos cortos del cicap (2) están en proceso de validación. En lo global son 4 nuevas opciones, de las cuales 2 están a nivel de validación.	propuesta a nivel teórico. En CDH, 1 opción validándose. En CICAP hay 15 opciones nuevas, 13 validándose y 2 retrabajadas. En TNT son 4 opciones ya retrabajadas. En Fe y Alegría se cuenta con 8 opciones, 5 ya re-trabajadas, 2 validándose y 1 propuesta a nivel teórico. En ADES son 4 opciones, 1 validándose y 3 a nivel teórico. En total se cuenta con 5 propuestas a nivel teórico, 22 opciones validándose y 11 opciones ya re-trabajadas.	consolidadas Meta cumplida en cuanto a cantidad, lo que hace falta es "consolidar" las opciones nuevas.
	gestionando su aprob línea base, se llega a	pación formal de parte del Ministerio de Edu 38, lo que significa un incremento muy noto	es, aunque una (CIDEP) sigue sólo a nivel d cación en El Salvador. De 9 opciones nueva orio. La mayor parte de las opciones nuevas o crear durante el último año de la cooperacio	as en el momento de la s (21) se están validando.

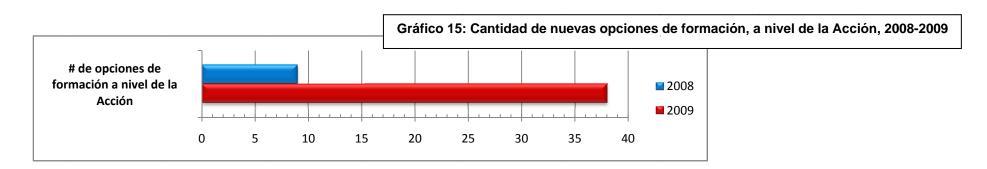
R2.3. Cantidad de nuevas opciones de formación en construcción y nivel de avance (teórico, validado y retrabajado, consolidado)



Destaca la cantidad de 15 opciones nuevas de parte del CICAP.

Todas las OS han trabajado nuevas opciones, aunque una (CIDEP) sigue sólo a nivel de una propuesta teórica, gestionando su aprobación formal de parte del Ministerio de Educación en El Salvador. De 9 opciones nuevas en el momento de la línea base, se llega a 38, lo que significa un incremento muy notorio. La mayor parte de las opciones nuevas (21) se están validando. Para llegar a la meta faltarían todavía 10 opciones

nuevas más a crear durante el último año de la cooperación.



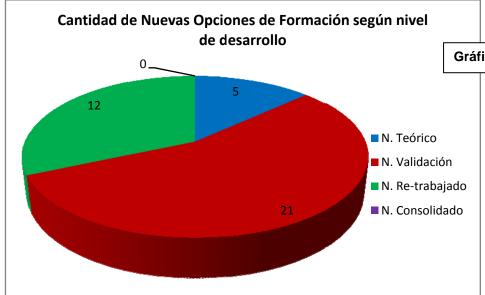


Gráfico 16: Nivel de desarrollo de las nuevas opciones de formación

La mayor parte (21 de 38, un 55%) de las nuevas opciones está en proceso de validación. 12 (35%) son retrabajados, 5 (13%) a nivel teórico y todavía ni una a nivel 'consolidado'.

Los niveles indicados implican lo siguiente:

- 1. Nivel Teórico: La propuesta de formación está escrita sin experiencia práctica.
- 2. Nivel de Validación: La propuesta es puesta en práctica y se hacen aportes para mejorarla.
- 3. Nivel Re-trabajado: La propuesta ha sido mejorada y está lista para integrarla como opción de formación.
- 4. Nivel de Consolidado: La propuesta forma parte de las opciones y es retomada por otras organizaciones.

R3. Organizacion	nes socias (más) forta	lecidas en su capacidad de construcción de	redes.	
VARIABLE	INDICADORES	LÍNEA BASE – I medición (abril 2008)	II MEDICIÓN (mayo 2009)	Meta
	R3.1. Cantidad y tipo (local, nacional, regional) de redes en que participan (1) jóvenes y	(1) Sólo en TNT hay participación en redes regionales. A nivel nacional lo reportan TNT, CIDEP y Eprodep. Seis OS hacen referencia a redes locales y una OS menciona que todavía no están en red. En TNT, ADES y CDH indican una participación muy amplia de cerca de 100 jóvenes. En Fe y Alegría, Eprodep y el Cicap, participan representantes, 5, 13 y 4 respectivamente. En total hay participación de alrededor de 800 jóvenes.	(1) 16 comunales, 4 por aldeas, 5 municipales (24 locales) 1 departamental, 4 a nivel nacional (5 nacionales) 1 regional Un total de 30 redes entre las 7 OS, lo que implica un avance sustantivo en comparación con la LB, aunque no a nivel regional. En cuanto a la cantidad, en las diferentes redes participan casi 2000 jóvenes de las 7 OS.	(1) Jóvenes en formación participan en diferentes redes (al menos 8 locales, 4 nacionales y 2 regionales) Meta todavía no cumplida (regional)
Capacidad de construcción de redes	(2) las organizaciones socia	(2) Sólo TNT participa en los tres niveles de redes. Eprodep, Fe y Alegría y ADES a nivel local y nacional. Cicap a nivel local. CDH a nivel comunal y aldeas. CIDEP no presentó datos. En total son 9 locales, 6 nacionales y 1 regional.	(2) 14 locales (entre de aldea, comunales y municipales), 7 nacionales y 8 internacionales/regionales No hay reporte de Cidep, y sólo reportes parciales de parte de CDH y de ADES. 1 de aldea, 7 locales; 2 municipales; 2 regionales; 5 nacionales y 6 internacionales No hay reporte de 3 organizaciones. Un total de 12 locales, 5 nacionales y 6 internacionales. La Acción "Educación Alternativa" es considerada una red de OS a nivel internacional'	(2) OS participan en diferentes redes (al menos 8 locales, 4 nacionales y 2 regionales) Meta cumplida
	en cuanto a los nive en el trabajo en red todavía es la red de Al menos dos OS m que presentan dato	eles de participación. En todas las OS, las y es son muy notables al comparar los resulta e jóvenes a nivel regional. Se observa un av nencionan explícitamente la Acción de Voler	cias del trabajo en red, tanto respecto a su a los jóvenes, de una u otra forma se organizados de la segunda medición con los de la lír larance sustantivo en comparación con la LB. las como una red a nivel centroamericano. To mportante este reconocimiento de la Acción	an en redes. Los avances nea base. El punto débil ambién las otras dos OS

R3.1. Cantidad y tipo (local, nacional, regional) de redes en que participan (1) jóvenes

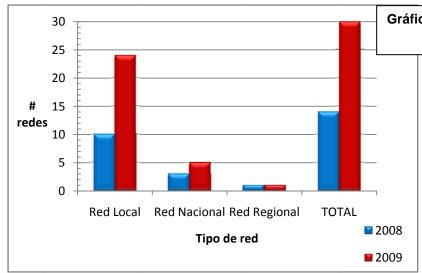
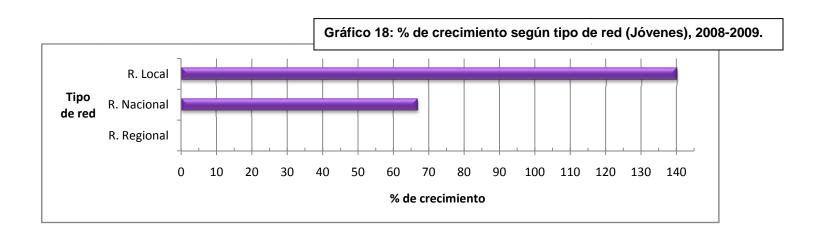


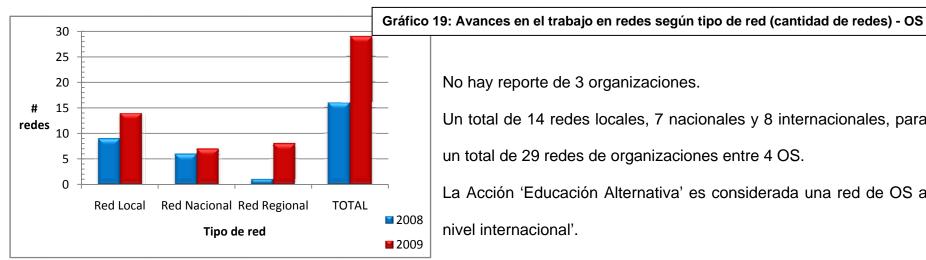
Gráfico 17: Avances en el trabajo en redes según tipo de red (cantidad de redes) - jóvenes

Un total de 30 redes juveniles entre las 7 OS (24 locales, 5 nacionales y 1 regional), lo que implica un avance sustantivo en comparación con la LB (ver gráfico), aunque no a nivel regional.

En cuanto a la cantidad, en las diferentes redes participan casi 2000 jóvenes de las 7 OS.



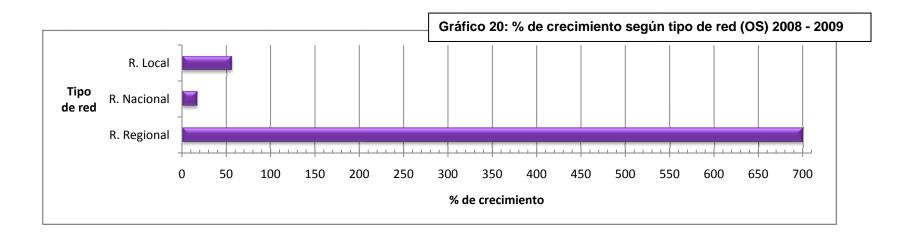
R3.1. Cantidad y tipo (local, nacional, regional) de redes en que participan (2) las organizaciones socias



No hay reporte de 3 organizaciones.

Un total de 14 redes locales, 7 nacionales y 8 internacionales, para un total de 29 redes de organizaciones entre 4 OS.

La Acción 'Educación Alternativa' es considerada una red de OS a nivel internacional'.



		lecidas en su capacidad de construcción de			
VARIABLE	INDICADORES	LÍNEA BASE – I medición (abril 2008)	II MEDICIÓN (mayo 2009)	Meta	
Ídem	R3.2. Nivel de calificación de las redes relacionadas con la acción, de parte de: (1) jóvenes y (2) de parte de la organización socia (interesante, fortaleciente, estratégicamente importante para el desarrollo), en cuanto a intercambio de información, experiencia, conocimiento, contactos.	(1) EN TNT valoran las redes como interesantes y reforzadoras: las califican de estratégicamente importantes para el desarrollo. En las demás OS todavía no hay datos. (2) FyA las califica positivamente y expresa su deseo de participar en algunas. Eprodep, Cicap y CDH las califica de interesantes.	(1) En EPRODEP, un 57% califica las redes relacionadas con la acción como fortalecientes, estratégicamente importantes o trascendentales. En TNT este porcentaje corresponde a 23, en CDH A 50 y en CICAP a 32. En FyA y en ADES se trata de un 30%. En lo global se observa un alto porcentaje (cerca del 50%) de jóvenes encuestadas/os que desconocen respecto a las redes relacionadas con Volens. (2) Sólo tres OS dan a conocer su valoración, la que se ubica entre los niveles de fortaleciéndose y trascendente (CICAP y EPRODEP), además de trascendente y estratégicamente importante para el desarrollo de parte de TNT.	OS y jóvenes participantes califican las redes, relacionadas con la acción como fortalecientes y estratégicamente importantes en cuanto a intercambio de información, experiencia, conocimiento, contactos. Meta incumplida todavía	
	INTERPRETACIÓN: Es significativo que no todas las OS responden las preguntas respecto a este indicador. Partiendo de los datos de quienes responden, se observa que las OS califican estas redes, en su totalidad, como fortaleciéndose, estratégicamente importantes o trascendentales. Lo que corresponde a la meta propuesta, la cual no se cumple, mientras que las otras 4 OS no se pronuncien. En cuanto a las y los jóvenes no se cumple esta meta. Sólo una minoría de jóvenes califica las redes en los mismos niveles mencionados anteriormente, mientras que llama mucha la atención el hecho que alrededor de la mitad de estas/os jóvenes todavía desconoce respecto al trabajo en redes, relacionadas con la Acción "Educación Alternativa". Hay un gran trabajo a realizar en este sentido. Al comparar estos datos con los resultados de la Línea Base, sí hay un avance significativo, ya que en la línea base, sólo respondió una OS en el caso de jóvenes y tres en el caso de las OS.				

R3.2. Nivel de calificación de las redes relacionadas con la acción, de parte de jóvenes



En lo global se observa un alto porcentaje (cerca del 50%) de jóvenes

encuestadas/os que desconocen respecto a las redes relacionadas con

Volens.

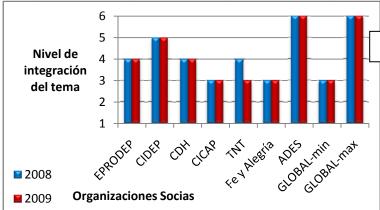
T. TEMAS trans VARIABLES	INDICADORES	LÍNEA BASE – I medición (abril 2008)	II MEDICIÓN (mayo 2009)	Meta
TD. Discapacidad	Nivel de integración del tema en el quehacer institucional	DISCAPACIDAD: sólo 2 OS lo tienen en su agenda (nivel 4) (29%), pero sin darle seguimiento en la práctica.	DISCAPACIDAD: sólo 2 OS tienen la temática en su agenda (29%), pero sin seguimiento sistemático, ninguna OS la ha integrado efectivamente en su quehacer institucional. (0%)	Que en un 75% de las OS la temática esté, al menos en la agenda (nivel 4) y que en un 50% de las OS también se ha integrado
TE. Problemática del medio ambiente		MEDIO AMBIENTE: 3 OS lo tienen en su agenda (nivel 4) (43%), 1 también lo aplica en su quehacer institucional, dándole el debido seguimiento (nivel 5) y otra tiene suficiente experiencia acumulada para apoyar a otras organizaciones en este tema (14%). En lo global un 71% alcanza al menos el nivel 4, y un 29% al menos el nivel 5.	MEDIO AMBIENTE: 2 OS han organizado alguna acción puntual, 3 lo tienen en su agenda, aunque sin darle seguimiento sistemáticamente, una lo aplica sistemáticamente en su quehacer institucional y otra ha acumulado suficiente experiencia para apoyar a otras organizaciones que lo necesitan. En lo global, un 71% logra al menos un nivel 4 (tenerlo en su agenda), mientras que un 29% alcanza el nivel 5 (integración sistemática en el quehacer institucional).	efectivamente (nivel 5) al quehacer institucional. Meta no cumplida.
TG. Enfoque de género		GÉNERO: 2 OS han organizado alguna acción puntual (nivel 3), otra lo tiene en su agenda (nivel 4) (14%) y una lo tiene como política establecida y lo aplica en sus quehaceres institucionales (nivel 5) (14%). Otra tiene suficiente experiencia acumulada para apoyar a otras organizaciones (14%). En lo global: Al menos un nivel 4 (tenerlo en agenda), lo alcanza un 43%, y al menos un nivel 5 (integración efectiva al quehacer institucional) un 29%.	GÉNERO: 2 OS han organizado alguna acción puntual, tres tienen el tema en su agenda, pero sin darle seguimiento sistemático, una lo tiene como política establecida y lo aplica sistemáticamente en sus quehaceres institucionales. Otra OS se identifica aquí con experiencia acumulada, a la cual acuden otras organizaciones. En lo global: un 71% de las OS logra al menos un nivel 4 (tenerlo en su agenda), mientras que un 29% alcanza el nivel 5 (integración sistemática en el quehacer institucional).	
Interpretación:	comparación con lo En el tema de MED resultados. En el tema de GÉN	O sigue siendo el tema con menor nivel de ir les resultados de la Línea Base. NO AMBIENTE: no hay avances respecto a ERO, esta vez hay más OS (2 más) que, al tica de este tema en el quehacer institucion	ntegración al quehacer institucional de las Os los resultados de la Línea Base, en lo global menos, incluyen el tema en su agenda, sin e al de la organización, no hay avances sustar	se presentan los mismos embargo en cuanto a una



DISCAPACIDAD

Gráfico 22: Nivel de integración del tema de discapacidad en el quehacer de la OS.

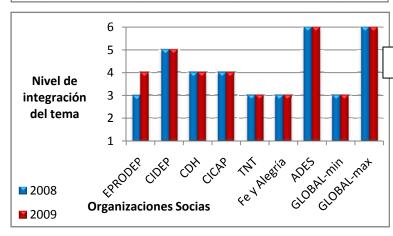
Sólo 2 OS tiene la temática en su agenda (29%), pero sin seguimiento sistemático, ninguna OS la ha integrado efectivamente en su quehacer institucional. (0%)



MEDIO AMBIENTE

Gráfico 23: Nivel de integración del tema de MEDIO AMBIENTE en el quehacer de la OS.

En lo global, un 71% logra al menos un nivel 4 (tenerlo en su agenda), mientras que un 29% alcanza el nivel 5 (integración sistemática en el quehacer institucional).



GÉNERO

Gráfico 24: Nivel de integración del tema de GÉNERO en el quehacer de la OS.

En lo global: un 71% de las OS logra al menos un nivel 4 (tenerlo en su agenda), mientras que un 29% alcanza el nivel 5 (integración sistemática en el quehacer institucional).

VARIABLES	INDICADORES	LÍNEA BASE – I medición (abril 2008)	II MEDICIÓN (mayo 2009)	Meta para el 2009
Experiencia en Gestión de Proyectos	Nivel de experiencia en el trabajo con indicadores (cuantitativos y cualitativos)	Poca experiencia	Mediana experiencia	Mediana experiencia
	Nivel de experiencia en la elaboración de instrumentos de valoración respecto a indicadores cualitativos	Poca experiencia	Mediana experiencia	Mediana experiencia
	Nivel de experiencia en trabajar un Sistema de Monitoreo, Seguimiento y Evaluación	Poca experiencia	Entre poca y mediana experiencia	Mediana experiencia
	Nivel de experiencia en Sistematización de experiencias de desarrollo	Poca experiencia	Mediana experiencia	Mediana experiencia
	Nivel de experiencia en Formulación de proyectos	Poca experiencia	Entre poca y mediana experiencia	Mediana experiencia
	Nivel de experiencia en Metodología y técnicas de Investigación-Acción-Participativa	Poca experiencia	Mediana experiencia	Mediana experiencia
	INTERPRETACIÓN: Al momento de establecer la Línea Base, se observó, en todas las áreas, de manera global, un nivel de 'poca experiencia'. En el transcurso del primer año de cooperación de Volens, se ha ido construyendo mayores experiencias en las diferentes á destacándose las áreas de "trabajo con indicadores", "elaboración de instrumentos de valoración para indicadores cualitat "Sistematización de Experiencias" y la experiencia en "Metodología y técnicas de Investigación-Acción Participativa".			

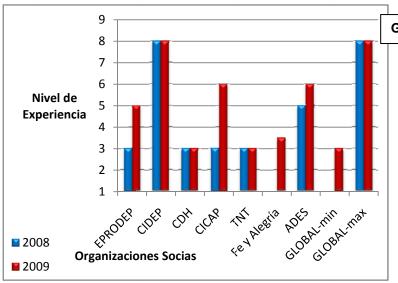


Gráfico 25: Nivel de experiencia en el trabajo con indicadores cuantitativos.

Globalmente, el nivel mínimo pasa de 1 (2008) a 3 (2009). La mejora más significativa es en el CICAP, mientras que CDH, TNT y CIDEP se mantienen en sus niveles de 3 y 8.

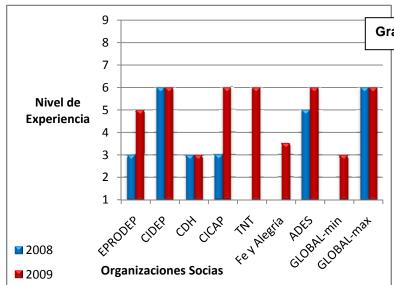


Gráfico 26: Nivel de experiencia en el trabajo con indicadores cualitativos.

Mientras que en 2008 el nivel mínimo era 1, en 2009 es 3, y sólo para una OS (CDH). La mayor parte de las OS (5 de 7) ya alcanza niveles de 5 y 6.

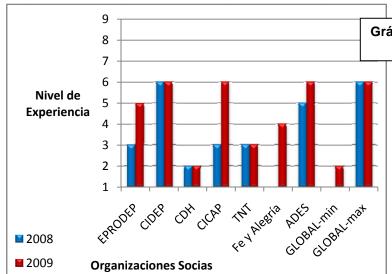


Gráfico 27: Nivel de experiencia en la elaboración de instrumentos de valoración para la medición de indicadores cualitativos

CICAP y Fe y Alegría presentan el avance más significativo (3 niveles). El nivel mínimo deja de ser 1 y pasa a ser 2. 3 OS ya llegan a un nivel 6.

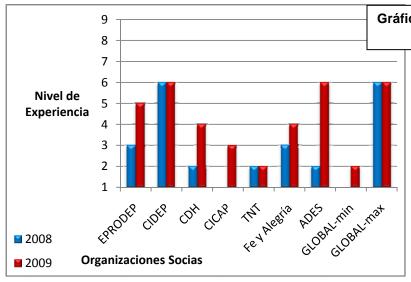


Gráfico 28: Nivel de experiencia en establecer Sistemas de Monitoreo y Seguimiento

El nivel mínimo deja de ser 1 y pasa a ser 2. El avance más significativo se presenta en el contexto de ADES, donde hay un cambio desde un nivel 2 hasta alcanzar en la actualidad un nivel 6. En el caso de EPRODEP, CDH y CICAP, se observa un avance de dos niveles en la escala.

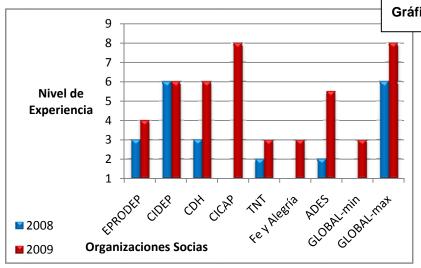


Gráfico 29: Nivel de experiencia en Sistematización de Experiencias

Mientras que en la Línea Base el intervalo entre mínimo y máximo era 1-6, en este momento este intervalo corresponde a 3-8, lo que implica un avance muy significativo, cualitativamente hablando. En todas las OS, a excepción de CIDEP que se mantiene estable en un nivel 6, se observa un avance considerable.

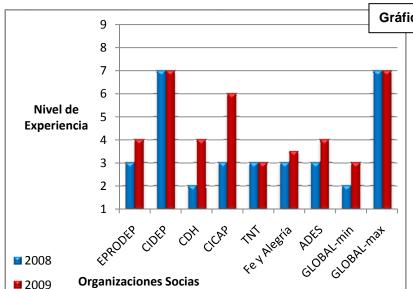


Gráfico 30: Nivel de experiencia en la formulación de proyectos

Es el único indicador para el cual, en la Línea Base se parte de un nivel 2. Este es el caso de dos OS. Para la segunda medición el nivel mínimo sube a 3. El nivel máximo, tanto en el momento de la línea base como de la segunda medición corresponde a 7. Llama la atención el avance considerable (de un nivel 3 a un nivel 6) en el caso del CICAP.

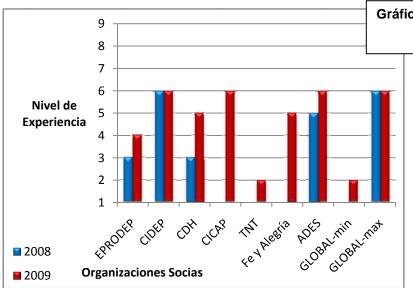


Gráfico 31: Nivel de experiencia en Metodología y Técnicas de Investigación-Acción Participativa

Son varias las OS que presentan un avance de dos o más niveles (CDH, CICAP, Fe y Alegría). Las demás, a excepción de CIDEP, avanzan un solo nivel.

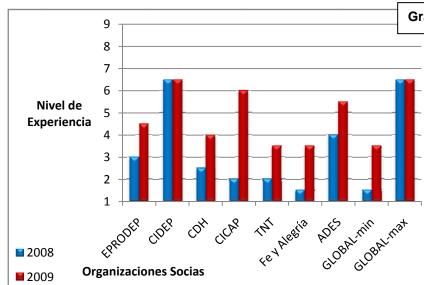


Gráfico 32: Nivel de experiencia en GESTIÓN de proyectos (global), por OS

Se observa una mejora en el 100% de las OS (ver gráfico 33, anexo 2). Y, aunque no se logra pasar al nivel 6-7 en cada uno de los indicadores, es importante notar que el nivel mínimo de 1-2 (Fe y Alegría) en el momento de la línea base pasa a ser 3-4 (TNT y Fe y Alegría) después de un año de desarrollo del Programa de Cooperación

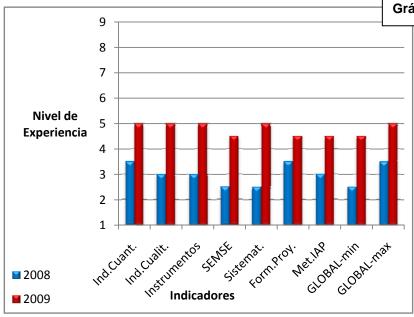


Gráfico 33: Nivel de Experiencia en GESTIÓN de proyectos por indicador

Se observa una mejoría sustancial para todos los indicadores, destacándose el área de la **sistematización** en el cual hay un avance de 2.5 puntos en la escala. El área que menos avanza es el de formulación de proyectos.

ANEXO 4

GUÍA ORIENTADA A JÓVENES – DOCUMENTO PERSONAL

ANEXO 4: Guía orientada a Jóvenes _ documento PERSONAL

INTRODUCCIÓN

Dentro del marco del Programa de Cooperación de VOLENS 2008-2010, consideramos muy importante darle seguimiento a los procesos y resultados que vamos construyendo a nivel de la Acción 'Educación Alternativa'. Por lo mismo es necesario hacer 'valoraciones INTERMEDIAS', especialmente ahora (mayo 2009) que estamos a mitad del camino. Al comparar los datos que obtenemos en esta nueva valoración con los resultados de la línea base, entonces podremos visualizar e interpretar los AVANCES construidos...

Para la recolección de los datos correspondientes, con participación de representantes de las OS y cooperantes, elaboramos tres guías, orientadas cada una a un sector diferente de actoras/es: jóvenes, equipo técnico y organización socia (dirección).

Esta guía corresponde al sector de 'jóvenes'.

En cuanto a la forma de aplicación de esta guía, sugerimos que las o los Jóvenes (relacionadas/os con el programa de cooperación de Volens 2008-2010) respondan la guía de manera personal para que, posteriormente, una comisión se encargue de socializar los datos. El consolidado se plasmará en un nuevo documento, especialmente previsto para esto. Es conveniente organizar un nuevo evento para compartir e interpretar los resultados socializados.

Para la selección de Jóvenes, sugerimos contar con aquellas/os que:

- participaron en este mismo ejercicio para la elaboración de la Línea Base (mayo-junio del año pasado)
- han establecido una relación más permanente con la OS y sus proyectos (aunque no hayan participado la vez anterior)
- que tengan capacidad de expresión, valorando crítica y constructivamente el quehacer de la OS
- preferentemente puedan seguir aportando durante el resto del tiempo que dure el programa de Volens (hasta diciembre 2010)

La guía está estructurada según los temas a abordar:

- 1. Datos generales
- 2. Tema 1: COMPROMISO PERSONAL Y CON LA COMUNIDAD
- 3. Tema 2: METODOLOGÍAS ALTERNATIVAS
- 4. Tema 3: REDES
- 5. Tema 4: UBICACIÓN LABORAL

DATOS GENERALES:

1. Organización Socia:	2. ¿Es miembra/o de alguna Organización Juvenil ?	: (nombre de la OJ)
3. Comunidad, aldea o cantón:	4. Municipio:	5. País:

6. Nombre de quién facilita los datos:

Nambros y apollidas dal a da la jayan	Años de relacio-	SI	EXO	Edad	Observación
Nombres y apellidos del o de la joven	narse con la OS mujer	hombre	Euau	Observacion	

TEMA 1: COMPROMISO PERSONAL Y CON LA COMUNIDAD

PREGUNTA 1: ¿Qué nivel de compromiso siente usted con su formación, con su desarrollo personal y con el de su comunidad? OEC-A

Instrucciones: En la tabla que sigue, indique con una 'X' la casilla correspondiente, según sea su valoración, para cada una de las dimensiones.

DIMENSIONES	1. Indiferencia 2. Poco compromiso		3. Compromiso medio	4. Nivel de compromiso significativo	
A. Participo de forma irregular Con su formación		Participo regularmente No cuestiono el proceso formativo	Participo continuamente, cuestiono y aporto a los procesos de formación.	Participo como parte gestora y promotora de los procesos de formación.	
B. Con su desarrollo personal	Tengo poco interés para identificar mi orientación vocacional	Tengo clara mi orientación vocacional, pero no le apuesto a mi formación, participo poco	Demuestro interés por participar en los procesos de formación. Soy asertivo, demuestro empatía.	Soy muy activa/o, asertiva/o, tengo un proyecto de vida y trabajo en función de este. Defiendo mis ideas. Soy emprendedor(a) y me proyecto en colectividad.	
C. Con su comunidad	No me involucro en actividades de desarrollo comunitario	Participo en actividades comunitarias a petición de otras/os.	Tomo iniciativas para involucrarme en actividades de la comunidad	Tomo iniciativas para involucrarme en actividades de la comunidad y genero propuestas para el desarrollo comunitario	

^{9. ¿}Participó en llenar este mismo formulario para la construcción de la línea base? Sí No

TEMA 2: METODOLOGÍAS ALTERNATIVAS

PREGUNTA 1: ¿Cómo valora usted la calidad de las propuestas metodológicas alternativas que impulsan e implementan en su organización? RC1-A Instrucciones: En la tabla que sigue, indique con una 'X' la casilla correspondiente según sea su valoración de acuerdo a los descriptores presentados.

DIMENSIONES	1. Desconozco	2. Inadecuada	3. Aceptable	4. Mejorada	5. Innovadora
A. Mi percepción global	Desconozco	No me gusta	Está bien, pero necesita cambiar	Interesante (satisface nuestras necesidades)	"Súper", con una visión integral y transformadora
B. Nivel de aplicabilidad	Desconozco	Muy rígida	Rígida, pero con espacios para adecuar	Flexible y se puede contextualizar con facilidad	Muy enriquecedora para la propia práctica de la organización social y de facilitadoras/es
C. Enfoque participativo	Desconozco	No promueve la participación	Aprecia la participación, pero no la promueve	Promueve la participación de todos/as	Demanda un trabajo cooperativo y protagonismo crítico
D. Rol de facilitadores/as	Desconozco	Tradicional	Desarrolla una metodología activa	Desarrolla un proceso interactivo de manera permanente	Facilita como estrategia la construcción colectiva de oportunidades de aprendizajes emprendedores
GLOBAL					

TEMA 3: REDES (RED Juvenil = aglutina diferentes (al menos dos) expresiones organizativas de jóvenes, tiene su propio objetivo y plan de acción, p.ej un consejo de desarrollo juvenil a nivel de la localidad con representación de las diferentes organizaciones juveniles de la comunidad o del municipio)

PREGUNTA 1: ¿En qué tipos de redes participa la organización juvenil a la que usted pertenece (o usted a nivel personal)? ¿Cuántas/os jóvenes participan en cada tipo? R3-AV

Instrucciones: especifique en la siguiente tabla en qué tipo de red participa la organización juvenil a la que usted pertenece, escriba el nombre de la red e indique a cuantas/os ióvenes (según sexo) implica esta red.

		participa almente?	¿Participa solamente un(a) representante de su organización juvenil?		Nombre de la red en que participa	Lugar (sede)	Membresía de la red (cantidades aprox.)		
TIPOS DE REDES	SÍ	NO	SÍ	NO			Н	M	TOTAL
Comunitario (caserío)									
Aldea (Zonal)									
Municipal									
Departamental									
Nacional									
Regional									

PREGUNTA 2: ¿Qué nivel de desarrollo han alcanzado las redes juveniles? (independientemente que usted participa en ellas o no) RC3-A

Instrucciones: En la tabla que sigue, indique con una 'X' la casilla correspondiente según sea su valoración de acuerdo a los descriptores presentados.

1. DESCONOZCO	2. GENERADO	3. HABILITADO	4. FORTALECIDO	5. AUTÓNOMO
No tengo conocimiento alguno de espacios o redes juveniles	Existen instituciones que apoyan la organización de la juventud, pero no hay red funcionando	La red juvenil está organizada y funciona con acompañamiento de la institución	Red juvenil tiene respaldo institucional, se organiza y genera vínculos con otras redes juveniles	Jóvenes organizadas/os en red promueven un programa de acción social de manera autónoma. Se hacen más visibles e integran a más jóvenes en las acciones comunitarias.

PREGUNTA 3: ¿Qué nivel de integración tiene cada red en los espacios sociopolíticos y económicos? RC3-A

Instrucciones: En la tabla que sigue, indique con una 'X' la casilla correspondiente según sea su valoración de acuerdo a los descriptores presentados.

DIMENSIONES	1. INEXISTENTE	2. GENERADO	3. HABILITADO	4. FORTALECIDO	5. AUTÓNOMO
A. Protagonismo Sociopolítico	No hay expresión de red juvenil	La red juvenil inicia su participación en espacios e intercambios sociopolíticos.	La red juvenil tiene una fuerza propositiva en el ámbito sociopolítico	La red juvenil tiene capacidad de promover y ejecutar actividades dentro del ámbito sociopolítico	La red juvenil tiene capacidad de visualizarse y crecer como actor socio- político
B. Protagonismo Económico	No hay expresión de red juvenil	La red juvenil participa activamente en la búsqueda de espacios de formación técnica emprendedora para jóvenes	La red juvenil tiene fuerza propositiva en distintos espacios de formación técnica emprendedora.	La red juvenil promueve algunos espacios para iniciativas de micro proyectos productivos desde jóvenes	La red juvenil establece coordinación con otros actores económicos para promover la inserción laboral de jóvenes.

PREGUNTA 4: ¿Qué nivel de incidencia ha tenido cada red en cuanto a políticas educativas? RC3-A

Instrucciones: En la tabla que sigue, indique con una 'X' la casilla correspondiente según sea su valoración de acuerdo a los descriptores presentados.

1. DESCONOZCO	2. GENERADO	3. HABILITADO	4. FORTALECIDO	5. TRASCENDENTAL
No tengo conocimiento alguno de espacios y/o redes juveniles incidiendo en políticas educativas	Se destaca la necesidad de incidir, como red, en políticas educativas	La red tiene capacidad de construir propuestas alternativas para promover debates, actividades sociales que la visibilicen	La red tiene una propuesta consensuada y compartida entre organizaciones y sectores sociales	La red se convierte en movimiento con estrategias para canalizar sus propuestas en espacios de decisión pública

PREGUNTA 5: ¿Como califica usted, en general, las redes relacionadas con el programa de cooperación de Volens? (a fecha de abril 2008) R3-AV Instrucciones: En la tabla que sigue, indique con una 'X' la casilla correspondiente según sea su valoración de acuerdo a los descriptores presentados.

1. Desconozco	2. Interesante	3. Fortaleciéndose	4. Estratégicamente importante para el desarrollo	5. Trascendente
No tengo conocimiento alguno de redes juveniles relacionadas con el programa de cooperación de Volens	La organización y jóvenes reconocen la importancia de trabajar en red pero no lo implementan.	La organización y jóvenes desarrollan un proceso para valorar el trabajo en red. Las organizaciones y jóvenes definen un proceso formativo alrededor del trabajo en redes.	La organización y jóvenes establecen una estrategia para el trabajo en red	La organización y jóvenes promueven el trabajo en red.
TEMA 4: UBICACIÓN LABORAL				
		desarrollados por la organización, a	antes de abril 2008?	í NO
PREGUNTA 1_b: ¿Ha terminado	algún curso de formación técnica	organizado por(OS) (de	sde abril 2008)?	í NO
Si respondió que 'SÍ', entonces	conteste también la pregunta 1	_c, si contestó 'NO', le agradece	mos mucho su valiosa colaborad	ción
PREGUNTA 1_c: ¿Está usted en	npleada/o en un área relacionada o	con la formación trabajada en la orç	ganización? OE-AV	í NO
Explicación:				
¿Alguna observación o comentar	io final?			

MUCHAS GRACIAS POR SU VALIOSA COLABORACIÓN

ANEXO 5

GUÍA ORIENTADA A JÓVENES - DOCUMENTO PARA SOCIALIZAR

ANEXO 5: Guía orientada a Jóvenes _ documento para SOCIALIZAR

INTRODUCCIÓN

DATOS GENERALES:

1. Organización Socia:

Dentro del marco del Programa de Cooperación de VOLENS 2008-2010, consideramos muy importante darle seguimiento a los procesos y resultados que vamos construyendo a nivel de la Acción 'Educación Alternativa'. Por lo mismo es necesario hacer 'valoraciones INTERMEDIAS', especialmente ahora (mayo 2009) que estamos a mitad del camino. Al comparar los datos que obtenemos en esta nueva valoración con los resultados de la línea base, entonces podremos visualizar e interpretar los AVANCES construidos...

Para la recolección de los datos correspondientes, con participación de representantes de las OS y cooperantes, elaboramos tres guías, orientadas cada una a un sector diferente de actoras/es: jóvenes, equipo técnico y organización socia (dirección).

Esta guía corresponde al sector de 'Jóvenes'.

No es una guía para aplicar a las personas, sino para **SOCIALIZAR** los datos obtenidos anteriormente a través de los aportes de la y los jóvenes entrevistadas/os. Lo socializado es lo que se plasma en este documento.

2 Daice

1. 01	ganización 300a	_ 2, 1 013,							
3. Jó	venes entrevistadas/os: de un TOTAL de jóver	nes INTEGRADAS	S/OS (a las actividade	es en el marco de	l Programa de c	ooperación 2008-2	010 de \	/olens	5)
#	Nombres y apellidos de joven entrevistada/o	¿Participó en Línea Base?	Organización a que pertenece	Comunidad	Municipio	Años de relacionarse con la OS	Edad		XO H
1.						301114 33			
2.									
3.									
4.									
5.									
i			1	1	1	1		i	i
	TOTALES								

Observación: seguir en el reverso de la hoja si no alcanzan todas/os en esta tabla.

4. Fecha:	5. Lugar:
6. Breve comentario sobre el procedim	ilento que siguieron para el llenado:

TEMA 1: COMPROMISO PERSONAL Y CON LA COMUNIDAD

PREGUNTA 1: ¿Qué nivel de compromiso siente usted con su formación, con su desarrollo personal y con el de su comunidad? OEC-A

	A.	Con su	formac	ión	B. Con su desarrollo personal				C. Con su comunidad			
Nombres Jóvenes entrevistadas/os	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
RESULTADO GLOBAL (cantidad de jóvenes)												

Indicador: Incremento del % de jóvenes que manifiesta un COMPROMISO IMPORTANTE en su comunidad local, entre el inicio y final de su formación. OE - AV Por compromiso importante se entiende lo correspondiente al nivel 3 y 4 de la dimensión C. (compromiso con su comunidad) del indicador anterior. Para el cálculo de este indicador se toma el número de jóvenes que corresponde en esta dimensión a los niveles 3 y 4 (casillas amarillas). Se suman ambas cantidades, se divide entre la cantidad total de jóvenes entrevistada/os y se multiplica por 100 para obtener el porcentaje.

PREGUNTA 2:	: % de jóvenes que manifiesta un COMPROMISO IMPORTANTE en su comunidad, al inicio de su formación:	
	% de jóvenes que manifiesta un COMPROMISO IMPORTANTE en su comunidad, al finalizar su formación:	
	Diferencia entre ambos porcentajes (incluya uno de los signos '+' ó '-' para indicar el incremento o disminución respectivar OE-AV	nente):
Análisis e inter	erpretación en cuanto a los resultados del I tema:	

TEMA 2: METODOLOGÍAS ALTERNATIVAS

PREGUNTA 1: ¿Cómo valora usted la calidad de las propuestas metodológicas alternativas que impulsa e implementa la organización socia? RC1-A

		A. M ciór				B.	Apl	ical	oilid	ad			nfo cipa). Ro ilita	ol dor			GL	.OB	AL	
Nombres Jóvenes entrevistadas/os	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
1.																									
2.																									
3.																									
4.																									
RESULTADO GLOBAL (cantidad de jóvenes)																									

Pregunta 2: ¿Qué porcentaje de jóvenes valora positiva	mente las m	netodologí	as?						
Indicador: Porcentaje de valoraciones positivas en cu	ianto a las	metodolo	gías. R2 - A	V					
NOTA: Por 'valoración positiva' se entiende lo correspor Para el cálculo de este indicador se toma el número de j cantidad total de jóvenes entrevistada/os y se multiplica	ndiente a los óvenes que	niveles 3 correspor	, 4 y 5 en lo (nde en lo GL	GLOBAL OBAL a l			tres cantidades,	se divide (entre la
Análisis e interpretación en cuanto a los resultados de	l segundo te	ema:							
TEMA 3: REDES									
PREGUNTA 1: Cantidad y tipo de redes en que partici	pan las y los	jóvenes ((las organiza	ciones a	que pertenece	n). R3-AV			
			Tipo de red			Lugar (codo)	Р	articipante	S
Nombre de la red	Comunal	Aldea	Municipal	Naciona	al Regional	Lugar (sede)	hombres	mujeres	TOTAL
1.									
2.									
3.									
TOTAL (cantidad):									
PREGUNTA 2: ¿Qué nivel de desarrollo han alcanzad	o las redes j	uveniles?	RC3-A						
						desarrollo redes j			
Nombres Jóvenes entrevistadas/os			1. Descond)ZCO	2. Generado	3. Habilitado	4. Fortalecido	5. Au	ıtónomo
1.									
2.									
3.									
4.									
RESULTADO GLOBAL (cantidad de jóv	enes)								

PREGUNTA 3: ¿Qué nivel de integración tiene cada red en los espacios sociopolíticos y económicos? RC3-A

	A. Protagonismo Sociopolítico B. Protagonismo Econ				Econón	nico				
Nombres Jóvenes entrevistadas/os	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
1.										
2.										
3.										
4.										
						_	_			
										1
RESULTADO GLOBAL (cantidad de jóvenes)										

PREGUNTA 4: ¿Qué nivel de incidencia ha tenido cada red en cuanto a políticas educativas? RC3-A

	Nivel de incidencia de redes en cuanto a políticas educativas							
Nombres Jóvenes entrevistadas/os	1. Desconozco	2. Generado	3. Habilitado	4. Fortalecido	5. Trascendental			
1.								
2.								
3.								
4.								
RESULTADO GLOBAL (cantidad de jóvenes)								

PREGUNTA 5: ¿Cómo califican las/os jóvenes las redes relacionadas con el programa de cooperación de Volens? R3-AV

	Calificación de las redes relacionadas con el Programa de cooperación de Vole								
Nombres Jóvenes entrevistadas/os	1. Desconozco	2. Interesante	3. Fortaleciéndose	4. Estratégicamente importante para el desarrollo	5. Trascendente				
1.									
2.									
3.									
4.									
	,	,	•	•	1				
RESULTADO GLOBAL (cantidad de jóvenes)									

Análisis e interpretación en cuanto a los resultados del tercer tema:						
TEMA 4: UBICACIÓN LABORAL						
	por la OS, ar	apacitada/o ntes de mayo 09?			área de fo	npleo en su ormación? -AV
Nombres Jóvenes entrevistadas/os	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
1. 2.						
3.						
4.						
· 1	1	I		I I		
RESULTADO GLOBAL (cantidad de jóvenes)						
(
Cantidad de jóvenes capacitadas/os y con empleo en el área de su formación:						
Porcentaje de jóvenes capacitadas/os y con empleo en el área de su formación por cien): OE-AV	(dividir la cantic	lad anterior enti	e la cantidad to	otal de jóvenes d	capacitadas/os	y multiplicar
%						

Análisis e interpretación en cuanto a los resultados del cuarto tema:
COMENTARIOS FINALES (conclusiones):

ANEXO 6

GUÍA ORIENTADA A EQUIPO TÉCNICO - DOCUMENTO PERSONAL

(tanto para técnica/o como para coordinador(a) del equipo)

ANEXO 6: GUÍA ORIENTADA A EQUIPO TÉCNICO _ DOCUMENTO PERSONAL

(Técnicas/os, Promotoras/es, Colaboradoras/es - TPC)

INTRODUCCIÓN

Dentro del marco del Programa de Cooperación de VOLENS 2008-2010, consideramos muy importante darle seguimiento a los procesos y resultados que vamos construyendo a nivel de la Acción 'Educación Alternativa'. Por lo mismo, después de haber elaborado la línea base (julio 2008), ahora (mayo 2009) ya es tiempo para hacer una valoración intermedia. Este instrumento es el mismo como el que utilizamos para la Línea Base el año pasado.

Para la recolección de los datos correspondientes, con participación de representantes de las OS y cooperantes, elaboramos tres guías, orientadas cada una a un sector diferente de actoras/es: jóvenes, equipo técnico y organización socia (dirección).

Esta guía corresponde al 'Equipo Técnico', es decir a Técnicas/os, Promotoras/es, Colaboradoras/es (TPC).

En cuanto a la forma de aplicación de esta guía, sugerimos que las y los Técnicas/os, Promotoras/es y Colaboradoras/es llenen la guía de manera personal para que, posteriormente, se reúnan en equipo para socializar las respuestas. El consolidado se plasmará en un nuevo documento, especialmente previsto para esto.

Para la selección de Técnicas/os, Promotoras/es y Colaboradoras/es, sugerimos contar con aquellas personas que:

- pertenezcan al equipo relacionado a la acción de Volens
- tengan un compromiso institucional con la organización
- preferentemente aporten durante 3 años (tiempo que dura el programa de Volens)

DATOS GENERALES: 1. Organización Socia: 3. Nombre y cargo de quién facilita los datos:		2. País:		
Nombres y apellidos	Cargo	Nivel educativo	Años de trabajar	Observación
			con la OS	
4. Fecha: 5. Lug	gar:			

DESARROLLO

1. ¿En qué proceso(s) de formación, en el marco del programa de cooperación de Volens, usted ha participado o está participando? R1-AV

Instrucciones: Apuntar los temas trabajados y anotar la cantidad de procesos de formación debajo en cada columna.

Procesos de Formación en	Temas relacionados con Metodologías Alternativas	Temas relacionados con Monitoreo y Seguimiento (incluyendo indicadores y/o instrumentos)	Sistematización de experiencias	Otros temas (formulación de proyectos, investigación-acción-participativa,)
que usted ha	1.	1.	1.	1.
participado	2.	2.	2.	2.
	3.	3.	3.	3.
CANTIDAD				
	a usted los resultados académicos	de las y los jóvenes egresadas/os	de los espacios de formación que	ofrece su organización? OEC -

•	n usted los resultados acadé 1 'X' lo que corresponde:	micos de las y los jóvenes	egresadas/os de los espac	ios de formación que ofrece	su organización? OEC-A						
REGULARES	Algunas/os salen bien, pero aprueba	igual hay un buen número d	le jóvenes que se retira o no								
BUENOS	Una mayoría de jóvenes obtiene buenas calificaciones (> 75)										
MUY BUENOS	Son excepciones quienes no logran calificaciones de 75 ó más										
EXCELENTES	EXCELENTES Todas/os las y los jóvenes obtienen calificaciones mayores a 75										
	3. Nivel de avance de nuevas opciones de formación, relacionadas con el quehacer de Volens y a la fecha de mayo 2009. R2-AV Instrucciones: Escriba el nombre de cada opción de formación e indique con una 'X' el nivel de avance que ha alcanzado 1. Teórico 2. Validado 3. Re-trabajado 4. Consolidado La propuesta de formación está escrita sin experiencia práctica. La propuesta es puesta en práctica y se hacen aportes para mejorarlas. Opción de formación (en construcción) La propuesta es puesta en práctica y se hacen aportes para mejorarlas. Formación de formación. Opción de formación (en construcción)										
1.											
2.											
1		•	•		•						
#	R2-AV										

4. Grado de integr	ración de espacios lúd	ico – ar	tístico cui	<i>lturales</i> en la	s opcione	es curricul	ares.					
	ue con una 'X', para cad	la una c	de las opcio	ones curricula	ares que	ofrece su	organiz	zación, el nivel de	e integracio	ón de lo lú	ıdico-artísti	CO
cultural que le corre					Γ -		ı			Т		
	Baja		Restring	jida	I	Mediana		Abierta	3	_	Amplia	
Opción curricular	Todavía no hemos reflexionado sobre el valor pedagógico de lo lúdico-artístico cultural	r enfrer	metodológico, pero parc		parcial	nos en prác mente algu :nicas <u>LAC</u>	ınas	Promovemos en el valor y las neo de incorporar las el proceso de ap	cesidades TLAC en	pedag de las de apre	onocemos el ógico-metod <u>TLAC</u> en el ndizaje y lo p ráctica de m permanente	lológico proceso ponemos anera
dentro del ámb 6. En una escala del	ajo con jóvenes, ¿ <i>pone</i> ito del programa de coo 1 (no sirve) al 5 (Imprescii ámbito del programa de c	peraciór ndible), ¿	n de Volen ¿ <i>cómo vald</i>	s 2008-2010? <i>ora usted las r</i>	? R1-AV nuevas m	1				SÍ cesos de fo	NO ormación cor	
Engiroula an número	correctionte a cu anci	ón.	1.	2	2.	3.		4. 5				
Encircule en numero	correspondiente a su opci	OII.	No sirve	1	No implican diferencia		ntes	Muy buenas	Imprescin	dibles		
	oropuestas metodológ s dimensiones, indique d					e la organiz	ación s	socia. RC1-A				
	1. Ina	decuad	a	2.A	ceptable			3.Mejorada			Innovadora	
E. Percepción de facilitadores	No r	No me gusta			n, pero neo ambios	cesita	Intere	Interesante (satisface nuestra necesidades)			on una visión ansformador	
F. Nivel de aplicab	Mu bilidad	Muy rígida			o con espacios para adecuar		Flexible y se puede contextualizar con facilidad		Muy enriquecedora para la propia práctica de la organización socia y de facilitadoras/es			

G. Enfoque participativo	No promueve la participación	Aprecia la participación, pero no la promueve	Promueve la participación de todos/as	Demanda del trabajo cooperativo
H. Rol de facilitadores/as	Tradicional	Desarrolla una metodología activa	Desarrolla un proceso interactivo de manera permanente	Facilita como estrategia la construcción colectiva de oportunidades de aprendizajes emprendedores
<u> </u>	<i>los procesos de sistematización</i> e X' la respuesta que corresponde R		xperiencias en 'educación alternati	va')
1.	2.	3.	4.	5.
No se ha hecho todavía	Se planificó, pero apenas se empieza a realizar	Se planifica la sistematización, se inicia, pero no se concluye el proceso	Se planifica la sistematización, se ejecuta y se concluye el proceso	Se aporta elementos para mejora continua de la organización y se comparten las experiencias con otras organizaciones
¿Alguna observación o comenta	ario final?			

Guía orientada a Coordinador(a) del Equipo Técnico documento PERSONAL

INTRODUCCIÓN

Dentro del marco del Programa de Cooperación de VOLENS 2008-2010, consideramos muy importante darle seguimiento a los procesos y resultados que vamos construyendo a nivel de la Acción 'Educación Alternativa'. Por lo mismo, después de haber elaborado la línea base (julio 2008), ahora (mayo 2009) ya es tiempo para hacer una valoración intermedia. Este instrumento es el mismo como el que utilizamos para la Línea Base el año pasado.

Para la recolección de los datos correspondientes, con participación de representantes de las OS y cooperantes, elaboramos tres guías, orientadas cada una a un sector diferente de actoras/es: jóvenes, equipo técnico y organización socia (dirección).

Esta quía corresponde al 'Equipo Técnico', específicamente su coordinador(a). DATOS GENERALES: 1. Organización Socia: País: 3. Nombre y cargo de quién facilita los datos: Años de trabajar Nombres y apellidos Nivel educativo Observación Cargo en la OS Coordinador(a) equipo técnico 4. Fecha: _____ 5. Lugar: ____ **DESARROLLO** Sobre los espacios de 'educación alternativa' (considerar todos aquellos espacios educativos que forman parte del quehacer de la Acción 'Educación Alternativa' en el contexto de la Organización Socia') 1. ¿Cuántos *espacios de 'educación alternativa'* considera su organización, en este momento, en el marco del programa de cooperación de Volens (fecha de referencia mayo 2009)? RC2-A

2. Llene los datos estadísticos respecto a matrícula en la siguiente tabla, para cada uno de los espacios:

			Matrícula Inicial (MI)			M	Matrícula Actual (MA) RC2-A			Finalizan (MF) OEC-A			% Retención (MA o MF / MI * 100) OE-AV		
		Hor	mbres	Mujeres	TOT	AL	Mujer	es TO1	AL	Hombres	Mujeres	TOTAL	Hombres	Mujeres	TOTAL
Espacio 1:															
Espacio 2:															
Espacio 3:															
						ı				I	I		1	1	
	TOTAL														
3 Porcentale de	ióvenes con <i>huena</i>	calificaci	<i>ión</i> fina	l (> de 7	nun	tos en un	a escala d	le 0 a 10)O) ()F-ΔV	•	- 1	-1	•	1
o. i ordeniaje de	Jovenes con Dacina	calificación final (> de 70 punt Aprobados				% de aprobados			Aprobados con buena calificación final			% de aprobados con buena calificación final OE-AV			
		Hombres	Mujere	s TO	ΓAL	Hombres	Mujeres	TOTAL	ŀ	Hombres	Mujeres	TOTAL	Hombres	Mujeres	TOTAL
Espacio 1:															
Espacio 2:															
Espacio 3:															
	ı	ĺ		ĺ	1				i	I			 		
TC	DTAL				+										
	a usted los <i>resultado</i> con una 'X' lo que co Algunas/os salen bi aprueba Una mayoría de jóv Son excepciones qu Todas/os las y los j	orresponde ien, pero i venes obtic uienes no	e: gual ha ene bu logran	ay un budenas cal	en núr ificacio	mero de j ones (> 7 de 70 ó i	óvenes qu 0) más		-		mación	que ofrece	e su organi	ización? (OEC-A

5. Porcentaje de egresadas/os *insertadas/os laboralmente* de acuerdo a su formación (sólo en el caso de espacios de formación relacionados con Volens) OEC-A / OE-AV

Observación: Se toma en cuenta únicamente aquellos espacios de formación que apuntan a una ubicación laboral de acuerdo a esta formación

	Número de jóvenes egresadas/os			Número de jóvenes insertadas/os laboralmente de acuerdo a su formación			% de jóvenes insertadas/os laboralmente de acuerdo a su formación OEC-A / OE-AV		
	Hombres	Mujeres	TOTAL	Hombres	Mujeres	TOTAL	Hombres	Mujeres	TOTAL
Espacio 1:									
Espacio 2:									
Espacio 3:									
TOTAL									

6. Cantidad de personal educativo que ha sido capacitado o está capacitándose en metodologías alternativas, de manera formal o no (p.ej. a través del acompañamiento del o de la cooperante).

	Hasta Marzo 2008 incluido
Facilitadoras/es (maestras/os, instructoras/es,)	
Técnicas/os	
Colaboradoras/es	
Promotoras/es	
Personal administrativo	
Dirección	
TOTAL	

7. Grado de desarrollo del *sistema de actualización* de las opciones curriculares RC2-A Indique con una 'X' el nivel (del 1 al 4) que corresponde para cada dimensión:

DIMENSIONES	1. Nula	2. Aceptable	3. Mejorada	4. Innovadora
A. Flexibilidad	Opción curricular estática No se cuestiona, repetitiva	Hay conciencia de la necesidad de mejorar la opción curricular pero no se hace	Se reflexiona y analiza la opción curricular Se actualiza pero no se pone en práctica	Contextualiza la reflexión crítica y sistemática de la opción curricular. Se pone en práctica y se monitorea
A. Inclusividad	La currícula propone contenidos cerrados y actividades memorísticas, la copia, como recurso pedagógico principal de aprendizaje	El contenido se abre pero con un claro enfoque urbano, no promueve la interculturalidad, ni una educación que permita emerger al ser humano	Incorpora herramientas lúdicas, artísticas y culturales en el proceso de aprendizaje, pero el enfoque sigue siendo urbano y no promueve la interculturalidad	Es transformadora, es intercultural. Incorpora herramientas lúdicas, artísticas y culturales. Promueve el protagonismo crítico en el proceso de aprendizaje.
B. Periodicidad	Nunca	Le toma conciencia pero no se actualiza	Ocasionalmente (por requisitos gubernamentales)	Periódicamente (una vez al año todo el equipo educativo y las/os jóvenes)

8. Calidad de avances en el proceso de reconocimiento por instancias gubernamentales Escribir el nombre de la opción curricular, marcar con una 'X' la casilla que corresponde.

	1. NINGUNO	2. EN PROCESO	3. RECONOCIDO	4. APOYO ACTIVO
Opciones curriculares	La organización no ha iniciado el proceso de gestión ante las instancias gubernamentales.	La OS está ejecutando una estrategia para obtener el reconocimiento formal ante instancias gubernamentales correspondientes.	Las instancias gubernamentales relacionadas avalan (certifican) la propuesta de formación (opción curricular).	La instancia oficial correspondiente no sólo avala la opción curricular, sino apoya también activamente el desarrollo de la misma.
1.				
2.				
TOTAL				
¿Alguna observación o comentari	o final?			
ZAIguna observacion o comentan	o ilital:			

MUCHAS GRACIAS POR SU VALIOSA COLABORACIÓN

ANEXO 7

GUÍA ORIENTADA A EQUIPO TÉCNICO - DOCUMENTO PARA SOCIALIZAR

ANEXO 7: Guía orientada a Equipo Técnico _ documento para SOCIALIZAR

(Técnicas/os, Promotoras/es, Colaboradoras/es - TPC)

INTRODUCCIÓN

Dentro del marco del Programa de Cooperación de VOLENS 2008-2010, consideramos muy importante darle seguimiento a los procesos y resultados que vamos construyendo a nivel de la Acción 'Educación Alternativa'. Por lo mismo, después de haber elaborado la línea base (julio 2008), ahora (mayo 2009) ya es tiempo para hacer una valoración intermedia. Este instrumento es el mismo como el que utilizamos para la Línea Base el año pasado. Para la recolección de los datos correspondientes, con participación de representantes de las OS y cooperantes, elaboramos tres guías, orientadas cada una a un sector diferente de actoras/es: jóvenes, equipo técnico y organización socia (dirección). Esta guía corresponde al conjunto del 'Equipo Técnico', es decir a Técnicas/os, Promotoras/es, Colaboradoras/es. No es una guía para aplicar a las personas, sino para SOCIALIZAR los datos obtenidos anteriormente.

Observación: En esta guía para socializar sólo se incluyen las preguntas que contestaron las/os miembras/os del equipo técnico, a nivel personal. Lo que le correspondió al o a la coordinador(a) son otros datos que directamente pasan a formar parte del documento 'socializado' global, ya que sólo es un ejemplar.

	IFRΔ	

1. Organización Socia:	2. País:
1. Organización Socia.	2.1 013.

3. Nombre(s) y cargo(s) de quién(es) facilitaron los datos:

#	Nombres y apellidos	Cargo	Nivel educativo	Años de trabajar con la OS	Observación
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					

Observación: ampliar esta tabla al pasar de más de 14 participantes de este proces
--

4. Fecha:	5. Lugar:
6. Breve comentario sob	re el procedimiento que siguieron para el llenado (comparar participantes entre LB y M2 – iguales – diferentes)

DESARROLLO

1. Cantidad de personas de la OS que ha participado o participa en procesos de formación R1-AV

Instrucciones: Apuntar los temas trabajados, anotar la cantidad de procesos de formación debajo en cada columna y la cantidad de personas de la OS participando a la par.

Temas relacionados con Metodologías Alternativas	#	Temas relacionados con construcción, adecuación o transformación curricular	#	Temas relacionados con Monitoreo y Seguimiento (incluyendo indicadores y/o instrumentos)	#	Sistematización de experiencias	#	Otros temas (formulación de proyectos, investigación-acción- participativa,)	#
1.		1.		1.		1.		1.	
2.		2.		2.		2.		2.	
3.		3.		3.		3.		3.	
4.		4.		4.		4.		4.	
5.		5.		5.		5.		5.	
6.		6.		6.		6.		6.	
7.		7.		7.		7.		7.	
8.		8.		8.		8.		8.	

2. Valoración de los resultados académicos de las y los jóvenes egresadas/os de los espacios de formación que ofrece la organización OEC-A

Nombre de Técnicas/os, Promotoras/es, Colaboradoras/es	R	В	MB	Ε	Comentario:
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
Resultado global					

3. N	livel de <i>avanc</i> e	de nuevas o	pciones de	formación en	construcción	(fecha de	referencia: n	ayo 2009) R2-AV
------	-------------------------	-------------	------------	--------------	--------------	-----------	---------------	----------	---------

	Opci	ón 1:			Opci	ón 2:			Opci	ón 3:			Opci	ón 4:		
Nombre de Técnicas/os, Promotoras/es, Colaboradoras/es	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1.																
2.																
3.																
4.																
5.																
6.																
7.																
8.																
9.																
10.																

Comentario:			

4. Grado de integración de espacio lúdico-artístico cultural en las opciones curriculares (fecha de referencia: mayo 2009) RC2-A

<i>y</i>		Opción 1:			Opción 2:					Opción 3:					Opción 4:					
Nombre de Técnicas/os, Promotoras/es, Colaboradoras/es	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
1.																				
2.																				
3.																				
4.																				
5.																				
6.																				
7.																				
8.																				
9.																				
10.																				

Comentario:		

5. Cantidad de TPC (técnicas/os, promotoras/es, colaboradoras/es) q	ue <i>dice</i>	<i>n</i> qu	e dui	rante	su ti	rabajo con jóvenes, <i>ponen en práctica</i> los cambios metodológicos que su
organización implementa?	10	·				
R1-AV						
Comentario:						
	aplicand	o en	los pi	roces	os de	formación con jóvenes. (dentro del ámbito del programa de cooperación de
Volens 2008-2010)	1	1	ı	1	1	
R2-AV Nombre de Técnicas/os, Promotoras/es,		0		١,	_	
Colaboradoras/es	1	2	3	4	5	Comentario:
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
Resultado global						

7.	Calidad de la	s pro	puestas	metodológicas	alternativas	RC1-A

	fa	Percepción de facilitadoras/es		Nive	l de ap	olicabi	lidad	Enfo	que pa	articip	ativo	Rol de facilitadoras/es				
Nombre de Técnicas/os, Promotoras/es, Colaboradoras/es	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1.																
2.																
3.																
4.																
5.																
6.																
7.																
8.																
9.																
10.																

Comentario:			

8. ¿Cómo valora la *calidad de los procesos de sistematización* en su organización? (en cuanto a experiencias en 'educación alternativa') R1-AV

Nombre de Técnicas/os, Promotoras/es, Colaboradoras/es	1	2	3	4	5	Comentario:
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
Resultado global						

Comentarios v	conclusiones /	globales	y finales

ANEXO 8 GUÍA ORIENTADA A ORGANIZACIONES SOCIAS

ANEXO 8: GUÍA ORIENTADA A ORGANIZACIONES SOCIAS

(Junta Directiva, Directores, Coordinadores Generales y Coordinadores de programa)

INTRODUCCIÓN

Dentro del marco del Programa de Cooperación de VOLENS 2008-2010, consideramos muy importante darle seguimiento a los procesos y resultados que vamos construyendo a nivel de la Acción 'Educación Alternativa'. Por lo mismo es necesario hacer 'valoraciones INTERMEDIAS', especialmente ahora (mayo 2009) que estamos a mitad del camino. Al comparar los datos que obtenemos en esta nueva valoración con los resultados de la línea base, entonces podremos visualizar e interpretar los AVANCES construidos...

Para la recolección de los datos correspondientes, con participación de representantes de las OS y cooperantes, elaboramos tres guías, orientadas cada una a un sector diferente de actoras/es: jóvenes, equipo técnico y organización socia (dirección).

Esta guía corresponde a la 'Organización Socia', es decir a representantes de la estructura de **Dirección** de la Organización.

En cuanto a la forma de aplicación de esta guía, sugerimos que las y los representantes de la Dirección llenen la guía de manera personal para que, posteriormente, se reúna el equipo de Dirección para discutir los resultados y socializar las respuestas. El consolidado se plasmará en un nuevo documento, de este mismo tipo.

Estimada/o compañero/a de la Dirección:

Con el propósito de disponer de los insumos necesarios para hacer una valoración de los avances construidos hasta el momento dentro del ámbito de la cooperación de VOLENS, particularmente la acción "educación alternativa", le facilitamos el presente documento, con la finalidad que usted lo complete en su totalidad.

Agradecemos de antemano su atención a la presente.

DATOS GENERALES:	
1. Organización Socia:	2. País:

3. Nombre(s) y cargo(s) de quién(es) facilitaron los datos:

#	Nombres y apellidos	¿Participó en Línea Base?	Cargo	Observación
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				

4. Fecha:
5. Lugar:
6. Breve comentario sobre el procedimiento que siguieron para el llenado (<i>a llenar sólo en el documento de respuestas socializadas</i>):

A continuación se le presentan, por tema, una serie de preguntas. Responda según lo indicado. En el espacio de comentarios puede complementar la información o justificar su respuesta.

TEMA1: Sobre PROCESOS (ESPACIOS) DE FORMACIÓN (ya finalizados o en ejecución), relacionados con el programa de cooperación de Volens (situación abril 2008)

1.1. ¿Cantidad de jóvenes matriculados/as en espacios de formación de la Organización Socia, a la fecha de ABRIL 2008? OE-AV

ESPACIOS (nombres de cursos)		SEX		Observación				
LOFACIOS (Hollibles de Calsos)	Н	М	Total	Observacion				
Total								

^{1.2. ¿}Cuántos **procesos de formación**, dentro del marco del programa de Volens (abril 2008 – diciembre 2010), ha desarrollado su organización para su personal educativo (dirección, coordinación, facilitadoras/es, técnicas/os, personal administrativo,...) a la fecha de mayo-junio 2009? **R1-AV**

1	2	D 1	
- 1	۲.	ĸ	I-AV
			<i>-</i> ~v

Indique la cantidad de personas, por sexo, que se ha	Dirección			Coordinación			Facilitadoras/es			Técnicas/os			Administración			TOTAL		
capacitado o se está capacitando en temas relacionados	Н	М	Т	Н	М	Т	П	М	т	Н	М	Т	П	М	т	П	М	Т
CON: (fecha de referencia: hasta abril 2008)	11	IVI		11	IVI	ı	11	IVI		11	IVI	ļ	11	IVI	ı	11	IVI	ı
Metodologías pedagógicas alternativas																		
Construcción o transformación curricular																		
Monitoreo y seguimiento (incluye indicadores y																		
construcción de instrumentos)																		
Formulación de proyectos																		
Investigación-acción-participativa																		
Sistematización																		
Otro tema:																		
TOTAL:																		

1.4.	En una e	escala del 1	(ninguna p	reparación) a	al 10	(totalmente	preparada),	dóndeغ	ubica	usted	el nivel	de	preparación	que	tiene	SU	organización	para	una
sister	natización	permanente	de su trabaj	jo relacionado	con	la Acción de	Volens? Enc	ircule el	númer	o que o	correspo	nde.	OE-AV						

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

TEMA 2: Propuestas metodológicas (aplicación,...)

2.1. Según su apreciación ¿qué porcentaje del personal capacitado aplica las metodologías e innovaciones adquiridas? R1-AV

%	personas de capacitadas

elaboración, ubicando una 'X' en el nivel correspondiente. RC1-A									
	Inadecuada	Aceptable	Mejorada	Innovadora					
Propuestas metodológicas	No está elaborada	En proceso de construcción	Hay una versión preliminar	Editada y lista para su difusión y aplicación					
1.									
2.									
3.									
4									

2.2. a. Especifique en la siguiente tabla cada una de las propuestas metodológicas alternativas construidas e indique su percepción en cuanto a su grado de

2.2.b. Especifique en la siguiente tabla cada una de las propuestas metodológicas alternativas construidas e indique su percepción en cuanto a **su aplicabilidad**, ubicando una 'X' en el nivel correspondiente. **RC1-A**

5. #:

	Inadecuada	Aceptable	Mejorada	Innovadora
Propuestas metodológicas	No es aplicable en otros contextos	Permite retomar aspectos valiosos, adecuados al contexto	La mayor parte de sus componentes son aplicables	Aplicable como propuesta global y permite la contextualización
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
#:				

2.3.a. Especifique en la siguiente tabla cada una de la nivel de SU ORGANIZACIÓN , ubicando una 'X' en el n				ativas const	ruidas e ind	ique su percepción en cuar	nto a su implementación a
·		BAJA		MEDIA	NA	ALTA	MUY ALTA
Propuestas metodológicas	neo	La organización siente la necesidad de modificar y mejorar propuestas metodológicas		sidad de modificar y en la construcción ejorar propuestas nuevas propuesta		La organización valida su nueva propuesta metodológica	La organización aplica, sistematiza y comparte la propuesta metodológica construida
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
#: R2-A	١V						
2.3.b. Especifique en la siguiente tabla cada una de la nivel de REDES, ubicando una 'X' en el nivel correspor			ıs altern	ativas const	ruidas e ind	ique su percepción en cual	nto a su implementación a
		BAJA		MEDIANA		ALTA	MUY ALTA
Propuestas metodológicas	neces	Las redes comparten la necesidad de mejorar la propuesta metodológica		Organizaciones en red participan en los procesos de construcción de la propuesta metodológica		Las organizaciones que conforman la red (es) participan en el proceso de validación de la propuesta metodológica	La red apoya la divulgación de la propuesta metodológica
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
#:							
2.4. Especifique los datos de los documentos que refle N° Título del documento	an asu	ntos relacionados co Autoras/es p			alternativas	participativas e innovadoras Editorial	s construidas. OE-AV Elaborado en (año)
				+			

TEMA 3: Redes

3.1. En cuanto al nivel de desarrollo de redes (de organizaciones), relacionadas con la acción, indique con una 'X' en qué nivel se encuentran. RC3-A

6. GENERADO	7. HABILITADO	8. FORTALECIDO	9. AUTÓNOMO
Participamos en un espacio institucional de intercambio, sin embargo, no hay red funcionando	Hay red(es) organizada(s) y funcionan con acompañamiento externo	Red(es) con respaldo institucional, se organizan y generan vínculos con otras redes relacionadas	La(s) red(es) funcionan como ente(s) autónomo(s), promoviendo un programa de acción social. Se hacen más visibles e integran a más organizaciones

3.2. En la siguiente tabla, especifique por cada ámbito, en qué redes participa su organización en cuanto a su quehacer relacionado con la acción de Volens R3-AV

LOCAL	REGIONAL	NACIONAL	INTERNACIONAL

3.3. Para las 3 redes más importantes, indique con un 'X', qué nivel de integración tiene en espacios sociopolíticos y económicos. RC3-A

Red 1:	1. INEXISTENTE	2. GENERADO	3. HABILITADO	4. FORTALECIDO	5. AUTÓNOMO
a. En espacios socio-políticos	No hay expresión de red	La red inicia su participación en espacios e intercambios sociopolíticos. Existen expresiones de organización interinstitucional aún débiles	La red tiene una fuerza propositiva en el ámbito sociopolítico	La red tiene capacidad de promover y ejecutar actividades dentro del ámbito sociopolítico	La red tiene capacidad de visualizarse y crecer como actor social
b. En espacios económicos	No hay expresión de red	La red participa activamente en la búsqueda de espacios de formación técnica emprendedora para jóvenes	La red tiene fuerza propositiva en distintos espacios de formación técnica emprendedora.	La red promueve algunos espacios para iniciativas de micro proyectos productivos desde jóvenes	La red establece coordinación con otros actores económicos para promover la inserción laboral

Red 2:	1. INEXISTENTE	2. GENERADO	3. HABILITADO	4. FORTALECIDO	5. AUTÓNOMO
1. En espacios socio-políticos	No hay expresión de red	La red inicia su participación en espacios e intercambios sociopolíticos. Existen expresiones de organización interinstitucional aún débiles	La red tiene una fuerza propositiva en el ámbito sociopolítico	La red tiene capacidad de promover y ejecutar actividades dentro del ámbito sociopolítico	La red tiene capacidad de visualizarse y crecer como actor social
b. En espacios económicos	No hay expresión de red	La red participa activamente en la búsqueda de espacios de formación técnica emprendedora para jóvenes	La red tiene fuerza propositiva en distintos espacios de formación técnica emprendedora.	La red promueve algunos espacios para iniciativas de micro proyectos productivos desde jóvenes	La red establece coordinación con otros actores económicos para promover la inserción laboral
D 10					
Red 3:	1. INEXISTENTE	2. GENERADO	3. HABILITADO	4. FORTALECIDO	5. AUTÓNOMO
a. En espacios	Nie herr sommelde de	La red inicia su participación en espacios e intercambios	La red tiene una fuerza	La red tiene capacidad de	
socio-políticos	No hay expresión de red	sociopolíticos. Existen expresiones de organización interinstitucional aún débiles	propositiva en el ámbito sociopolítico	promover y ejecutar actividades dentro del ámbito sociopolítico	La red tiene capacidad de visualizarse y crecer como actor social
•	• •	sociopolíticos. Existen expresiones de organización	propositiva en el ámbito	promover y ejecutar actividades dentro del	visualizarse y crecer como actor social
•	• •	sociopolíticos. Existen expresiones de organización	propositiva en el ámbito	promover y ejecutar actividades dentro del	visualizarse y crecer como

3.4. Para cada u	na de las redes	a que pertenece su	organizaciór	n, indique con una 'X' su nivel de in	icidencia en políticas educativas: RC	3-A
		6. GENE	RADO	7. HABILITADO	8. FORTALECIDO	9. TRASCENDENTAL
REDES:		Detectada esa ne incidir en políticas		La red tiene capacidad de construir propuestas alternativas para promover debates, actividades sociales que la visibilicen	La red tiene una propuesta consensuada y compartida entre organizaciones y sectores sociales	La red se convierte en movimiento con estrategias para canalizar sus propuestas en espacios de decisión pública
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
GLOBAL						
por cada tipo de	red. RC3-A		on el progran		ión 'Educación Alternativa')? Indiqu	
Tipo de redes:		teresante Ite trabajar en red	Estamo	2. Fortaleciéndose s valorando el trabajo en red,	3. Estratégicamente importante para el desarrollo	4. Trascendente
A NIVEL	pero no lo	implementamos odavía.	estamos c	definiendo un proceso formativo ledor del trabajo en redes.	Hemos establecido una estrategia para el trabajo en red	La organización promueve el trabajo en red.
Local						
Regional						
Nacional						
Internacional						
GLOBAL						
		1 0 10				
¿Alguna observa	ación o comenta	ario tinal'?				
			MUCHAC	CDACIAC DOD CILVALIOCA C		

MUCHAS GRACIAS POR SU VALIOSA COLABORACION

GUÍA PARA LA VALORACIÓN DE TEMAS TRANSVERSALES

ANEXO 9: Guía para la valoración de TEMAS TRANSVERSALES

TTIULO DE LA ACCION:	Educación Alternativa para jóvenes (semi-)rurales - trópico seco - Centroamérica.
OBJETIVO COMÚN DE LA ACCIÓN:	Educar y formar jóvenes (semi-)rurales que se comprometen con su desarrollo personal y él de su
OBOLITO COMON DE LA ACCION.	comunidad.

Marcar con 'X' y añadir eventuales observaciones Instrumento a llenar por el equipo técnico 'volens' y la dirección.

NOMBE	RE OS:	FECHA:		
Nivel	Descripción	DISCAPACIDAD	ECOLOGÍA / MEDIO AMBIENTE	GENERO
1	Nunca hemos reflexionado sobre este			
	tema			
2	Hemos hecho una reflexión sobre el tema,			
	pero no (o casi no) resultó en acciones			
	concretas.			
3	Hemos reflexionado sobre el tema y a raíz			
	de ello hemos organizado una acción			
	puntual.			
4	El tema está en nuestra agenda			
	organizacional, pero no hay un			
	seguimiento sistemático a ello.			
5	Es un tema sobre el que trabajamos,			
	sobre el cual tenemos una política y			
	orientaciones, que son aplicadas y			
	monitoreadas en la organización y las			
	actividades que realizamos.		-	
6	Es un tema sobre el que trabajamos,			
	sobre el cual tenemos una política y			
	orientaciones, que son aplicadas y			
	monitoreadas en la organización y las			
	actividades que realizamos. Es un tema en el cual nuestra organización ha acumulado			
	experticia y experiencia a las que otras			
	organizaciones acuden.			
	Urgariizaciones acuden.			

GUÍA - CAPACIDAD INSTITUCIONAL EN GESTIÓN DE PROYECTOS

ANEXO 10: GUÍA - Capacidad institucional en gestión de proyectos

Estimada/o Técnica/o, directamente relacionada/o con los quehaceres de la Acción Educación Alternativa o Economía Solidaria de VOLENS:

VOLENS tiene como objetivo realizar en AMCE con sus organizaciones socias un trabajo dinámico y de calidad.

Para cumplir con este objetivo, pretendemos que, a través del aporte de VOLENS, las capacidades metodológicas de cada organización socia en cuanto a gestión de proyecto hayan sido fortalecidas.

Al querer valorar los avances que vayamos obteniendo en este sentido, es importante hacer una valoración INICIAL de nuestras capacidades institucionales al respecto. Como consecuencia, hemos formulado el siguiente indicador y sus diferentes dimensiones a tomar en cuenta:

Indicador: Nivel de experiencia en gestión de proyectos

Dimensiones: Indicadores, Instrumentos de valoración, Sistema de monitoreo, seguimiento y evaluación, Sistematización, Formulación de proyectos, metodología y técnicas de Investigación-Acción-Participativa.

En la siguiente página, encuentra usted un cuadro, donde ubicamos cada dimensión del indicador a la par de una escala de 9 posibles niveles de experiencia. Indique con una 'X' el nivel que corresponda, en su organización, por cada dimensión. Por supuesto, es perfectamente posible que en unas dimensiones, su organización tenga mayor nivel de experiencia que en otra.

Si ustedes quieren adjuntar una nueva dimensión de la 'gestión de proyectos', lo pueden hacer en el inciso g. (primera columna)

Por favor, NO INCLUIR lo referente a la posible experiencia de su cooperante, ya que ésta la valoraremos en otro instrumento.

En caso de querer hacer algún comentario, háganlo a través de una referencia, poniéndole un número en la casilla correspondiente y en una tercera página, donde se repite este número, puede escribir su comentario.

MUCHAS GRACIAS por la información.

Nombre d	Nombre de la OS:		Experiencia		oda la	Mediana		Excelente Experiencia		
		Organización			Experiencia		Excelente Experiencia			
		Nac		Algunas personas		Equipos	técnicos		s meta	Proyección
Nombre d		1 En nuestra organización nadie tiene experiencia en esto	Al trabajar esto, comúnmente se paga una consultoría a expertas/os	3 Se trabaja esto a nivel del equipo de dirección	Existe un equipo especializado para garantizar este trabajo	Los equipos técnicos se encargan de esto, sin embargo, el equipo	6 En nuestra organización los equipos técnicos se encargan de esto,	7 Además de los equipos técnicos, también representantes de grupos	8 Además de los equipos técnicos, también representantes de grupos	9 En nuestra organización hay capacidad para CAPACITAR a personas
DIMENS!			externas/os		este trabajo	VOLENS no tiene experiencia al respecto	incluyendo el equipo VOLENS	meta, se involucran, a excepción en el caso de las actividades VOLENS	meta, se involucran incluyendo en el caso de las actividades VOLENS	externas en esta temática
a. trabajo	CUANTITATIVOS									
con indicadores	CUALITATIVOS									
tos de valo	ción de instrumen- oración respecto a s cualitativos									
Evaluación	, Seguimiento y n									
d. Sistematiza experiencia	ación de as de desarrollo									
e. Formulaci	ón de proyectos									
	gía y técnicas de ión – Acción - iva									
g										

COMENTARIOS:

1		
2		
3		
4		
4		
5.		

¿Dispone su organización de documentos escritos relacionados con las temáticas mencionadas anteriormente y que podría COMPARTIR?

Por favor, llenar los datos correspondientes en el siguiente cuadro: (si le falta espacio, seguir al reverso o adjuntar otra hoja)

DIMENSION	ES	Documentos que reflejan la experiencia acumulada de su propia organización	impreso	digital	Documentos de apoyo o de referencia, disponible en su organización	impreso	digital
a. trabajo con	CUANTITATIVOS						
indicadores	CUALITATIVOS						
b. la elaborac instrumentos respecto a ind cualitativos	de valoración						
c. trabajar un Monitoreo, S Evaluación							
d. Sistematiza experiencias							
e. Formulacio	ón de proyectos						
f. Metodolog Investigación Participativa	gía y Técnicas de 1 – Acción –						
g							

DISEÑO METODOLÓGICO

Seminario de exploración y de búsqueda de consenso en cuanto a una propuesta de articulación de esfuerzos de cooperación mutua y con Volens en un nuevo programa 2008 – 2010, en el tema de: EDUCACIÓN ALTERNATIVA

ANEXO 11: DISEÑO METODOLÓGICO

Seminario de exploración y de búsqueda de consenso en cuanto a una propuesta de articulación de esfuerzos de cooperación mutua y con Volens en un nuevo programa 2008 – 2010, en el tema de: EDUCACIÓN ALTERNATIVA

Objetivo del seminario: poner las bases firmes de la construcción conjunta de un nuevo programa entre organizaciones socias y con cooperación desde Volens.

- Compartir la nueva dinámica de Volens, especialmente en América Central, incluyendo los diferentes medios e instrumentos con los cuales contará Volens en el nuevo programa de cooperación.
- Identificar intereses y espacios de quehacer comunes con posibilidades de articulación de esfuerzos de cooperación mutua.
- Construir juntos los insumos para una primera propuesta para el objetivo especifico y los resultados esperados de una acción común impulsada por las organizaciones socias y con la cooperación de Volens
- Definir pasos hacia un compromiso de intenciones de articulación de esfuerzos de cooperación.

Día 15 de abril 2007.

¿Qué?	¿Para qué?	¿A qué hora?	¿cómo?	¿con qué?	¿quién?
Recibimiento individual		A partir de las 5 pm Estar pendiente		Listado de participantes Gafetes (4 colores/país) Listado para gastos de transporte Mapa de Centro América	Luis
cena		6-7 pm			
Presentación creativa – breve de participantes	Crear un ambiente de "encuentro" Conocerse un poco a nivel personal y su expectativa para este seminario	7- 7.30	Cada uno busca a una persona desconocida y de otro país. Intercambiando 'datos' personales. (la organización se presentará el día siguiente) Luego cada uno/a presente al/a otro/a		Luis
Presentación de objetivos del seminario	Recordar los objetivos que nos hemos planteado	7.30 – 7.45	Recordando los objetivos como están en la convocatoria	Copia de la convocatoria en los fólderes	Luis
Presentación de Volens, qué , cómo,(medios de volens,)	Compartir la historia (breve) y el quehacer actual de volens con su proyección para el futuro	7.45 – 8.30	Presentación en powerpoint, exponiendo y comentando, ejemplificando	Todavía a preparar!!!	Joke?
Preparación de stands para la feria de organizaciones	Compartir visión y misión, principales actividades de las organizaciones participantes	8.30	Los/las representantes de las organizaciones alisten su stand en la salita de arriba	Papelógrafos, marcadores, pita, tirro,.	Representantes de organizaciones
Momento de convivencia informal	Un ambiente festivo para iniciar este paso			Jugos, nueces, yuquitas,	

Día 16 de abri	1		.079		.0.17.9
¿Qué?	¿Para qué?	¿A qué hora?	¿Cómo?	¿Con qué?	¿Quién?
Desayuno		7-8 am			
Presentación formal de cada organización: de manera general y específicamente lo relacionado con "EDUCACIÓN ALTERNATIVA	Compartir nuestra visión y nuestro quehacer	8- 8.45 am	Introducción sobre el porqué. No nos conocemos: descubrir espacios comunes, oportunidades, retos, un tiempo más para alistar los stands de la feria de organizaciones Si se está listo, se puede iniciar antes con	Tiza	Introducción: Luis
CONTEXTUALIZADA"		0.45	las presentaciones		
Idem	Organización 1	8.45 – 9.30	Nos reunimos alrededor de un stand, escuchamos la exposición. Máx media hora y luego 15 minutos de preguntas y respuestas Fe y Alegría, Eprodep, Caja Iúdica, CIDEP, Ades, CDH, Asdenic, APC- Somoto	Los stands de cada organización en la salita especial	Luego cada representante de organización Coordina Luis
ídem	Organización 2	9.30 - 10.15	Ídem	ídem	Ídem
Refrigerio	_	10.15 - 10.45			
ídem	Organización 3	10.45 – 11.30	- juego: ordenarnos por edad, por estatura, por mes de nacimiento, por país. (entre dos líneas) Ídem	ídem	Ídem
ídem	Organización 4	11.30 – 12.15	Ídem	ídem	Ídem
Almuerzo	Ü	12.30 – 2 pm			
ídem	Organización 5	2 – 2.45	Ídem	ídem	Ídem
ídem	Organización 6	2.45 - 3.30	J uego: el leñador Ídem	ídem	Ídem
ídem	Organización 7	3.30 – 4.15	Juego: de dos en dos, por estatura – espalda contra espalda – agarrarse con los brazos: correr de un lado al otro del río. Ídem	ídem	Ídem
Refrigerio		4.15 – 4.45			
ídem	Organización 8	4.45 . 5.30	Ídem	ídem	Ídem
Conversatorio en	Compartir	5.30 - 6.30	Juego: carrera de carretillas (dos en dos,	En la sala grande	Coordina: Herman
plenaria	impresiones sobre las presentaciones		por estatura,) En plenaria con la pregunta: Agradecer el trabajo preparatorio y la exposición y el compartir. Sigue: ¿Qué nos llama la atención en la presentación de las organizaciones? ¿Por qué? Referencia al objetivo:¿se ha logrado descubrir espacios comunes, oportunidades de hacer cosas en conjunto?		

¿Qué?	¿Para qué?	¿A qué hora?	¿Cómo?	¿Con qué?	¿Quién?
Cena		6.30 – 7.30 pm			
Inicio de la Reflexión sobre dos elementos clave en el objetivo general del programa 2008 - 2013	Aclarar los conceptos y consensuar el significado.	7.30 - 7.45	- introducción: 1. este seminario es de exploración, de conocernos, de entender mejor de qué se trata, de construir juntos, de aportar insumos para una comprensión conjunta. 2. vamos ir aportando y con todos los insumos vamos ir formulando – después del seminario – nuestras definiciones y conceptos (provisionales, del camino) 3. recordatorio del objetivo general de volens Explicar el paso que vamos a dar: - de manera personal - tres grupos (3 países presentes) - en plenaria (el día siguiente) 1. ¿Qué entiendo por, cómo entiendo el concepto de "grupos desfavorecidos o grupos "oportunidad"? ¿a quién se refiere? ¿Qué características tienen esos grupos? 2. ¿Cómo entiendo la expresión "esos	El texto en grande. Texto por pedazos: - Grupos desfavorecidos o "oportunidad" Laderas del trópico seco Ejercen Desde la economía solidaria Una fuerza positiva, creativa, adecuada sobre su sociedad Las hojas	Luis
			grupos ejercen una fuerza positiva, creativa y adecuada sobre su sociedad"? (econ solidaria: para después)		
		7.45 - 8	Trabajo personal (preparar la integración de los 3 grupos). formados de tal manera que por lo menos tres países estén presentes en cada grupo	Una hoja con las dos preguntas para cada participante.	
		8. – 8.30 eventualmente un poco más de tiempo	Trabajo en tres grupos Compartir la comprensión y elaborar papelógrafos.	Un papelógrafo y marcadores para cada grupo	
Convivencia		8.30		Refresco, galletas,	

¿Qué?	¿Para qué?	¿A qué hora?	¿Cómo?	¿Con qué?	¿Quién?
Desayuno		7- 8 am			
Continuación - Reflexión sobre dos elementos clave en el objetivo general del programa 2008 - 2013	Aclarar los conceptos y consensuar el significado.	8 – 8.45	Plenaria: - cada grupo presenta su entendimiento en los papelógrafos Reflexión: correspondencias, coincidencias, diferencias, Otro aporte: texto de volens sobre esos conceptos: leerlo en voz alta: coincidencias, aportes, enriquecer, Hacer referencia a los elementos clave en nuestra comprensión de esos dos conceptos en el objetivo general de volens	Copias del texto de volens sobre esos conceptos	
Reflexión crítica en cuanto al concepto de Educación Alternativa contextualizada interpretaciones, significados, prácticas,	Compartir significados teórico-prácticos de 'educación alternativa contextualizada"	8.45 - 9.15	Juego: en un círculo, tirar la pelota de pita, cruzando, guardando la punta, en medio amarrar un lápiz a poner en botella Introducción: el otro elemento del objetivo general, el tema que nos une, que nos tiene aquí. No es: una teoría que se debe aplicar sino algo que se va construyendo desde las prácticas. Trabajo en tres pasos: - por organización (indiv o 2) (después por país y después en plenaria) Tarea: según nuestra práctica, nuestra comprensión, ¿Cuáles son las 5 características fundamentales para poder hablar de "educación alternativa contextualizada"? (características que la diferencia de otras formas de economía)	Pelota de pita, lápiz, botella Una hoja con la pregunta para cada participante	Luis
		9.15 – 10	Por país: juntar los aportes, discutir y consensuar sobre 5 características de educación alternativa contextualizada y anotarlas en un papelógrafo	Papelógrafo y marcadores para cada grupo	
		10 – 10.20	Refrigerio		
		10.20 - 11	Plenaria: cada grupo (4 países) da sus aportes. Comparamos: descubrir las características que coinciden, que regresan más veces, pedir explicación sobre aspectos que solamente aparecen una o dos veces, Complemento – otro insumo: texto de volens AMCE sobre educación alternativa contextualizada para cada uno, leerlo en voz alta:	Un papelógrafo y marcadores para cada grupo Texto de volens sobre educación alternativa contextualizada	

¿Qué?	¿Para qué?	¿A qué hora?	¿Cómo?	¿Con qué?	¿Quién?
Hacia una primera conclusión sobre nuestra motivación para entrarle o no.	Llegar a una primera aproximación conjunta sobre el tema de "educación alternativa contextualizada	11 - 11.30	juego: en línea por estatura, sentarse sobre las rodillas del que está detrás y caminar sentados Conclusión: 1. no es una reflexión terminada, sino iniciada conjuntamente 2. no es una teoría a aplicar, sino a construir a partir de las prácticas (ahora todavía individuales, poco a poco también conjuntas, articuladas,) 3. también cuestionada desde otras prácticas. Pregunta general: Este es el objetivo general que volens se propone realizar con organizaciones locales en AMCE. Dijimos que este seminario es de conocernos, explorar, ¿Nos interesa – como organización – integrarnos en un esfuerzo conjunto para lograr ese objetivo en nuestra región, en las laderas del trópico seco en AMCE? ¿Les motiva, les inspira, les inquieta movilizar sus organizaciones en esfuerzos articulados para lograr juntos ese objetivo? - Escuchar opiniones, comentarios ,(preguntando el porqué?	Texto de estas preguntas en un papelógrafo, letra grande. Tomar nota de los aportes	Lut en la computadora
Inicio de Primer acercamiento para ir articulando esfuerzos en AMCE en el tema de la "educación alternativa contextualizada"	Primer acercamiento para ir articulando esfuerzos en AMCE en el tema de la educación alternativa contextualizada	11.30 - 11.45	Juego: el balancín (1 – 2) Introducción: tomando en cuenta nuestra aclaración de conceptos en el objetivo general de volens - nuestro horizonte, nuestra brújula, para el trabajo que viene ahora. Trabajo en dos etapas: por org.— plenaria Tres preguntas: (máx tres aspectos a contestar, lo principal, en cada respuesta) 1- ¿Qué hace nuestra organización (hasta ahora) frente a ese objetivo general? 2- ¿Qué puede aportar nuestra organización a la acción articulada entre todas las organizaciones presentes hacia ese objetivo general (fortalezas)? 3- ¿Qué necesita nuestra organización para poder aportar más y mejor hacia el logro del objetivo general (debilidades)? -> No olvidar la brújula!!!	Hojas de color ((tres por color) con la pregunta y abajo el nombre de la organización) Marcadores	
Ídem	Ídem	11.45 – 12.30	Trabajo por organización - reflexión y Se escribe con marcador en las hojas _ solo concepto Max 3 aspectos por pregunta!!!		
Almuerzo		12.30 – 2 pm			

¿Qué?	¿Para qué?	¿A qué hora?	¿Cómo?	¿Con qué?	¿Quién?
idem	Ídem	2-3 pm	Plenaria: compartiendo nuestras experiencias actuales, nuestras fortalezas que podemos aportar a la acción y nuestras debilidades donde necesitamos el apoyo de otras organizaciones para poder aportar mejor hacia el objetivo - Ubicar todas las hojas en la pizarra - Compartir algunos comentarios: coincidencias, complementos,? (transcribiremos todas las hojas, como parte de la memoria del seminario)	Dibujar en la pizarra un árbol, donde vamos a poner las hojas Tirro	
Formular una propuesta para el objetivo específico de la acción articulada en AMCE	Aportar juntos elementos clave para el objetivo específico de nuestra acción común, conjunta, articulada,	3 – 3.15	Juego: tigre – conejo – zacate (tres voluntarios) Introducción: Formamos tres grupos (3 países presentes en cada grupo) - indicando sus integrantes de antemano!!! (1) ¿Qué situación nueva, habrán alcanzada (2) grupos desfavorecidos / oportunidad en AMCE (laderas, trópico seco) como efecto (3) de nuestro actuar conjunto? -> En la respuesta se debe concretar, detallar cada uno de los tres aspectos :ejemplo de estructura: (el hijo menor de la vecina obtendrá mejores notas en la escuela a partir de una mejor alimentación constante)	Hojas impresas con la pregunta para poner en la pizarra: la frase entera y en pedazos. El ejemplo	Luis
		3.15 – 4.	Trabajo en tres grupos: llegando a una formulación de los tres elementos Anotar en papelógrafo	Papelógrafo y marcadores	
Refrigerio		4 4. 20	, and an paperegrand		
·		4.20 - 5	Plenaria: comparando los tres aportes, preguntando por el porqué de esas formulaciones: -> en esta dirección irá la formulación del objetivo común.		
Formular primeras propuestas para los resultados del objetivo específico		5 – 5.15	Juego ¿???? Introducción Frente al objetivo general hemos formulado elementos clave para nuestro objetivo específico regional en este tema: El objetivo se constituye de varias dimensiones (dibujo de un cubo): Preguntas: - los actores, ¿Qué serán capaces de hacer los actores después de tres años de actuar conjuntamente? Cada grupo define 3 o máx 4 "resultados",	Una hoja con la tarea para cada uno/a	

		5.15 – 6	tomando en cuenta la constitución de las organizaciones, las fortalezas, debilidades, el objetivo, Trabajo en grupos:	4 papelógrafos (mitades)	
			 Eprodep, asdenic, cidep, Caja Lúdica, Fe y alegría ADES, PCA, CDH 	para cada grupo. Marcadores	
		6- 7	Juego: Plenario: comparando los elementos, descubriendo coincidencias, preguntando por las diferencias, Redacción posterior enviando a cada una		
Cena		7-8			
Evaluación del Seminario	Compartir nuestras valoraciones sobre el trabajo realizado	8 – 8.30	Evaluación: (personal) - ¿qué importancia ha tenido este seminarios? - ¿Considera que se ha logrado el objetivo planteado al inicio? - ¿Cómo me siento?: muy motivado, motivado, poco motivado, decepcionado (¿por qué?)	Una hoja para cada participante	
Presentación de acta de intención borrador	Apuntar hacia un futuro de cooperación mutua y con VOLENS		La importancia de una acta de intención de compromiso: informar a la dirección / consejo,Solicitando una expresión de intenciones. ¿Qué tendría que estar en esa acta?: propuestas? - anotando los elementos clave: - objetivo, - a presentar en sus organizaciones y – si hay acuerdo, escribirlo en papel membretado, firmar (representante legal), sello y traerlo para el seminario siguiente	Eventualmente entregar un borrador para cada una de las organizaciones	
Toma de acuerdos	Expresar compromisos de cara al trabajo futuro conjunto	8.30	Otros acuerdos: - envío del informe de lo trabajado durante este seminario - siguiente seminario 23-25 de mayo: seguimiento: concretando (las mismas personas!!!) - 23 por la noche junto con las organizaciones del otro tema!!! Convivencia de cierre	Acuerdos en papelógrafo	

_



<u>DISEÑO METODOLÓGICO – 2DO. SEMINARIO OS – VOLENS CENTROAMÉRICA</u>

ANEXO 12: Diseño Metodológico – 2do. Seminario Organismos Socios – Volens Centroamérica

Fechas: EDUCACIÓN ALTERNATIVA: 23-25 de mayo Lugar: Centro Loyola, Antiguo Cuscatlán, El Salvador

Objetivo: Las organizaciones con intención de compromiso en un programa regional con Volens aportan nuevos elementos para la concreción del programa: actividades, valoraciones, medios, perfiles de cooperantes, consolidando el grupo motivándose para el nuevo reto conjunto.

MIÉRCOLES 23 de mayo (educación alternativa contextualizada)								
¿Qué hacemos?	¿Quién al frente?	¿Cómo?	¿Con qué?	¿A qué hora?	¿Y qué?			
Intercambio entre ES y EAC		Dinámica de 'encuentro' entre culturas, entre personas representantes de organismos socios de volens de ambas temáticas, ES y EAC		18:30	Guillermo Cuellar, equipo maíz (/libros), juegos, poemas,			

JUE	VES 24 de mayo	(educación alter	rnativa contextualizada)			
);	Qué hacemos?	¿Quién al frente?	¿Cómo?	¿Con qué?	¿A qué hora?	¿Y qué?
1	Introducir la jornada de trabajo	Luis	Dando a conocer el horario de trabajo y las tareas a realizar (muy en general)		8:00-8:10	
2	Dinámica de Integración / Presentación	Cada una/o	En plenaria, invitando a que las/los representantes de cada organización, ubican el objeto símbolo que trajeron en la mesa y se presentan tanto como organización como su papel dentro de la misma. Cada uno/a presenta a su compañero/a de organización. Se tira la pelota a otra organización para su presentación: primero las dos personas, luego la organización.,	Tela típica, pelota	8:10-9:00	
3	Presentación de Objetivos y Resultados de la Acción	Luis	Explicando el proceso construido hasta este momento, la lógica de la dinámica, y retos para este nuevo seminario Entregando un esquema a cada participante (marco lógico a nivel de acción, incluyendo los espacios en blanco correspondientes a 'indicadores' de resultados – excluyendo él de indicadores de objetivo y adjuntando una fila con 'actividades') Presentando los avances en contenido y su lógica construida a partir del I seminario, indicando los vacíos a llenar el día siguiente: relación de cada organización con cada resultado, resultados específicos correspondientes a cada organización y su consolidación, identificación de qué y cómo valorar avances y definición de actividades En caso de haber nuevos aportes, pidiendo que los escriban y entregan posteriormente. Invitar a escribir propuestas para un nombre adecuado para la acción	Esquema (marco lógico a nivel de la acción) por participante Papelógrafo para escribir propuestas para nombre de la acción	9:30-10:00	

			R E F R I G E R I O		10:00-10:30	
6	Ubicación de organismos por resultados	Por organismo	En cada organismo, a partir de los resultados (RA), seleccionando aquellos a los cuales se pretende contribuir, tomando en cuenta sus prioridades institucionales y lo que es alcanzable dentro de este contexto de la acción (contando con nuestros propios esfuerzos, con colaboración de otras organizaciones)	Un papelógrafo por resultado. Masquintape Marcadores	10:30-10:45	RA: resultados de acción
		Luis	En plenaria, explicando cada organismo brevemente su opción y en caso de apuntarse a varios resultados, indicando el de mayor 'peso'. Escribiendo los nombres de los organismos en tarjeta y pegándola en papelógrafo debajo del resultado correspondiente, encirculando en el caso del 'mayor peso'.	Tarjetas	10:45-11:30	
7	Formulación de RP	Luis Por organismo	Orientando la formulación del resultado particular (sólo uno) a lograr en cada organización por cada resultado global seleccionado en la actividad anterior. Explicando que esto(s) RP debe(n) ser alcanzable(s) en tres años, debe(n) ser realista(s) y lo más concreto(s) posible(s). Por organismo, formulando RP y escribiéndolos en tarjetas, (incluyendo el nombre del organismo en cada tarjeta).	50 Tarjetas (1 página) Marcadores	11:30-11:40 11:40-12:15	Ojo: no se trata de indicar un nivel de cumplimiento de actividades,
		organismo	A L M U E R Z O		12:15-13.30	
8.	Compartir y clasificar RP para cada resultado global	Luis En plenaria	Cada organización, ubicando y explicando sus RP. Por resultado, analizando (comparando) los RP e ir agrupando los que apuntan a lo mismo – RPA. Dar un número a los RPA: RP1.1 RP1.2 RP2.1	Masquintape	13:30-14:00 14:00-14:30	RPA: Resultados Particulares Agrupados
9	Responder preguntas en cuanto a valoraciones de avances por RPA		Indicando los RA que se trabajarán primero (sólo dos), organizándose las y los representantes en grupitos correspondientes a los RPA (tiene que estar presente representante de cada organismo que tiene una tarjeta correspondiente) para: 1. Proponer una redacción del RPA, socializando lo que hay en las tarjetas (alcanzable, realista y concreto) 2. Responder las siguientes preguntas: - ¿QUÉ valoraremos (observar, medir,) para constatar los avances que vamos obteniendo en la dirección del RPA? - ¿CÓMO haríamos esta valorización en la práctica? 3. Anotar la redacción, el qué y el cómo en papelógrafo	Un papelógrafo por RPA (ver columna 'y qué') 25 hojas con las preguntas 'qué' y 'cómo' – una para cada participante	14:30-15:15	Papelógrafo RPA: ¿Qué? ¿Cómo?
10.	Compartir RPA, qués y cómos	Cada grupito Luis	En plenaria presentando en el papelógrafo la redacción del RPA que le correspondía, el qué y el cómo se valoraría su avance. Después de las presentaciones de los RPA correspondientes a todo un RA, abriendo un espacio para escuchar observaciones.	Papelógrafos Masquintape	15:15-16:15	
11.	Ídem act. 8		R E F R I G E R I O Ídem act. 9 otros RA		16:15-16:45	
11.	otros RA		ideni act. 9 otros KA		16:45-17:30	

12.	Ídem act. 9		Ídem act. 10 otros RA		17:30-18:00	
	otros RA				17.30-18.00	
			C E N A		18:00-18:30	
13.	Valorar, a nivel de cada organización, nuestra situación actual	Por organización	Reuniéndonos por organización y, tomando en cuenta los RPA y los qués que nos corresponden, describir la situación actual (una apreciación de cómo estamos en este aspecto). Escribiendo cada apreciación en la hoja correspondiente	Una hoja por organización y por RPA que le corresponde	18:30-19:30	

VII	VIERNES 25 de mayo (educación alternativa contextualizada)								
		hacemos? ¿Quién al frente? ¿Cómo?		¿Con qué?	¿A qué hora?	¿Y qué?			
14	Compartir situaciones iniciales	Luis Plenaria	Compartiendo las situaciones iniciales en plenaria, dejando un espacio para preguntas de aclaración	Hojas para ubicarlas debajo de RA correspondiente.	8:00-8:45	Ojo: lectura de lo escrito para no extender mucho la exposición			
15	Identificar actividades que apuntan claramente al logro de cada RPA	Por organización	Por organización, identificando y escribiendo en tarjetas (con el nombre de la organización) (una hoja por actividad) actividades que apuntan claramente al logro de cada uno de los RPA que le corresponden. Ubicando con masquintape cada actividad donde le corresponde (papelógrafo de RA correspondiente)	Tarjetas de una hoja	8:45-9:30	Ojo: actividades gruesas, realizables y puntuales, a nivel de su propia organización o en conjunto con otra(s)			
16	Clasificar y socializar las actividades según # de organizaciones involucradas	Herman y Evelyn	Clasificar, dentro del ámbito de cada RA, las actividades propuestas entre: - actividades globales - actividades entre grupos afines - actividades 'individuales' (de una organización)	Hojas con actividades					
17	Identificar las necesidades específicas de cada organización por RPA y nivel de apoyo		Orientando la tarea a cumplir por organismo: 1. Llenar el cuadro de necesidades específicas (por nivel de apoyo), formuladas como capacidades a construir 2. Pasar cada necesidad a una tarjeta del color indicado Desarrollando la tarea por organismo y dándole seguimiento al trabajo Poner las tarjetas según color debajo del nivel correspondiente.	Cuadro de necesidad específica por RPA y por organismo (40 apr) 50 tarjetas de cada color – 3 colores	9:30-9:40 9:40-10:00	Ver cuadro borrador Luis . se pueden poner varias necesidades en un nivel . no necesariamente en cada nivel debe haber una necesidad			
		R	E F R I G E R I O	10:00-1					
	Ídem		Ídem	Ídem	10:30-11:00	Ídem			

18	Socializar los resultados.	Formando tres grupos según nivel de apoyo, numerándose las y los participantes del 1 al 3. Agrupando las capacidades específicas a construir en cada nivel de apoyo para visualizar qué organizaciones comparten necesidades específicas. Escribiendo los resultados en tarjetas en un papelógrafo al lado izquierdo. En plenaria, presentando las necesidades agrupadas en cada nivel de apoyo.	Tarjetas de necesidades (3 colores) 3 papelógrafos (ya rayados)	11:00-11:30 11:30-12:00	Nivel Capacidades específicas
		A L M U E R Z O	12:15-1	3·30	<u> </u>
19	Responder preguntas en cuanto a valoraciones de avances por RPA	En los mismos tres grupos (un grupo por nivel), retomando las capacidades específicas agrupadas a reforzar responder las siguientes preguntas: - ¿QUÉ valoraremos (observar, medir,) para constatar los avances que vamos obteniendo en la dirección de cada capacidad específica agrupada? - ¿CÓMO haríamos esta valorización en la práctica? Anotando la redacción, el qué y el cómo en papelógrafo. Y compartir en plenaria	Un papelógrafo por Capacidad Específica Agrupada (ver columna 'y qué') 3 hojas con las preguntas 'qué' y 'cómo'	13:30-14:15	Papelógrafo por Capacidad Específica agrupada: ¿Qué? ¿Cómo?
20	Identificar aportes a nivel interno del programa.	A través de una lluvia de ideas, ir identificando posibilidades de aporte de los organismos del programa para dar respuesta a necesidades agrupadas. Cada organismo que se propone, apuntando en qué consiste su aporte (tarjetas)	Papelógrafos con necesidades por nivel de apoyo Marcadores Tarjetas para apuntar aportes	14:15-15:15	Nivel ¿Quién y Qué? Org V Otr
23	Relacionar medios	En plenaria, recordando cuáles son los medios que volens puede aportar. Relacionando los medios, identificando su tipo, que puede aportar volens, así como otros aportes externos.	Papelógrafos con necesidades por nivel de apoyo Marcadores	15:15-16:15	Medios: Cooperantes – ATP / Intercambios (ss-foros) Formación (becas, seminarios,) Estudios / Investigaciones Gestiones financiamiento (fortalecer act. conjuntas, apoyo a organizaciones)
		REFRIGERIO		16:15-16:45	

Definir perfil	Informando de la asignación de cooperantes a los organismos.	Fichas de perfil		ORDEN a llenar:
1		-		1. Resultados
de cooperantes		· `		Esperados
				por nivel:
				2. Tareas
		aqui)		principales
			16:45-18:15	por nivel:
				3. Función:
	•			
				4. Capacidades
				básicas
				5. Perfil
	•			profesional
			18:15-18:45	
Evaluar y cerrar	Llenando la guía de evaluación			
el taller	Entrega de reconocimiento			
	Indicar las tareas pendientes:			
	. llenar la ficha de perfil para la selección de cooperante		18:45	
	. llenar la ficha de condiciones de trabajo			
	S C C C C C C C C C C C C C C C C C C C			
Momento de	Cierre festivo			
	•	Definiendo perfiles de cooperantes, por organización o grupo de organizaciones de acuerdo a esta asignación: 1. Formular resultados esperados del aporte de cooperante (por nivel) 2. Formulación de tareas principales a cumplir, ordenadas según cada nivel. 3. Sintetizar lo anterior en la formulación de la función cooperante 4. Describir las capacidades necesarias para el o la cooperante, basándose en cuadro correspondiente 5. Sintetizar el perfil profesional general requerido para cumplir dicha función cooperante (una sola frase) C E N A Evaluar y cerrar el taller Llenando la guía de evaluación Entrega de reconocimiento Indicar las tareas pendientes: . llenar la ficha de perfil para la selección de cooperante . llenar los instrumentos para describir las líneas bases (resultados acción, capacidades instaladas) Momento de Cierre festivo	Definiendo perfiles de cooperantes, por organización o grupo de organizaciones de acuerdo a esta asignación: 1. Formular resultados esperados del aporte de cooperante (por nivel) 2. Formulación de tareas principales a cumplir, ordenadas según cada nivel. 3. Sintetizar lo anterior en la formulación de la función cooperante 4. Describir las capacidades necesarias para el o la cooperante, basándose en cuadro correspondiente 5. Sintetizar el perfil profesional general requerido para cumplir dicha función cooperante (una sola frase) C E N A Evaluar y cerrar el taller Llenando la guía de evaluación Entrega de reconocimiento Indicar las tareas pendientes: . llenar la ficha de perfil para la selección de cooperante . llenar la ficha de condiciones de trabajo . llenar los instrumentos para describir las líneas bases (resultados acción, capacidades instaladas) Momento de Definiendo perfiles de cooperantes, por organización orgupo de de cooperante (ilenar las ficha de condiciones de trabajo) . llenar los instrumentos para describir las líneas bases (resultados acción, capacidades instaladas)	de cooperantes Definiendo perfiles de cooperantes, por organización o grupo de organizaciones de acuerdo a esta asignación: 1. Formular resultados esperados del aporte de cooperante (por nivel) 2. Formulación de tareas principales a cumplir, ordenadas según cada nivel. 3. Sintetizar lo anterior en la formulación de la función cooperante 4. Describir las capacidades necesarias para el o la cooperante, basándose en cuadro correspondiente 5. Sintetizar el perfil profesional general requerido para cumplir dicha función cooperante (una sola frase) Evaluar y cerrar el taller Etaller Llenando la guía de evaluación Entrega de reconocimiento Indicar las tareas pendientes: . llenar la ficha de perfil para la selección de cooperante . llenar la ficha de condiciones de trabajo . llenar los instrumentos para describir las líneas bases (resultados acción, capacidades instaladas) Momento de Definiendo reganización e esta asignación: Para la selección (a llenar en orden diferente, indicado aquí) 16:45-18:15 16:45-18:15 16:45-18:15 16:45-18:15 16:45-18:15 16:45-18:15 16:45-18:15 16:45-18:15 16:45-18:15 16:45-18:15

DISEÑO SEMINARIO DE ARRANQUE - ABRIL 2008

ANEXO 13: Diseño Seminario de Arranque - abril 2008

OBJETIVO GENERAL: Ir construyendo colectivamente nuestros conceptos de 'Educación Alternativa' y las maneras de operativizarlos en nuestros propios contextos.

I día

#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?
0	Inscripción de participantes		Los que participarán en la jornada se inscribirán en una hoja de registro de participantes con su nombre, DUI, institución que representa y firma.	Hoja de registro de participantes	7:40-8:00
1.	Introducir el día de trabajo	Luis	Presentando el objetivo y el programa de la jornada e invitando a una participación activa de las y los participantes.	Bánner de objetivo y hoja con programa	8:00-8:10
2.	Reconstruir experiencias generales a nivel de OS	Omar Por OS	Reuniéndose por OS para resumir sus experiencias más significativas a nivel de su Organización en cuanto a Educación Alternativa. Apuntando palabras clave en papelógrafo. (no más de 6' de exposición)	10 papelógrafos 20 marcadores 10 masquintape	8:10-8:40
3.	Compartir experiencias de Educación Alternativa	Omar Plenaria, en círculo	Cada OS elabora y presenta sus experiencias en Educación Alternativa afín de intercambiarlas con las demás OS. (6' de exposición y 4' de preguntas y respuestas por cada OS)	Papelógrafos Portafolio	8:40-10:00
		R	E F R I G E R I O		10:00-10:30
4.	Construir conceptos de Educación Alternativa	Omar 1. personal 2. grupitos de 5 3. plenaria	Después de haber intercambiado experiencias muy interesantes en Educación Alternativa es hora de ir reflexionando sobre el concepto de EA: Técnica: Regla de 3 1. A nivel PERSONAL, escribiendo una definición en una tarjeta 2. Formando 5 grupos heterogéneos ubicándose de más joven hacia más 'viejito' los primeros cinco juntas/os, después los siguientes 5 y así sucesivamente. En GRUPO, intercambiar los conceptos personales y tratar de llegar a un consenso del grupo,	30 tarjetas 6 papelógrafos 12 marcadores 6 masquintape	10:30-10:35 10:35-11:15
		3. plenaria	apuntando su conclusión en papelógrafo. 3. En plenaria: intercambiar y comparar críticamente los conceptos construidos, incluyendo uno aportado por facilitadores.		11:15-12:00
		A	L M U E R Z O		12:00-1:00
5.	Profundizar en el porqué de la 'alternativibilidad'	Herman Tríos	Distribuyendo las personas en tríos, a través de la técnica de los 'refranes'. Planteando la siguiente interrogante a contestar en cada trío: Una educación alternativa, ¿por qué se llama alternativa? ¿Ante qué problema realmente constituye una alternativa? Apuntando las respuestas en papelógrafo.	10 refranes impr. y cort.en 3 partes 10 pap. 20 marcadores 10 masquintape	1:00-1:20
6.		Herman	Exponiendo cada trío (o algunos en caso de no haber tiempo) sus hallazgos y debatiendo	Papelógrafos	1:20-2:00

		Plenaria	al respecto, identificando los diferentes significados de ALTERNATIVIDAD	Pizarra Marcadores de pizarra borrador	
7.	Identificar experiencias muy PARTICULARES valiosas	Herman Por OS	Por organización, identificando una experiencia MUY PARTICULAR y VALIOSA, SIGNIFICATIVA y describiéndola: 1. Propósito de la experiencia 2. Concepción educativa de fondo que implica esta experiencia 3. Metodología implementada Cada representante de la OS tiene que compartir la experiencia	27 hojas 27 lápices	2:00-2:45
	R E F R I G E R I O				2:45-3:15
8.	Compartir experiencias	3 grupos de 9 personas En cada grupo alguien de cada OS	Numerando del 1 al 3, las y los representantes de cada OS. Juntando a las y los 1, a las y los 2 y las y los 3, tal que quedan 3 grupos. En cada uno de los tres grupos, compartiendo estas experiencias particulares. Al final, sacando CONCLUSIONES, respecto a lo que aprendimos sobre EDUCACIÓN ALTERNATIVA	Cada una/o con sus apuntes ¿conclusiones en papelógrafo?	3:15-4:45
9.	Evaluar la jornada	Herman Plenaria	De manera oral, evaluando la jornada en base a las siguientes preguntas: 1. ¿Qué conclusiones sacamos en cuanto a Educación Alternativa? ¿Cómo estamos en cuanto a Educación Alternativa las OS? 2. ¿Hubo participación de todas y todos? ¿Por qué sí o por qué no? 3. ¿Cómo me sentí durante el desarrollo de las actividades? 4. Identificar dificultades en la jornada del día. Hacer sugerencias	Libreta de apuntes	4:45-5:00

Objetivo: Consensuar una planificación de actividades a nivel de cada acción a partir de un intercambio de nuestros POA's 2008.

II día

#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?
1.	Introducir el trabajo del día	Luis	Presentando y explicando el objetivo del trabajo de este tercer día y orientando el trabajo por acción, bajo la coordinación de Lorenzo y Maribel respectivamente.		8:00-8:15
2.	Ubicarnos por acción	Todas/os	Desplazándonos a los lugares asignados a cada acción	Dos locales	8:15-8:25
3.	Introducir el trabajo por organización	Lorenzo Maribel	Explicando que como primer paso se hará un trabajo por organización, reflexionando en cuanto a las metas y las actividades correspondientes a cada uno de los RESULTADOS ESPERADOS y los ASPECTOS TRANSVERSALES en base a la siguiente guía (entregando la guía y leyéndola en plenaria para su revisión): 1. ¿Cuáles son nuestras metas a alcanzar para el 2008 con nuestros grupos metas y a nivel de nuestra organización (formular las metas en base al sistema de indicadores, aunque talvez no exclusivamente) 2. ¿Qué actividades vamos a realizar para alcanzarlas? 3. ¿Qué experiencias consideramos interesantes para compartir, tal que otras organizaciones pudieran participar? 4. ¿En qué aspectos necesitamos fortalecernos? Orientando la ubicación por organización	Documentos del nuevo programa por participante Una guía por participante	8:25-8:40
4.	Ubicarnos por organización	Todas/os	Desplazándonos y ubicándonos por organización		8:40-8:45
5.	Grupos de trabajo por organización, reflexionando y respondiendo la guía de trabajo, apuntando sus respuestas en papelógrafos, ordenando todo POR RESULTADO y POR organización organización ASPECTO TRANSVERSAL. Facilitador(a), apoyando y aclarando en cada una de los organizaciones		Papelógrafos Marcadaores Maskingtape	8:45-10:15	
			R E C E S O		10:15- 10:30

6.	Plenario resultado 1	Por acción L - narticipación de organizaciones a actividades organizadas nor otras			10:30- 11:30
7.	Plenario resultado 2	Por acción	Ídem	Ídem	11:30- 12:30
		A	L M U E R Z O		12:30-1:30
8.	Plenario resultado 3	Por acción	Ídem	Ídem	1:30-2:45
			R E C E S O		2:45-3:15
9.	Plenario temas transversales	Por acción	Ídem	Ídem	3:15-4:15
10.	establecer la línea base	por acción	Planteando la necesidad de establecer una línea base a nivel de cada acción y que para lo mismo se deben elaborar instrumentos para cada uno de los indicadores de objetivo y de resultados esperados. Respondiendo preguntas e inquietudes: ¿Cuándo socializar y/o elaborar los instrumentos? – tienen que ser los mismos en todas las organizaciones ¿Cuándo aplicar los instrumentos? ¿Cómo aplicar los instrumentos? ¿Cómo y cuándo procesar los datos? Llegando a un acuerdo para un seminario en el mes de mayo (¿fecha?) con dos representantes por organización (cooperante y alguien más) (¿por acción o las dos acciones juntas?) con el objetivo de elaborar y definir los instrumentos. ACUERDOS también en cuanto a FECHAS para la aplicación de instrumentos, el procesamiento de datos y la entrega de resultados	Pizarra Marcadores de pizarra	4:15-5:30
11.	Clausura	Luis	Finalizando la actividad del día de hoy y clausurando el seminario, invitando a		5:30-5:45

DISEÑO CURSO INDICADORES - JUNIO 2008

ANEXO 14: DISEÑO CURSO INDICADORES - JUNIO 2008

FECHA: EA: 2-4 de Junio 2008 **LUGAR:** EA: SS **HORARIO:** 8:00 am – 6:00 pm

OBJETIVO GENERAL: Prepararnos para la elaboración de la línea base, construyendo los instrumentos que necesitamos de acuerdo a los indicadores que corresponden a Objetivos y Resultados Esperados.

L	unes, 2 de Jui	nio			
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?
1.	Bienvenir a las y los participantes	Maribel / Lorenzo	Dando la bienvenida a cada quien que va llegando. Inscribiendo a las personas participantes en el listado. Ubicando a las personas participantes en los cuartos. Invitándoles para la cena a las 6 pm.	Lista de inscripción Lista de asistencia Tarjetas de identidad Fólder por participante	16:00-18:00
		T	C E N A	1	18:00-19:00
2.	Introducir la jornada de trabajo y conocernos 'un poquito'	Herman	Sillas ubicadas en círculo. Dando la bienvenida en plenaria. Planteando el reto para estos tres días: ESTAR PREPARADAS/OS PARA ELABORAR LA LÍNEA BASE en cuanto a lo que es nuestro trabajo en función del proyecto de cooperación (acción) de Volens, tanto de la Acción en sí, como del aporte de Volens. Haciendo referencia a las páginas 12-15 del folleto que tienen en su fólder, particularmente la columna a llenar: 'medición en cero'. Entregando una hoja y un marcador por participante, solicitando que cada una/o se dibuje a través de algo personal que la o lo caracteriza y que quiere compartir, intercambiando posteriormente lo dibujado como forma de presentarnos, indicando su nombre, OS y explicando lo que ha dibujado. Pegando los dibujos en la pared.	Objetivo en bánner Título de la acción en bánner Fólderes por participante Hoja en blanco por participante 20 marcadores	19:00-19:30 19:30-20:15
		Maribel / Lorenzo	Dando a conocer el horario de trabajo para los dos días: 8 am – 12m y 1:30 pm – 5:30 pm Formando comisión RELAJO para después de las cenas. Formando comisión DINÁMICA, para crear unos espacios lúdicos durante el día, comisión que dirá STOP para organizar algún dinámica que nos permita distraer un momentito Invitando a que unas/os voluntarias/os, en la noche ayuden a ordenar y limpiar un poco el local.		20:15-20:30
3.	Mensaje de comunicación	Yves	Presentación de Yves	Datashow / portátil	20:30-21:00
4.	Descansar	Todas/os	Poniendo música suave e invitando a charlar, bailar,	Gravadora y música	20:30

N	artes, 3 de Ju	ınio				
#	·OUÉ	¿QUIÉN?);	со́мо?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?
1	Ubicarnos en función del trabajo a realizar	Herman	compartan sus experiencias. Distribuyendo una tarjeta a cada participan les provoque el trabajo de elaboración de u Compartiendo los temores los guardamos sentimos al finalizar el seminario.	vitando a quiénes tienen experiencia que se te y pidiendo que escriban los TEMORES que na línea base. s (para que nos sirvan para comparar con lo que	Bánner con objetivo 20 tarjetas de media hoja	8:00-8:30
2	Valorar nuestras capacidades institucionales y personales en cuanto a gestión de proyectos	Herman Maribel / Lorenzo	Explicando que uno de los objetivos del ap metodológicas de cada organización, en fortalecidas. Invitando a reflexionar sobre las capacidad técnicas/os, y las capacidades personales, e un pequeño instrumento Dividiéndonos en dos grupos (técnicas/os o grupo a cada lado del salón) Distribuyendo los instrumentos y leyendo la segunda pregunta y que llenen el formate Entregando cada participante su documento	10 instrumentos OS 8 instrumentos Cooperantes	8:30-9:00	
3	Identificar y ubicar los conceptos clave de los documentos oficiales de volens	Herman	Explicando que Volens trabaja con dos ma 1. A nivel de la acción (punto de vista de C 2. A nivel del aporte de Volens (punto de v Mostrando para cada Marco Lógico los con Marco Lógico de la Acción Título de la Acción Objetivo General de la Acción Objetivo Específico Común Resultados Esperados Comunes MET.ALT. / OPC. CURR. / REDES	rcos lógicos: OS, equipos técnicos y grupos meta) vista de Volens)	Datashow Portátil 20 ejemplares de ML de acción y ML del aporte de Volens	9:00-9:30

Introducir la lectura y el análisis del documento Invitando a organizarse en grupitos de 4 (1. CDH y Fe y Alegría - Jocotán, 2. EPRODEP y Fe y Alegría - Palencia, 3. TNT y ADES, 4. CICAP y CIDEP) para analizar críticamente los incisos 2 y 3 Analizar procedimientos y resultados de la elaboración de instrumentos Invitando a organizarse en grupitos de 4 (1. CDH y Fe y Alegría - Jocotán, 2. EPRODEP y Fe y Alegría - Palencia, 3. TNT y ADES, 4. CICAP y CIDEP) para analizar críticamente los incisos 2 y 3 Analizar procedimientos y cejemplos de instrumentos) Invitando a organizarse en grupitos de 4 (1. CDH y Fe y Alegría - Jocotán, 2. EPRODEP y Fe y Alegría - Palencia, 3. TNT y ADES, 4. CICAP y CIDEP) para analizar críticamente los incisos 2 (procedimientos), y 3 (ejemplos de instrumentos) Invitando a organizarse en grupitos de 4 (1. CDH y Fe y Alegría - Jocotán, 2. EPRODEP y Folleto por particip. Introducción de los instrumentos de definir primero los extremos, después 61 de en medio y de último el resto. Invitando a organizarse en grupitos de 4 (1. CDH y Fe y Alegría - Jocotán, 2. EPRODEP y Folleto por particip. Introducción de los instrumentos en cada uno de los cuatro grupos los incisos 2 (procedimientos), y 3 (ejemplos de instrumentos) Invitando a organizarse en grupitos de 4 (1. CDH y Fe y Alegría - Jocotán, 2. EPRODEP y Folleto por particip. Invitando a organizarse en grupitos de 4 (1. CDH y Fe y Alegría - Jocotán, 2. EPRODEP y Folleto por particip. Invitando a organizarse en grupitos de 4 (1. CDH y Fe y Alegría - Jocotán, 2. EPRODEP y Folleto por particip. Invitando a organizarse en grupitos de 4 (1. CDH y Fe y Alegría - Jocotán, 2. EPRODEP y Folleto por particip. Invitanta de desarrollo (p. 3-4). Invitando a organizarse en grupitos de 4	4.	Intercambiar experiencias e inquietudes	Todas/os	Solicitando que participantes que tengan experiencia en el trabajo con indicadores y la construcción de instrumentos expresen sus inquietudes. Conversando respecto a estas inquietudes		9:30-10:00
Introducir la lectura y el análisis del documento Herman Her					•	10:00-10:15
Procedimientos presultados de la elaboración de instrumentos Y 3 (ejemplos de instrumentos) En plenaria, intercambiar comentarios, haciendo énfasis en la técnica (descriptores) de definir primero los extremos, después él de en medio y de último el resto. Doc. por participante	5.	lectura y el análisis del documento	Herman	(introducción) y en función de lo que debe ser una estrategia de desarrollo (p. 3-4). Abordando brevemente la necesidad de diferenciar entre indicadores cuantitativos e indicadores cualitativos. Compartiendo comentarios sobre lo expuesto. Invitando a organizarse en grupitos de 4 (1. CDH y Fe y Alegría - Jocotán, 2. EPRODEP y Fe y Alegría - Palencia, 3. TNT y ADES, 4. CICAP y CIDEP) para analizar críticamente	Marcadores acrílicos Borrado	10:15-11:00
7. Animarnos Comisión DINÁMICA Formando 4 grupos para la construcción de los instrumentos. Asignándole a cada grupo 3 indicadores cualitativos con sus preguntas (a contestar) correspondientes. TAREA: elaborar un instrumento por indicador que permita recolectar los datos correspondientes a este indicador, integrando su escala de valoración y, si es necesario, las diferentes dimensiones a tomar en cuenta, además los descriptores. SUGERENCIA: Una vez discutida la estructura global de cada instrumento (escala y dimensiones), dividir las tareas en el grupo tal que diferentes miembros elaboren diferentes borradores de formulación de descriptores. Posteriormente se discute sobre cada uno de los borradores y se llega a la redacción definitiva. Construyendo los instrumentos en cada uno de los cuatro grupos (un promedio de 1 hora y 12 formatos por grupo Panel oficio Panel oficio	6.	procedimientos y resultados de la elaboración	Todas/os	y 3 (ejemplos de instrumentos) En plenaria, intercambiar comentarios, haciendo énfasis en la técnica (descriptores) de definir primero los extremos, después él de en medio y de último el resto.	Doc. por participante	11:00-11:45 11:45-12:00
Animarnos DINÁMICA Formando 4 grupos para la construcción de los instrumentos. Asignándole a cada grupo 3 indicadores cualitativos con sus preguntas (a contestar) correspondientes. TAREA: elaborar un instrumento por indicador que permita recolectar los datos correspondientes a este indicador, integrando su escala de valoración y, si es necesario, las diferentes dimensiones a tomar en cuenta, además los descriptores. SUGERENCIA: Una vez discutida la estructura global de cada instrumento (escala y dimensiones), dividir las tareas en el grupo tal que diferentes miembros elaboren diferentes borradores de formulación de descriptores. Posteriormente se discute sobre cada uno de los borradores y se llega a la redacción definitiva. Construyendo los instrumentos en cada uno de los cuatro grupos (un promedio de 1 hora y 12 formatos por grupo Panel oficio					_	12:00-13:00
indicadores cualitativos con sus preguntas (a contestar) correspondientes. TAREA: elaborar un instrumento por indicador que permita recolectar los datos correspondientes a este indicador, integrando su escala de valoración y, si es necesario, las diferentes dimensiones a tomar en cuenta, además los descriptores. SUGERENCIA: Una vez discutida la estructura global de cada instrumento (escala y dimensiones), dividir las tareas en el grupo tal que diferentes miembros elaboren diferentes borradores de formulación de descriptores. Posteriormente se discute sobre cada uno de los borradores y se llega a la redacción definitiva. Construyendo los instrumentos en cada uno de los cuatro grupos (un promedio de 1 hora y 15' por instrumento, con media de hora receso) y dándole seguimiento al trabajo	7.	Animarnos		Dinámica de animación		13:00-13:30
Construyendo los instrumentos en cada uno de los cuatro grupos (un promedio de 1 hora y 15' por instrumento, con media de hora receso) y dándole seguimiento al trabajo	8.	instrumentos de	Herman	indicadores cualitativos con sus preguntas (a contestar) correspondientes. TAREA: elaborar un instrumento por indicador que permita recolectar los datos correspondientes a este indicador, integrando su escala de valoración y, si es necesario, las diferentes dimensiones a tomar en cuenta, además los descriptores. SUGERENCIA: Una vez discutida la estructura global de cada instrumento (escala y dimensiones), dividir las tareas en el grupo tal que diferentes miembros elaboren diferentes borradores de formulación de descriptores. Posteriormente se discute sobre	con preguntas correspondientes por	13:30-13:45
Trodag/og 1	9.	instrumentos de		Construyendo los instrumentos en cada uno de los cuatro grupos (un promedio de 1 hora y 15' por instrumento, con media de hora receso) y dándole seguimiento al trabajo Instrumento que esté listo se va entregando, tal que la secretaria (Claudia) pueda ir copiándolo. OJO: cada miembra/o del grupo debe manejar bien cada uno de los 3 instrumentos, ya que posteriormente se los va a presentar e intercambiar con otras personas que trabajaron otros	Papel oficio Listado de indicadores con preguntas correspondientes por	13:45-18:00
					1	14:45-15:00

		C E N A	18:00-19:00
		Si fuese necesario, algún grupo podría terminar su trabajo después de la cena	
10.		Claudia (secretaria) seguirá pasando e imprimiendo cada uno de los instrumentos, los	19:00
		cuales debemos de fotocopiar en 20 ejemplares cada uno.	
	Comisión RELAJO	Bajo la responsabilidad de la comisión RELAJO	19:00

Miércoles, 4 de Junio						
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?	
1.	Integrarnos al grupo y al trabajo	Comisión DINÁMICA	Dinámica de Integración		8:00-8:30	
2.		Herman (Maribel y Lorenzo en el grupo 4)	Introduciendo el trabajo del día de hoy que consiste fundamentalmente en dos etapas: 1. Compartir y hacer sugerencias para mejorar todos (12) los instrumentos (por la mañana) 2. Elaborar un documento global, el cual integra tanto la información cuantitativa a recolectar como los instrumentos correspondientes a los indicadores cualitativos (grupos por sector a quién va orientado el proceso de recolección de información. Organizando 2 grupos mixtos de 6 personas (3 de dos sub-grupos de trabajo de ayer). Pidiendo primero que, en el salón, se ubiquen nuevamente según su grupo de trabajo del día anterior. En cada grupo, se selecciona a alguien para formar parte de la comisión de redacción. Formando los 2 nuevos grupos con 3 participantes de dos grupos (3 y 3) del día de ayer. En cada grupo nuevo se intercambian, validan 6 instrumentos. Cada grupo del día anterior lleva 3 instrumentos. Las personas seleccionadas conformarán la COMISIÓN de REDACCIÓN, retomando y socializando las sugerencias del grupo y redactando una versión final, la cual debe de pasar nuevamente Claudia (haciendo las adecuaciones necesarias en cada instrumento) para imprimir y fotocopiar nuevamente (en función del trabajo de la tarde)		8:30-8:45	
3.			Intercambiando y validando los diferentes instrumentos en los grupos de trabajo (20' por instrumento (3 horas). Todos los grupos deben trabajar los instrumentos en el mismo orden, tal que al finalizar los tres grupos con el primer (y el mismo) instrumento, la comisión de redacción ya pueda hacer la última revisión e integrar las sugerencias de los tres grupos, para posteriormente pasar el nuevo instrumento (corregido) a Claudia.	1 ejemplar de cada instrumento por cada participante	8:45-11:15	
	El REFRIGERIO	se tomará segi	ín el avance de cada grupo, en el momento que les parece más adecuado			

4.	Formar nuevos grupos	Herman	Formando cuatro grupos, según sector que facilitará la información: EA: jóvenes, coordinadores de espacios de formación técnica, equipo técnico, dirección ES: familias campesinas, organizaciones de base, equipo técnico, dirección Cada grupo tendrá disponible	Listado de indicadores con preguntas a contestar y fuentes, y, en caso de los indicadores cualitativos, adjunto también el instrumento correspondiente	11:15-11:30
5.	Orientar el trabajo en grupo	Herman	En cada grupo, primero se hará un análisis comprensivo de los incisos 4. y 5. del doc. El inciso 4 es la guía de trabajo a seguir y el 5 presenta un ejemplo de un proceso de aplicación de un instrumento. Una vez analizado, también el ejemplo, se procede a trabajar según la guía (inciso 4). OJO: 1. Para indicadores cuantitativos hace falta definir cómo obtener y reflejar los datos a obtener. (Preguntas abiertas, preguntas cerrada, cuadros,) 2. Para indicadores cualitativos hace falta definir el procedimiento para recolectar la información. 3. Es posible que salgan dos documentos, por ejemplo uno para recolectar la información a través de la entrevista y otro que corresponda a la información a recolectar a través de una revisión y análisis de documentos (archivos,)	Listado de indicadores con preguntas a contestar y fuentes, y, en caso de los indicadores cualitativos, adjunto también el instrumento correspondiente	11:30-12:00
	OJO: durante el ti	iempo del almu	A L M U E R Z O nerzo se deben imprimir y fotocopiar nuevamente todos los instrumentos para ser distribuidos a las y los participar	ntes por la tarde.	12:00-13:00
6.	Animarnos	Comisión DINÁMICA	Dinámica de animación		13:00-13:30
7.	Elaborar los documentos	Todas/os	Trabajo en grupo. Dándole seguimiento al trabajo de grupos.		13:30-17:00
	El REFRIGERIO	se tomará segu	ín el avance de cada grupo, en el momento que les parece más adecuado		
8.	Acordar fechas	Maribel	Puntualizando: 1. Entre la cooperante de referencia y el cooperante metodológico se elaborará la versión final de los documentos esta se enviará a cada OS antes de finalizar el mes de junio (<i>Entregar los documentos correspondientes</i>) 2. En cada OS se aplican los instrumentos y se llenan los cuadros correspondientes (son 3: línea base Acción, línea base aporte de Volens en la acción, línea base temas transversales), incluyendo las METAS por indicador y por año, durante el mes de JULIO 3. Entregar la línea base a la cooperante de referencia a más tardar el 31 de julio.	Paquete de docs para la línea base por OS	17:00-17:30

9.	Evaluar la jornada	Maribel / Lorenzo Todas/os	2. los PRODUCTOS obtenidos	Guías de Evaluación con las tres preguntas (20 guías)	17:30-18:00
	C E N A				
			Si fuese necesario, algún grupo podría terminar su trabajo después de la cena		19:00
		Comisión RELAJO	Bajo la responsabilidad de la comisión RELAJO		19:00

ANEXO 15

DISEÑO METODOLÓGICO "CURSO - SEMINARIO SISTEMATIZACIÓN"

ANEXO 15: DISEÑO METODOLÓGICO "CURSO - SEMINARIO SISTEMATIZACIÓN"

FECHA: EA: 29 sept. 2008 LUGAR: CICAP – Estelí HORARIO: 8:00 am – 5:00 pm diario

OBJETIVO GENERAL: Visualizar la importancia de la sistematización para la construcción de aprendizajes y compartir una propuesta metodológica que pueda implementarse en nuestras organizaciones.

Lunes, 29 de septiembre						
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?	
1	Bienvenir y dar apertura al curso	CICAP Maribel	Inscribiendo a las personas participantes en el listado, entregando su fólder con el texto, hojas, un lápiz. Ubicando a las personas participantes en función del local (aula de trabajo, servicios, oficinas cicap,). Dando la bienvenida a las y los participantes al CICAP, ubicándoles en función de este curso (Monchita o Martha). Ubicando el curso como un esfuerzo de VOLENS en el marco del nuevo programa (Maribel)	Lista de asistencia Tarjetas de	8:00-8:20	
2	. Presentarnos	Todas/os	Planteando como primera actividad un intercambio para identificarnos algo más. En la pizarra, escribiendo las siguientes palabras: APRENDIZAJE, SISTEMATIZACIÓN, CALIDAD, EXPERIENCIA, DESARROLLO, CONFIANZA. Invitando a cada participante a que escriba un mensaje (verso, un poema, algo personal) desde sí misma/o utilizando cada una de las palabras al menos una vez.	3 marcadores acrílicos 1 borrador pizarra bl. 30 hojas de color 30 marcadores permanentes	8:20-8:30	
			Compartiendo lo que escribimos (1' por persona)		8:30-9:00	
			Entregando a cada participante dos tarjetas de colores distintos pidiéndoles escribir en ellas sus expectativas en una, y sus posibles aportes personales en la otra, con respecto al tema de este curso.	30 tarjetas amarillas 30 tarjetas rosadas 30 lápices de tinta	9:00-9:10	
	Socializar nuestras expectativas y experiencias.	Todas/os En grupos	Formando grupos de no más de 5 participantes (según como están sentadas/os): socializan las expectativas y las convierten en un objetivo del curso (en papelógrafo), socializan los aportes en otro papelógrafo.	12 papelógrafos 12 marcadores	9:10-9:30	
3.	Construir conjuntamente nuestros objetivos.	En plenaria, compartiendo los resultados del trabajo en grupo, tanto a nivel de objetivos como de aportes. También el facilitador comparte su objetivo. Aclarando que estos objetivos serán punto de referencia para la evaluación del curso. También, que diariamente deberíamos de revisar los objetivos para constatar si lo mantenemos tal como está redactado o si más bien le haríamos adecuaciones de acuerdo al desarrollo del curso. Presentando el índice del texto de apoyo en relación con los objetivos del curso y el programa de los 6 (4) días.	2 masquintape 1 portapapelógrafo	9:30-10:00		
			R E C E S O		10:00- 10:15	

4		Representes de instituciones	Pidiendo que expresen oralmente sus experiencias institucionales en materia de sistematización, haciendo referencia a posibles factores facilitadores y obstaculizadores. Para sintetizar estos obstáculos, nos apoyamos en el texto (p. 9-11), señalando los 5 elementos mencionados allí.		10:15- 10:45
	Conocer y reflexionar sobre el concepto de	Herman	Formando 5 grupos de 6 (hilera por edad), orientando la tarea. Remitiendo al texto y se les orienta leer en grupo las páginas 25 al 32, comentarlo y construir una definición propia del verbo sistematizar y luego ilustrarlo en un dibujo. La definición se escribirá en un papelógrafo.		10:45- 11:00
5	"sistematización"	6 grupos	Trabajando en los grupos	10 papelógrafos 10 marcadores	11:00- 11:45
	, sistematización de procesos y de contenido.	Todas/os	Plenaria, compartiendo y comentando las definiciones y dibujos. Retomando cada una de las definiciones, destacando los aspectos más susceptibles p/garantizar una buena sistematización y destacar la complementariedad de las diferentes definiciones.	2 masquintape	11:45- 12:30
			A L M U E R Z O		12:30- 13:30
6 .	Explorar nuestra capacidad de observación	Todas/os	Entregando una naranja a cada participante, pidiéndoles que no toquen la naranja por el momento. Pidiendo que observen detenidamente la naranja, destacando realidades tales como color y tonos, tamaño, rugosidad (arrugas), magulladuras, etc. Acto seguido, pidiendo que las toquen, sientan y las huelan, que las repasen y que la observen con mayor detenimiento todavía. Solicitando que dejen la naranja sobre la mesa y que cierren los ojos para tratar de visualizar SU naranja. Terminada la visualización, pidiendo que coloquen las naranjas en la caja. Agitando la caja para que las naranjas se revuelvan y dejando la naranja al centro de la sala, pidiendo a participantes que pasen a recoger el suyo Solicitando que cada participante presente su naranja a otras participantes, describiendo las características únicas que tiene. (movimiento libre en el salón). Comentando: ¿Qué nos deja esta experiencia como aprendizaje en cuanto a la sistematización? Saber observar y distinguir características particulares, necesidad de identificarse con el proceso a sistematizar.	30 naranjas 1 caja	13:30- 14:00
7	Distinguir la sistematización de otros procesos relacionados	Herman	Aclarando en plenario la distinción entre sistematización de procesos y sistematización de contenidos (Págs. 33-34). Además, diferenciando los conceptos de investigación, evaluación y sistematización (p. 37-40).	Texto	14:00- 14:30
8	Visualizar la lógica global de sistematización	Herman	Remitiendo las/os participantes a las páginas 100-101 del módulo, se presentará la lógica global de la sistematización y la manera de delimitar objetivos, temática y ejes.	Presentación PP Datashow Portátil	14:30- 15:00

			R E C E S O		15:00- 15:15
9.	Identificar y describir los diferentes componentes de un modelo general para la sistematización	Por parejas	Por parejas, leyendo y analizando respecto a un 'modelo general' para la sistematización compuesto por 5 elementos generales: 1. Diversidad de actoras/es 2. Situación Inicial y su contexto 3. Proceso de acompañamiento y sus elementos de contexto 4. Situación actual o final y sus elementos de contexto 5. Lecciones extraídas del proceso de sistematización	Texto p. 111-126	15:15- 16:00
10.	Definir el tema, objetivo y eje del su trabajo de sistematización	Herman Grupitos por institución	Explicando que en toda sistematización, tanto de procesos como de contenidos, es preciso iniciar delimitando claramente el tema, el objetivo, y el o los eje(s) de la sistematización. Invitando que se reúnan con el grupo con quien van a trabajar la tarea de sistematización para leer en el texto las páginas 90-93 y definir: Objetivo: Visualizar y proyectar la experiencia de cooperación en el marco del Programa de Volens en Centroamérica / en el marco de su institución Temática (objeto): P.ej. Programa de cooperación de Volens 2008-2010 en OS Eje: Metodología empleada, participación, capacidad técnica, espacios alternativos, Compartiendo en plenario su trabajo en grupo, intercambiando impresiones y aclarando las dudas eventuales alrededor del trabajo. Destacando la importancia de ir registrando los sucesos tal como suceden, y también valorar la existencia de la reflexión subjetiva en la reconstrucción de una experiencia. Al respecto, se aclarará que, en la sistematización es muy importante tener una visión amplia de lo que está sucediendo y que lo recomendable es ir sistematizando durante la ejecución del proyecto o experiencia. Por ello, se insistirá en que, lógicamente, quienes pueden interpretar mejor estos aspectos objetivos y subjetivos son quienes la han vivido directamente.	Texto p. 90-92	16:00- 16:30 16:30- 16:45
11.	Orientar TAREA	Herman	TAREA: 1. Numerando a todo el grupo del 1 al 5. En el inciso 3.1. del capítulo 3 hay cinco preguntas sobre la sistematización. 1 lee y comenta la primera, 2 la segunda y así sucesivamente. 2. Reconstruir el primer día	Texto p. 55 Cuadros de reconstrucción	16:45- 16:50
12.	Evaluar el contenido y desarrollo de este primer día del curso.	Unas tres participa- ciones	Para finalizar, pidiendo que expresen oralmente sus valoraciones sobre el primer día de trabajo: • ¿Hasta ahora se están cumpliendo nuestros objetivos? • ¿Qué nos parece la metodología empleada? • ¿Sugerencias?		16:50- 17:00

Martes, 30 de septiembre						
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?	
1	Compartir y aclarar dudas	Todas/os	Retomando las preguntas y las respuestas (tarea), una por una. La pregunta 'cómo sistematizar' la responderemos más adelante.	Texto p. 55	8:00-8:30	
2	Destacar la incidencia de rumores y por consiguiente la reconstrucción sistemática	Todas/os	Exponiendo y comentando presentación 'memorandum' Presentando y analizando la estructura de los cuadros de reconstrucción (como complemento a otros registros existentes). Insistiendo que las fuentes más fidedignas para reconstruir una experiencia, si se hace hasta después de haber ocurrido, son quienes la han vivido directamente.	Datashow Portátil Ppp: memorandum Cuadros de reconstrucción	8:30-9:15	
3	Reflexionar críticamente respecto a dos enfoques básicos	Herman 6 grupos	Formando 6 grupos (hilera de grande a chiquito). Los grupos 1 a 3 leen y analizan críticamente el texto p. 43-50, y los grupos 4 a 6 el texto p. 50-54. Apuntan tres conclusiones (observaciones) en papelógrafo.	Textos 6 papelógrafos 12 marcadores	9:15-10:00	
			R E C E S O	•	10:00-10:15	
4	Ídem	Plenaria	Compartiendo en plenaria las conclusiones y profundizando en ambos temas (como proceso de construcción de aprendizajes y el significado político)		10:15- 10:45	
5	Identificar las condiciones para sistematizar	Herman Por institución	Orientando la conformación de grupos por institución para: Analizar el texto correspondiente al capítulo 4, inciso 4.1. y valorar en qué medida podremos garantizar estas condiciones, tanto a nivel personal como a nivel institucional. En plenaria se comparten algunas observaciones.	Texto p. 78-88	10:45- 10:50- 11:45- 12:30	
			A L M U E R Z O		12:30-13:30	
6 .	Experienciar la resistencia al cambio, como un OBSTACULI-ZADOR para la sistematización	Todas/os	Pidiendo a participantes que se pongan de pie, retirados de su silla y de la mesa, en una posición cómoda. Solicitando que cierren los ojos, asegurándoles que no les va a pasar nada y que necesitan estar relajadas/os, con los brazos a los costados del cuerpo. Pidiendo que respiren hondo y suelten el aire de manera pausada, la intención es que realmente logren un estado de descanso verbalización Pidiendo que sin abrir los ojos, se crucen los brazos y se mantengan así un momento, para poder visualizarse a sí mismas/os, el cómo están los brazos, las manos, los dedos, sus hombros, etc. Pidiendo que nuevamente dejen sus brazos a los costados del cuerpo y que se relajen Pidiéndoles mucha atención, manteniendo los ojos cerrados, para acto seguido, solicitarles que crucen los brazos pero ahora de forma al revés COMENTARIOS		13:30- 13:45	

7.	Apropiarse de los 7 pasos para sistematizar, incluyendo la guía de trabajo de campo.		Explicando los primeros 4 pasos para sistematizar. Al finalizar se orienta el trabajo de grupo: trabajar las guías de los primeros 4 pasos, queriendo sistematizar estos dos días de trabajo del curso a trabajar después del receso y terminarlo para mañana por la mañana.	Texto p. 126-141 Papelógrafos con 8 pasos Marcadores de pizarra	13:45- 14:45
			R E C E S O		14:45- 15:00
8.	Acompañar en la inter- culturalidad	Todas/os	Leyendo y comentando el cuento de la p. 36. 'Todo lo que hacemos sin saber por qué.'	Texto	15:00- 15:05
9.	Cumplir con los primeros 4 pasos	Grupos instituciona- les	Para el resto del día, trabajando en grupos institucionales para cumplir los 4 pasos: 1. Definición de objetivo, objeto y eje de la sistematización (ya se había hecho antes) 2. La identificación de las/os agentes involucradas/os en la experiencia y elaboración del Plan de sistematización 3. Reconstrucción y ordenamiento (simplificando el cuadro en cuanto a las columnas que contienen un solo dato, como p.ej. ¿dónde? (facilitando el diseño metodológico de ambos días para cada grupo (10)) – OJO: se puede distribuir trabajo. Un cuadro por cada día. 4. Entrevistas a participantes clave del proceso, recolección de testimonios – elaborar guías	Papelógrafos Marcadores CUADROS DE RECONSTRUCCIÓN	15:05- 17:00
			TIENEN QUE SEGUIR TRABAJANDO HASTA CUMPLIR TODO		

M	Miércoles, 1 de octubre							
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?			
1.	Reconstruir	Todas/os	Leyendo un cuento, p. 72 (significados, esencia) En plenaria, retomando el trabaja del día anterior		8:00-8:10			
2.	Ordenar los datos	Herman con aportes de grupos	Ilustrando el ordenamiento de los datos de las 'reconstrucciones', elaborando un solo cuadro de reconstrucción en un papelógrafo grande, columna por columna Construyendo el cuadro de la página 137 (factores y consecuencias según frecuencia)	Papelógrafos pega- dos para el cuadro Marcadores perm. Pizarra blanca Marcadores acrílicos	8:10-10:00			
		•	R E C E S O	•	10:00-10:15			

3.	Recolección de datos	Grupos instituciona- les	Revisando y completando sus guías de entrevistas (SI, proceso, SA y contextos) Aplicando las guías de entrevistas entre estudiantes / Seguir reconstruyendo y ordenando datos, seleccionando a 1 de sus compañeros/as de grupo y aplicar la guía de preguntas personal (20 minutos)	Guías de entrevista Cuadros de Reconstrucción Papelógrafos y marcadores	10:15- 10:45
4.	Apropiarse de los 7 pasos para sistematizar, incluyendo la guía de trabajo de campo.	Herman	Explicando los pasos 5 al 7 para sistematizar: 5. Ordenamiento y análisis de datos (entrevistas) 6. Interpretación crítica y elaboración de conclusiones (entrevistas – factores incidentes y sus consecuencias desde los cuadros de reconstrucción) 7. Redacción del documento final	Datashow portátil	10:45- 11:15
5.	Ordenar datos de entrevistas	Grupos instituciona- les	Aplicando la guía de terreno No.5 referente a ordenar la información de cada entrevistada/o. Además, de escribirlo en una hoja, copiarlo en tarjetas.	20 tarjetas por grupo (200)	11:15- 12:00
			A L M U E R Z O		12:00-13:00
6.	Ordenar e interpretar los datos de las entrevistas	Herman en Plenaria	Con las tarjetas ir ordenando los datos, según tabla de p. 142., tomando en cuenta SI, PA, SA y LA, con sus subdivisiones si fuese necesario. Ir construyendo la tabla de acuerdos y desacuerdos, p. 145. Ir discutiendo los acuerdos y desacuerdos (paso 6 – entrevistas) para llegar a lecciones aprendidas (p. 150)	Papelógrafos con cuadros Marcadores Tarjetas	13:00- 14:45
			R E C E S O		14:45-15:00
7.	Interpretar los datos de la	Ir definiendo el nuevo peso (cuadro de la p. 151) de los factores inciden consecuencias.	Ir definiendo el nuevo peso (cuadro de la p. 151) de los factores incidentes y sus consecuencias.	Papelógrafo Marcadores	15:00- 15:45
'-	reconstrucción	Plenaria	Ir construyendo una red explicativa de Factores Positivos Priorizados (3), ver p. 152-153.	Papelógrafo Marcadores	15:45- 16:45
8.	Orientar la tarea final	Herman	Orientando la redacción de un 'documento final' para el día jueves a las 5 pm. Este documento incluye un solo documento por grupo como informe de sistematización (p. 157) y un informe de proceso por participante (2-3 páginas) (ver anexo 2 del texto).		16:45- 17:00

Jı	Jueves, 2 de octubre							
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?			
1.	Reconectarnos con el trabajo	Todas/os	Valorando el trabajo del día anterior y los avances en cuanto a la tarea		8:00-8:15			
2.	Organizar y poreparar la visita	Por grupo	Formando 4 grupos para las visitas. En cada grupo ir construyendo una guía para la visita.	Hojas	8:15-8:45			
3.	Visitar instituciones	Por grupo	Visita a: INPRHU, FUNARTE, IMC, SINSLANI	BUS	Salida a las 8:45 9:00-11:00			

4	Elaborar informes para compartir	Grupos instituciona- les	Valoración global de las visitas, construyendo una presentación de sus resultados	Papelógrafos Marcadores	11:00- 12:00
			A L M U E R Z O		12:00- 13:00
5	Compartir los resultados de la visita	Herman coordina	Intercambiando los resultados de la visita, así como ir identificando las lecciones aprendidas. 15' por grupo	Papelógrafos Masquintape	13:00- 14:30
			R E C E S O		14:30- 14:45
6	Elaborar informes	Por grupo y personal	Trabajando el informe final e informes de proceso		14:45- 16:45
7	Evaluar el curso	Todas/os	Entregando los informes (al menos quienes no van a estar los días viernes y sábado) y evaluando el curso (partiendo de los objetivos construidos el primer día)	Guías de evaluación	16:45- 17:00

Vi	Viernes, 3 de octubre – 17 de octubre										
#	# ¿QUÉ HAREMOS? ¿QUIÉN?		¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?						
1.	Ubicarnos frente a la tarea	Maribel	Introduciendo el 'seminario', el cual lleva como objetivo 'definir una estrategia para la sistematización de la experiencia 'volens' 2008 – 2010 desde cada organización socia'.		8:00-8:15						
2.	Experienciar la importancia de la sinergia entre personas	Todas/os 3 grupos	Formando 2 subgrupos (al azar) Colocando separadas las cajillas (boca abajo) y permitiendo un espacio libre alrededor de ellas. Orientando a los subgrupos que todas/os permanezcan al menos un minuto encima de la cajilla, sin hacer contacto con el suelo y sin usar más apoyo que sus propios cuerpos. Pidiéndoles que al estar listas/os avisen para que el facilitador pueda tomar el tiempo. ¿Qué aprendemos de esta experiencia, relacionando PARTICIPACIÓN con DESARROLLO COMUNITARIO? Variante: con todo el grupo se pone 1, se ponen 2, se ponen 3 ¿hasta cuántos llegamos?	2 cajillas de gaseosas	8:15-8:30						
3.	Ubicarnos en el contexto del Programa de cooperación de Volens	Maribel Grupos instituciona- les	Retomando los documentos oficiales del Programa de Volens Ubicándonos por institución respecto al objetivo y los resultados esperados, identificando las actividades que hemos realizado en nuestra OS, relacionadas con el objetivo y los resultados esperados. Compartiendo el socializado en cuanto a la línea base de la acción. Plenaria para compartir inquietudes	ML del aporte de Volens (25 ej.)	8:30-8:40 8:40-9:30 9:30-9:45						

			R E C E S O		9:45- 10:00
4.	Analizar y discutir dilemas y desafíos de la Sistematización		Formando 5 grupos (heterogéneos) de 4-5 personas para: analizar el texto p. 11-22 sobre dilemas y desafíos de la sistematización. Anotando las observaciones en papelógrafos.	Papelógrafos Marcadores	10:00- 10:45
	Ídem	Herman Plenaria	Compartiendo en plenaria nuestras observaciones	Papelógrafos Masquintape	10:45- 11:15
5.	Analizar nuestras condiciones I. y P.	Herman Grupos institucionales	Analizando críticamente las condiciones institucionales y personales en el caso de cada organización (texto p. 79), haciendo un FODA respecto a estas condiciones en su contexto organizacional	Papelógrafos Marcadores	11:15- 12:00
			A L M U E R Z O		12:00- 13:00
	Escuchar un cuento	Todas/os	Cuento p. 31 (comunicación).	L. de cuentos	12:50- 13:00
			Dinámica		13:00- 13:15
	Ídem al 5.	Grupos institucionales	Continuando con el FODA institucional	Papelógrafos Marcadores	13:15- 14:00
6.	Compartir nuestras FODAS	Representan- tes de cada OS	Compartiendo sus FODAS, comentando y construyendo sugerencias para la superación de las debilidades y evitar el impacto de las amenazas.	Papelógrafos Masquintape	14:00- 15:00
			R E C E S O		15:00- 15:30
			Dinámica		15:30- 16:00
7.	Revisar alcances de la sistematización	Todas/os	Cerrando el día con una revisión de los alcances de la sistematización (p. 161), primero a nivel personal (15'), después discutiendo y comentando uno por uno en plenaria	Texto p. 161	16:00- 17:00

Sa	ábado, 4 de d	octubre			
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?
		Todas/os	Leyendo y comentando el cuento de la p. 135. 'Todo lo que hacemos sin saber por qué.'	Texto	7:50-8:00
1.	Introducir el trabajo del día	Maribel	Planteando la tarea a realizar por OS: Elaborar un plan de sistematización, uno a nivel general considerando todo el tiempo del programa (2008-2010), otro en función de lo que se debe integrar al Plan Anual 2009 de la OS para garantizar su cumplimiento.		8:00-8:15
	Planificando el proceso de sistematización	Maribel Herman	Por OS, trabajando en los planes de sistematización	Hojas	8:15- 10:00
2.			R E C E S O		10:00- 10:15
	Planificando el proceso de sistematización	Maribel Herman	Por OS, trabajando en los planes de sistematización Definiendo e integrando NECESIDADES de ACOMPAÑAMIENTO		10:00- 12:00
			A L M U E R Z O		12:00- 13:00
	Escuchar un cuento	Todas/os	Cuento p. 67 (Compromiso y visión laboral)		12:50- 13:00
3.	Intercambiar	Plenaria Representan- tes OS	Intercambiando sus planes (al menos dos OS que presenten su plan)		13:00- 14:30
			R E C E S O		14:30- 15:00
4.	Clausurar la semana	Todas/os	Clausura de la semana – Evaluación Compromiso: enviar una copia de su plan a Maribel y a Herman		15:00- 15:30

ANEXO 16

<u>DISEÑO CURSO MONITOREO Y SEGUIMIENTO – MARZO 2009</u>

ANEXO 16: DISEÑO CURSO MONITOREO Y SEGUIMIENTO - MARZO 2009

- Construyendo un Sistema de Evaluación, Monitoreo, Seguimiento y Evaluación –

FECHAS: 18-22 de marzo 2009 **LUGAR:** CICAP - Estelí **HORARIO:** miércoles a domingo: 8:30 – 12:30 y 1:30 – 5:30

OBJETIVO GENERAL:

Conceptualizar y experienciar cómo establecer Sistemas pertinentes de Evaluación, Monitoreo, Seguimiento y Evaluación.

mié	miércoles – 18 de marzo									
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉ?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?	¿Y QUÉ?				
1.	Garantizar el seguimiento a la asistencia	Marbelí	Firmando las/os participantes al llegar. Entregando a cada una/o un texto. Escribiendo cada participante su nombre en una tarjeta	Lista asistencia Texto por participante 30 tarjetas	8:00-8:30					
2.	Bienvenir a las personas	Maribel	Introduciendo el seminario, relacionándolo con el de la sistematización y con el trabajo de seguimiento a realizar en nuestras organizaciones		8:30-8:45					
3.	Presentarnos	Todas/os	Entregando las tarjetas, al azar, a las personas poniendo música y todo el mundo se mueve cuando termina la música, cada una/o busca la persona que corresponde al nombre que tiene en la tarjeta conversando entre ambos, presentándose si no se conocen, intercambiando cómo se sienten al iniciar este curso si ya se conocen sigue la música y recogiendo todas las tareas en una cajita entregando una nueva tarjeta a cada una/o así unas 4-5 veces.	Tarjetas con nombres Grabadora y música	8:45-9:00					
4.	Compartir la organización del trabajo para estos 5 días	Herman	Presentando el horario de trabajo de estos 5 días: 8:30-12:30 y 1:30-5:30 Miércoles (hoy): intercambio sobre experiencias con sistematización Jueves-Sábado: SEMSE Jueves: conceptualización, Viernes y Sábado: intercambios de experiencias con instituciones Domingo: Construcción de nuestro SEMSE en la OS.		9:00-9:10					
5.	Prepararnos para compartir	Por OS	Por OS, preparando los materiales para compartir sus avances en cuanto a la sistematización (formatos, novedades, inquietudes, niveles de participación,) Entregando los planes de Sistematización a cada OS por si no los traían. Destacando: FODA (4 papelógrafos)	50 papelógrafos 14 marcadores 7 masquintape Planes de Sist.	9:10-10:30					
		R			10:30-11:00					
6.	Intercambiar experiencias respecto al proceso de sistematización	Cada OS	Enfatizando en las FODA exponiendo, cada OS durante 10', con otros 10' de intercambio directo con el plenario: EPRODEP CICAP CDH TNT Preguntando, las y los participantes, desde el plenario.	Papelógrafos Masquintape	11:00-12:20					
7.	Cerrar el período de la mañana	Herman	Agradeciendo las participaciones e invitando para continuar por la tarde		12:20-12:30					
			A L M U E R Z O		12:30-1:30					

8.	Iniciar el trabajo de la tarde	Herman	Leyendo en voz alta el texto 'la mano invisible' de Frei Betto Invitando a las 3 OS que faltan exponer a que presenten e intercambien sus experiencias	Texto de F.Betto	1:30-1:45	
9.	Intercambiar experiencias respecto al proceso de sistematización	Cada OS	Enfatizando en las FODA exponiendo, cada OS durante 10', con otros 10' de intercambio directo con el plenario: CIDEP Fe y Alegría ADES Preguntando, las y los participantes, desde el plenario.	Papelógrafos Masquintape	1:45-2:45	
10.	Sintetizar las experiencias a nivel de la acción	Herman Maribel	Construyendo, entre todas/os un resumen en cuanto a FODA's, a nivel de la acción	4 papelógrafos 4 marcadores masquintape	2:45-3:30	
		R	E F R I G E R I O		3:30-4:00	
11.	Establecer relación entre sistematización y	4 grupos	Formando grupos mixtos de 5 participantes cada uno, reflexionando sobre: . ¿En qué sentido nos sirve el proceso de sistematización para darle seguimiento al desarrollo del quehacer relacionado con la acción EA en la OS? Ejemplos . Diferencia entre monitoreo – seguimiento – evaluación Trabajando en los 4 grupos.	5 guías de trabajo 1	4:00-4:10 4:10-5:00	
12.	seguimiento	Herman Cada grupo	Compartiendo la respuesta a la primera pregunta, a nivel de plenaria	(verbal)	5:00-5:20	
13.	Cerrar la actividad del día	Maribel Herman	Cerrando la actividad de hoy Leyendo un texto de Eduardo Galeano	Texto de Galeano	5:20-5:30	

# ¿QUÉ HAREMOS? Garantizar el seguimiento a la sistencia Introducir el curso y ubicar a participantes sobre el para qué y sus contenidos globales a trabajar. Firmando las/os participantes al llegar. Introducir el curso y ubicar a participantes sobre el para qué y sus contenidos globales a trabajar. Fortuna de Salva de Conceptualizar términos clave a partir de experiencias vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencia surivalas Conceptualizar términos clave a partir de experiencia servinas contentas de surio de experiencia surivalas Conceptualizar términos clave a partir de experiencia servinas contentas contentas contentas de experiencia se vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencia se experiencia experiencia se experiencia experiencia se exp	juev	ves – 19 de marzo					
Introducir el curso y ubicar a participames sobre el para qué y sus contenidos goldulars a trabajar. Todas/os a rivel personal Conceptualizar términos clave a partir de experiencias vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencia servica vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencia vividas Conceptualiza	#		¿QUIÉ	¿CÓMO?			¿Y QUÉ?
Introducir el curso y ubicar a participantes sobre el para qué y sus contenidos globales a trabajar. Consciturado sus objetivos: 1. Cada unao su objetivo personal (5') Sapelógrafos Sancadores Sancadore	1.		Marbelí	Firmando las/os participantes al llegar.	Lista asistencia	8:15-8:30	
Conceptualizar términos clave a partir de experiencias vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencias partir de experiencias vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencias vividas Clave a partir de experiencia vividas Clave a partir de experiencia vividas Clave a partir de experiencia vividas Clave a partir de experiencias vividas Clave a pa	2.	a participantes sobre el para qué y sus contenidos	Grupos	 . Considerando el tema, ¿qué relación tiene con la SISTEMATIZACIÓN? (5') . Construyendo sus objetivos: Cada una/o su objetivo personal (5') Compartiendo y socializando en grupitos de 5 (según como están sentadas/os) - en papelógrafos (20') Compartiendo los objetivos, incluyendo el de la facilitadora en plenaria. (15') 	5 marcadores Texto de apoyo	8:30-9:20	
2. Trabajando en grupos de 5 (Dinâmica para formar grupos) la siguiente guia: 2. Prabajando en grupos de 5 (Dinâmica para formar grupos) la siguiente guia: 2. Prabajando en grupos de 5 (Dinâmica para formar grupos) la siguiente guia: 3. Reprico 2. Aldentificar TIPOS de evaluación en las experiencias mencionadas. 4. Conceptualizar términos clave a partir de experiencias vividas 5 grupos 5 grupos 5 grupos Conceptualizar términos clave a partir de experiencias vividas 6 grupos 6 calve a partir de experiencias vividas 7 grupos 6 calve a partir de experiencias vividas 7 grupos 7 grupos 8 grupos 8 calve a partir de experiencias vividas 7 grupos 8 calve a partir de experiencias vividas 7 grupos 8 calve a partir de experiencias vividas 7 grupos 9 (-10.30 - 10.345 10.45			a nivel	1. A nivel personal describiendo brevemente una experiencia significativa, en el contexto laboral, en cuanto a procesos de evaluación , indicando factores facilitadores y		9:20-9:40	
Conceptualizar términos clave a partir de experiencias vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencia vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencia vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencia vividas Corientando el nuevo trabajo en grupo que consiste en comparar el resultado de nuestra experiencia vividas Corientando el nuevo trabajo en grupo que consiste en comparar el resultado de nuestra experiencia vividas Lectura de Galeano Lectura de Galeano Herman Leyendo en voz alta y reflexionando un texto de Galeano Libro de los abrazos 1:30-1:45	3.	clave a partir de	5 grupos	PRIMERO: Intercambiar las experiencias para: a. Identificar TIPOS de evaluación en las experiencias mencionadas.	por grupo 5 papelógrafos 10 marcadores	9:40-10:30	
clave a partir de experiencias vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencias vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencias vividas Conceptualizar términos clave a partir de experiencias vividas Corientando el nuevo trabajo en grupo que consiste en comparar el resultado de nuestra experiencias vividas Corientando el nuevo trabajo en grupo que consiste en comparar el resultado de nuestra experiencia con lo planteado en el esquema, texto p. 22. (los mismos grupos de 5) Lectura de Galeano Herman Leyendo en voz alta y reflexionando un texto de Galeano Libro de los abrazos Analizar semejanzas y diferencias y orneluyendo (para ampliar texto p. 11-22): Janualizar semejanzas y diferencias con lo planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones Reprinción de cada concepto: M – S – E (pensando en la inicial y la final) Exponiendo e intercambiando los hallazgos de cada uno de los grupos, en cuanto a posibles Papelógrafos Masquintape 11:30 12:30 12:30 12:30-1:30 12:30-1:45 13:0-1:45			ŀ	REFRIGERIO		10:30-10:45	
Conceptualizar terminos clave a partir de experiencias vividas Plenaria Repr. Grupo Dientando el nuevo trabajo en grupo que consiste en comparar el resultado de nuestra experiencia con lo planteado en el esquema, texto p. 22. (los mismos grupos de 5) Lectura de Galeano Herman Leyendo en voz alta y reflexionando un texto de Galeano Libro de los abrazos 1:30-1:45		clave a partir de	5 grupos	d. Elaborar (en papelógrafo) un ESQUEMA conceptual de la interrelación entre los 3 términos			
Lectura de Galeano Herman Leyendo en voz alta y reflexionando un texto de Galeano Analizar semejanzas y diferencias con lo planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones Analizar semejanzas y diferencias con lo planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones Analizando en grupitos y concluyendo (para ampliar texto p. 11-22): Textos Papel. con planteado en la inicial y la final) Papel. con esquemas Exponiendo e intercambiando los hallazgos de cada uno de los grupos, en cuanto a posibles cambios en su esquema. Analizar semejanzas y diferencias con lo planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones Analizando en grupitos y concluyendo (para ampliar texto p. 11-22): Textos Papel. con esquemas 3:00-3:30 3:30-3:30 Textos Papel. con esquemas Asquintape Continuación Exponiendo e intercambiando los hallazgos de cada uno de los grupos, en cuanto a posibles cambios en su esquema. Papelógrafos Masquintape 4:00-4:45	4.	clave a partir de	plenaria Repr.	diferencias y semejanzas entre los términos clave. Orientando el nuevo trabajo en grupo que consiste en comparar el resultado de nuestra	Masquintape	I I	
Analizar semejanzas y diferencias con lo planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones Analizar semejanzas y diferencias con lo planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones Analizando en grupitos y concluyendo (para ampliar texto p. 11-22): Textos Papel. con planteado en la inicial y la final) Papel. con esquemas Exponiendo e intercambiando los hallazgos de cada uno de los grupos, en cuanto a posibles cambios en su esquema. 3:00-3:30 3:30-4:00 Intercambiar definiciones y concepciones Analizando en grupitos y concluyendo (para ampliar texto p. 11-22): Textos Papel. con esquemas Papelógrafos Masquintape 3:00-3:30 Continuación Exponiendo e intercambiando los hallazgos de cada uno de los grupos, en cuanto a posibles Masquintape 4:00-4:45				A L M U E R Z O	_	12:30-1:30	
diferencias con lo planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The planteado en el texto Intercambiar definiciones y concepciones The papelógrafos on texto a posible on texto a pos		Lectura de Galeano	Herman			1:30-1:45	
concepciones plenaria posibles cambios en su esquema. R E F R I G E R I O Intercambiar definiciones y concepciones Herman plenaria Exponiendo e intercambiando los hallazgos de cada uno de los grupos, en cuanto a posibles Masquintape 3:30-3:30 3:30-4:00 4:00-4:45	5.	diferencias con lo	5 grupos	1. Definición de cada concepto: M – S – E (pensando en la inicial y la final)	Papel. con	1:45-3:00	
Intercambiar definiciones y concepciones Herman plenaria Continuación Exponiendo e intercambiando los hallazgos de cada uno de los grupos, en cuanto a posibles Masquintape 4:00-4:45		1			1 0	3:00-3:30	
Intercambiar definiciones y concepciones Herman plenaria Exponiendo e intercambiando los hallazgos de cada uno de los grupos, en cuanto a posibles Papelógrafos Masquintape 4:00-4:45			ŀ	REFRIGERIO		3:30-4:00	
	5.			Exponiendo e intercambiando los hallazgos de cada uno de los grupos, en cuanto a posibles		4:00-4:45	
	6.	Cerrar el día	Maribel			4:45-5:00	

vie	ernes – 20 de marzo							
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?		¿CÓMO?			¿A QUÉ HORA?	¿Y QUÉ?
1.	Garantizar el seguimiento a la asistencia	Marbelí	Firmando las/os participante	s al llegar.		Lista asistencia	8:15-8:30	
		Herman 6 grupos	(antes, durante, después) y se	los de la p. 23 (tipos de evalu egún que sea privada o colecti ciado en seis grupos (3 comp grupos)	iva).		8:30-9:00	
2.	Diferenciar tipos de evaluación	3 grupos	Grupo 1 y 4 1. Lectura, análisis y ejemplificación de la p. 24-29 - ANTES 2. Lectura, análisis y valoración crítica del SEMSE (p. 36-43), con énfasis en inciso e. 3. Anotar conclusiones respecto a SEMSE en un papelógrafo Juntándose los grupos parale	Grupo 2 y 5 1. Lectura, análisis y ejemplificación de la p. 30-33 – DURANTE y DESPUÉS 2. Lectura, análisis y valoración crítica del SEMSE (p. 36-43), con énfasis en inciso e. 3. Anotar conclusiones respecto a SEMSE en un papelógrafo	Grupo 3 y 6 1. Lectura, análisis y ejemplificación de la p. 34-36 – OTROS TIPOS 2. Lectura, análisis y valoración crítica del SEMSE (p. 36-43), con énfasis en inciso e. 3. Anotar conclusiones respecto a SEMSE en un papelógrafo	Una guía (4) por grupo 3 papelógrafos 6 marcadores 3 masquintape	9:00-10:00 10:00-10:30	
		R	para la exposición E F R I	G E R I	0		10:30-11:00	
		3 grupos Herman	En plenaria, exponiendo cad. SEMSE's, pensando en su in Concluyendo	a grupo e intercambiando obs	ervaciones respecto a		11:00-11:30	
3.	Visualizar la implementación de un SEMSE a nivel de nuestro organismo	Herman Maribel Grupos por OS	Orientando el trabajo por org implementación de un SEMS Ir IDEANDO una propuesta Dándole seguimiento como f	SE a nivel de nuestro organismos de implementación de SEMS	no. E por organismo.	Textos	11:30-12:30	
			A L M U	E R Z O	•		12:30-1:30	
4.	Prepara el intercambio		Preparando posibles pregunt				1:30-2:00	
5.	Compartir experiencia de Ciudades Hermanas	Herman Peter	Presentando a Peter Clarke, Dándonos a conocer a Peter, Exponiendo Peter, durante 3 Intercambiando preguntas y	OS por OS (brevemente) 0' su experiencia en Monitore		Datashow Portátil	2:00-3:00	
6.	Cerrar el quehacer del día	Maribel	Cerrando la actividad del día			BUS	3:00-3:15	

sál	bado – 21 de marzo						
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CÓMO? ¿CON QUÉ?			
1.	Garantizar el seguimiento a la asistencia	Marbelí	Firmando las/os participantes al llegar.	Lista asistencia	8:15-8:30		
2.	Compartir experiencia con Guadalupe Valenzuela		Presentando a Guadalupe, como consultora con experiencia institucional en SNV Dándonos a conocer a Guadalupe, OS por OS (brevemente) Exponiendo Guadalupe, durante 30' su experiencia en Monitoreo y Seguimiento Intercambiando preguntas y respuestas	Datashow Portátil	8:30-9:30		
3.	Diferenciar modalidades de evaluación como: - Evaluación de procesos y de productos - Seguimiento en proyectos de cooperación - Evaluación institucional y de proyectos	Herman 6 grupos	Formando 6 grupos (con base en cuyos nombres inician con letras cercanas) Orientando el trabajo diferenciado en seis grupos: Grupo 1 y 4 Grupo 2 y 5 1. Lectura, análisis y ejemplificación de la p. 44-59 y anotar un resumen en un papelógrafo para compartir en plenaria 2. Lectura, análisis y valoración crítica de herramientas para la evaluación (p. 83-91) 3. Anotar observaciones Grupo 3 y 6 1. Lectura, análisis y ejemplificación de la p. 60-68 y anotar un resumen en un papelógrafo para compartir en plenaria 2. Lectura, análisis y valoración crítica de herramientas para la evaluación (p. 83-91) 3. Anotar observaciones Grupo 3 y 6 1. Lectura, análisis y ejemplificación de la p. 69-82 y anotar un resumen en un papelógrafo para compartir en plenaria 2. Lectura, análisis y valoración crítica de herramientas para la evaluación (p. 83-91) 3. Anotar observaciones	Una guía por grupo 6 papelógrafos 6 marcadores 3 masquintape	9:30-9:40 9:30-10:30		
			respecto a las herramientas en papelógrafo respecto a las herramientas en papelógrafo respecto a las herramientas en papelógrafo papelógrafo respecto a las herramientas en papelógrafo		40.20.44.00		
		R	E F R I G E R I O		10:30-11:00		
	Ídem	6 grupos	Continuidad del trabajo en grupos		11:00-11:30		
4.	Intercambiar los resultados del trabajo en grupo	Leana	En plenaria, exponiendo cada grupo e intercambiando en cuanto a: - modalidades de evaluación analizadas - observaciones respecto a las herramientas de cara a su 'aplicabilidad'. Papelógrafos Masquintape				
		1	A L M U E R Z O		12:30-1:30		
5.	Preparar debate		Preparando preguntas para las panelistas en debate sobre 'SEMSE con enfoque de género' (en 5 grupos)		1:30-2:00		

6.	Debatir sobre el enfoque de género en los SEMSE's	Herman (moderación) Dorys Delia Norma Maribel (conclusión)	Panel: David (AME, Pipitos), Delia (Ciudades Hermanas e IMC) y Norma (IDR) Tema: Sistemas de Monitoreo y Seguimiento con enfoque de género Exponiendo cada una de las panelistas durante 10' Preguntando y respondiendo Concluyendo respecto al tema Mesa, sillas adelante Papelógrafos Marcadores Masquintape	2:00-3:30
		\mathbf{R}	E F R I G E R I O	3:30-4:00
7.	Elaborar un SEMSE en cada OS	Por OS	Orientando la tarea a realizar por OS: 6. Retomando el plan de sistematización 7. Considerando la necesidad de un SEMSE 8. Tomando en cuenta el compromiso de una segunda medición de resultados en el período del 15 de mayo al 15 de junio 9. VISUALIZAR EL PROCESO DE MONITOREO Y SEGUIMIENTO A REALIZAR EN LO QUE RESTA DEL AÑO 2009, identificar claramente lo relacionado a: - sistematización - SEMSE - Segunda medición EXPRESAR EL PROCESO EN UN ESQUEMA	4:00-5:15
8.	Cerrar el quehacer del día de hoy	Maribel	Cerrar el trabajo del día	5:15-5:30

do	domingo – 22 de marzo								
#	¿QUÉ HAREMOS?	¿QUIÉN?	¿CÓMO?	¿CON QUÉ?	¿A QUÉ HORA?	¿Y QUÉ?			
1.	Garantizar el seguimiento a la asistencia	Marbelí	Firmando las/os participantes al llegar.	ando las/os participantes al llegar. Lista asistencia					
2.			Continuidad al desarrollo de la tarea por OS		8:30-10:00				
		R	E F R I G E R I O		10:00-10:30				
3.	Intercambiar nuestros compromisos	Cada OS	Exposición por OS (10') de su esquema	Esquemas de los grupos	10:30-11:40				
4.	Concluir el curso	Maribel Herman	Concluyendo y haciendo énfasis en el cumplimiento con la SEGUNDA MEDICIÓN	luyendo y haciendo énfasis en el cumplimiento con la SEGUNDA MEDICIÓN					
5.	Evaluar el curso	Herman		untas y respuestas, también de cara al trabajo a realizar en su organización evaluación					
6.	Despedirnos	Maribel	Concluyendo el curso y también haciendo énfasis en la SEGUNDA MEDICIÓN, Agradeciendo a cada una/o su participación		12:20-12:30				
	A L M U E R Z O 12:30-1:30								

ANEXO 17

LAS ORGANIZACIONES SOCIAS

ANEXO 17: Las Organizaciones Socias

1. ADES (El Salvador)

Nombre completo: Asociación de Desarrollo Económico Social Santa Marta

Nombre abreviado: ADES

Dirección física: 6° Calle Pte. 43, Barrio El Calvario, Sensuntepeque. Cabañas. El Salvador

Tel: (503) 2382-1085 Sitio Web: www.adessm.org

Caminando con la Gente, hacia un Futuro Mejor.

Nuestro objetivo:

Contribuir a la búsqueda del Desarrollo Local, Municipal, y Departamental junto con la población en situación de pobreza a través del funcionamiento de áreas que incidan en los aspectos políticos, socioeconómicos, culturales y ambientales.

Misión: Facilitar procesos educativos, asistencia técnica a las personas y comunidades urbanas y rurales, fundamentalmente en situación de pobreza, que les permita aumentar sus capacidades y les convierta en protagonistas de la transformación positiva de su realidad económica, política, cultural, social y ambiental.

Visión: Ser una institución reconocida en el departamento de Cabañas, en El Salvador y en el ámbito internacional por su buen desempeño en la facilitación de procesos educativos y asistencia técnica a personas y comunidades rurales y urbanas. **Objetivos estratégicos:**

- 1. Facilitar procesos educativos, formativos y metodológicos
- 2. Promover procesos de participación ciudadana, organización comunitaria y de gestión pública local
- 3. Apoyar el desarrollo económico de la población en situación de pobreza
- 4. Informar y formar opinión
- 5. Fortalecer las capacidades técnico metodológicas de la institución
- 6. Realizar con eficiencia y eficacia la gestión administrativa, financiera y contable.

Ejes transversales:

Todas las actividades de ADES se caracterizarán por su contribución y su preocupación por los aspectos de: **Educación**, **Género**, **Medio Ambiente y Participación Ciudadana**.

2. CDH (Honduras)

Centro de Desarrollo Humano (CDH)

Dirección física sede Tegucigalpa: Colonia Matamoros, Circuito Gallegos, Calle Santander, No. 2919, Tegucigalpa, DC. Honduras.

Tel. en Tegucigalpa: (504) 221-5882/84 Fax: (504) 221-5883

Sitio Web: www.centrocdh.org

Dirección de la sede regional en el Sur: Barrio El Tamarindo, 2 cuadras al norte de la empresa de transporte "Mi Esperanza", Choluteca, Honduras

Tel. en Choluteca: (504) 7820063

El Centro de Desarrollo Humano conocido como CDH, está ubicado en Choluteca, región Sur de Honduras. Su sede se encuentra en Tegucigalpa. Trabajamos con jóvenes (formación técnico-vocacional) desde dos criterios fundamentales: la emergencia de una nueva cultura política y el relevo generacional.

Hay tres líneas estratégicas sobre las cuales dirigimos nuestro actuar:

- 1-Seguridad alimentaria;
- 2-Producción para el mercado;
- 3-Desarrollo de una economía popular y solidaria.

3. CICAP (Nicaragua)

Nombre completo: Centro de Investigación, Capacitación y Acción Pedagógica

Nombre abreviado: CICAP

Dirección física: Panteoncito El Carmen 3 c. al S., Barrio Nuevo Amanecer, Estelí, Nicaragua.

Tel: (505) 2713-1196 Sitio Web: www.cicapnic.org

Visión

"Asociación civil sin fines de lucro, con sede en Estelí, de autoridad compartida a nivel interno y externo e incidencia política en el ámbito socio-educativo, lo que implica el desarrollo de propuestas pedagógicas que apuntan a la construcción colectiva de

procesos de "Aprender a Aprender a SER", desde, en y para la vida fomentando capacidades emprendedoras y facilitadoras dentro del marco del desarrollo comunitario y local".

Misión

Que grupos poblacionales, jóvenes y adultos aumenten su integración consciente en procesos de construcción de alternativas viables que apuntan a un mayor bienestar, acercándose a un bienSER a nivel personal y social (desarrollo local), a través de programas de educación formal (general y técnica), cursos libres, autogestión, capacitación, investigación, comunicación, divulgación y fortalecimiento institucional (interno y externo).

Objetivo Estratégico

Que grupos poblacionales jóvenes y adultos, prioritariamente en situaciones de riesgo, aumenten su integración consciente, como actores clave, en procesos de construcción de alternativas viables que apuntan a un mayor bienestar y por ende se acercan a un bienSER a nivel personal y social (desarrollo local).

4. CIDEP (El Salvador)

Nombre completo: Asociación Intersectorial para el Desarrollo Económico y el Progreso Social

Nombre abreviado: CIDEP

Dirección física sede: 23 Calle Poniente "María Auxiliadora". Pasaje 3, # 131. Colonia Layco, San Salvador, El Salvador.

Tel: (503) 2235-1340, 2225-4133 Sitio Web: www.cidepelsalvador.org

Dirección física Instituto Tecnológico de Tecolula: Dirección: Km 85, Carretera Litoral, Cantón San Nicolás Lempa.

Tel ITT: (503) 26 32 26 36

La **finalidad** de este proyecto (ITT):

Contribuir al desarrollo de la región paracentral del país, mediante la formación técnica y tecnológica de recurso humano, a través de un modelo flexible que permite mejores posibilidades de empleo y contribuya a la democratización de la formación en estos niveles.

Carreras:

Técnico en industria de alimentos

Técnico en mecánica automotriz

Técnico en electrónica, opción mantenimiento y reparación de computadoras

Técnico en electricidad industrial

Técnico en producción agropecuaria

Énfasis en la formación:

La formación para el manejo del idioma inglés

Otros ejes transversales: el enfoque de *género*, con la finalidad de eliminar conductas sexistas que limitan el desarrollo de las mujeres en diferentes áreas; se promoverá el respeto al *medio ambiente*, haciendo uso eficiente de los recursos y promoviendo campañas y acciones de compensación ambiental.

5. EPRODEP (Guatemala)

Nombre completo: Asociación Estudios y Proyectos de Esfuerzo Popular

Nombre abreviado: EPRODEP

Dirección física: Lote 51, Manzana Y Sector Encinos de Ciudad Quetzal. San Juan Sacatepéquez, Guatemala.

Tel: 55137300 y 50733855 Sitio web:

Objetivo fundamental

Eprodep busca incrementar el protagonismo crítico de niños, niñas y jóvenes en procesos de educación alternativa y transformadora y por ende de participación ciudadana, por medio del aprendizaje y la capacitación participativa y emprendedora, con proyección a la comunidad, dirigida al logro de la justicia social, la multi-culturalidad, los valores humanos, el cuidado del medio ambiente y el desarrollo académico, artístico y cultural; abriendo espacios de crecimiento a todos/as los/las actores/as comunitarios/as, buscando alianzas con otras fuerzas de la comunidad.

Áreas principales de actividades

- Interacción de Eprodep y otros actores comunitarios en la búsqueda común del desarrollo educativo basado en el protagonismo de la niñez y juventud.
- Fortalecimiento del protagonismo crítico de niños y niñas y jóvenes en experiencias educativas alternativas y transformadoras.

- Impulso de alternativas de capacitación de niñas, niños y jóvenes para el desarrollo de competencias técnicas, sociolaborales, emprendedoras y empresariales.
- Centro Cultural de Documentación para la investigación alternativa.
- Apoyo al protagonismo de niños, niñas y jóvenes de las comunidades de Ciudad Quetzal en la expresión artística cultural y deportiva.
- Promoción de crecimiento personal y en valores.
- Apoyo a esfuerzos de jóvenes y adultos/as trabajadores/as para su educación.

6. Fe y Alegría (Guatemala)

Nombre completo: Centro Educativo Mons. Juan Gerardi Conedera, Fe y Alegría No. 43

Nombre abreviado: Fe y Alegría Palencia

Dirección física: Cantón Pueblo Nuevo Norte (detrás del Salón municipal), Palencia, Guatemala

Dirección postal: Cantón Pueblo Nuevo Norte, Palencia, Guatemala

Tel: (502) 66.40.05.53 Sitio Web: www.feyalegria.org

• ¿Qué es Fe y Alegría?

Es un "Movimiento de Educación Popular Integral y Promoción Social" cuya acción se dirige a sectores empobrecidos y excluidos para potenciar su desarrollo personal y participación social.

Misión y Visión

Fe y Alegría es un Movimiento Internacional de Educación Popular Integral y Promoción Social dirigido a la población excluida, para construir un proyecto de transformación social, basado en los valores cristianos de justicia, participación y solidaridad.

• Organización

La organización de Fe y Alegría se caracteriza por la autonomía funcional de países, regiones y centros, dentro de una comunicación y solidaridad de principios, objetivos, inquietudes y proyectos.

7. TNT (El Salvador)

Nombre completo: Asociación Tiempos Nuevos Teatro

Nombre abreviado: TNT

Dirección física: Calle Principal, Barrio El Centro, San Antonio Los Ranchos, Chalatenango, El Salvador

Dirección postal: igual dirección física.

Telefax: (503) 2332-3753 Sitio Web: www.tnt.org.sv

VISIÓN

Ser referentes culturales en el ámbito local, nacional e internacional, haciendo cotidiano el arte y buscando siempre la excelencia y la sostenibilidad para promover el desarrollo humano de la niñez y juventud.

MISIÓN

Promover y acompañar procesos de formación integral y de participación, para que la niñez y la juventud se apropien del arte como herramienta de desarrollo y cambio social.

OBJETIVO DE DESARROLLO

Contribuir a mejorar la calidad de vida de las comunidades del departamento de Chalatenango mediante el fortalecimiento y desarrollo de las capacidades organizativas a través de la educación artística y social.

VALORES:

SOLIDARIDAD

Nuestra labor artística está al servicio de los demás, especialmente de los marginados y excluidos

LIBERTAD

Promovemos la creación artística como medio para lograr la liberación social.

EQUIDAD

Más apoyo a los que más lo necesitan

IDENTIDAD

Nuestra labor artística refleja la historia y la identidad propia de las comunidades, especialmente de aquellas que no cuentan con recursos para escribirla.

EXCELENCIA

Hacemos arte popular, buscamos la excelencia en todas sus facetas.

INTEGRACIÓN

Nuestro esfuerzo busca integrar seres humanos, familias, comunidades, culturas, países, regiones.

PAZ

Todo lo hacemos para que impere la paz basada en el más profundo respeto a los derechos humanos.